



M Navimow **Manual del usuario**

Lea detenidamente el manual del usuario antes de su uso.
Asegúrese de comprender bien todas las instrucciones y advertencias de seguridad.

Tabla de contenido

1. Descripción general del Navimow	3
1.1. Introducción	3
1.2. Advertencia de seguridad	4
1.3. ¿Qué hay en la caja?	6
1.4. Piezas y funciones	7
1.5. Símbolos y distintivos	9
1.6. Cómo funciona el EFLS	10
1.7. ¿Cómo elegir un modelo?	11
1.8. Especificaciones	13
2. Ajustes y mapeo	15
2.1. Antes de comenzar	15
2.2. Instalación de la estación de carga y de la antena	16
2.3. Cargar y activar el cortacésped	20
2.4. Configurar el área de trabajo	23
2.5. Prueba de manejo	27
3. Uso diario	28
3.1. Indicador y control en el cortacésped	28
3.2. Testigo luminoso	30
3.3. Cortar	32
3.4. Aplicación de Navimow	34
3.5. Notificaciones	36
3.6. Ajustes (cortacésped)	37
3.7. Ajustes (aplicación)	41
3.8. IoT	42
3.9. Evasión de obstáculos	43
3.10. Sensor VisionFence (opcional)	43
3.11. Accesorios (opcionales)	46
4. Mantenimiento	49
4.1. Limpieza	49
4.2. Sustitución de las cuchillas	50
4.3. Transporte	51
4.4. Batería	51
4.5. Fuente de alimentación	53
4.6. Almacenamiento	53
4.7. Reciclaje y eliminación del producto	53
4.8. Otros	54
5. Preguntas frecuentes y Solución de problemas	55
6. Información importante	59
6.1. Marca comercial y declaración legal	59
6.2. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EC	60
6.3. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UKCA	61
6.4. Certificaciones	62
6.5. Garantía limitada	64
6.6. Acerca del manual	67
6.7. Contacte con nosotros	67

Bienvenido

¡Gracias por elegir Navimow!

Gracias al sistema de localización de fusión exacta (Exact Fusion Locating System, EFLS) y a sus magníficas capacidades de desplazamiento, Navimow puede encargarse de todo tipo de céspedes. No necesita cables perimetrales y es muy fácil de usar, gracias a la conectividad de la aplicación inteligente y a su intuitivo panel de control.

No es necesario que recoja el césped cortado, porque los finos recortes de hierba sirven como fertilizante natural. Disfrute de la diversión de cortar el césped sin preocupaciones y de un césped perfectamente cuidado.

1. Descripción general del Navimow

1.1. Introducción

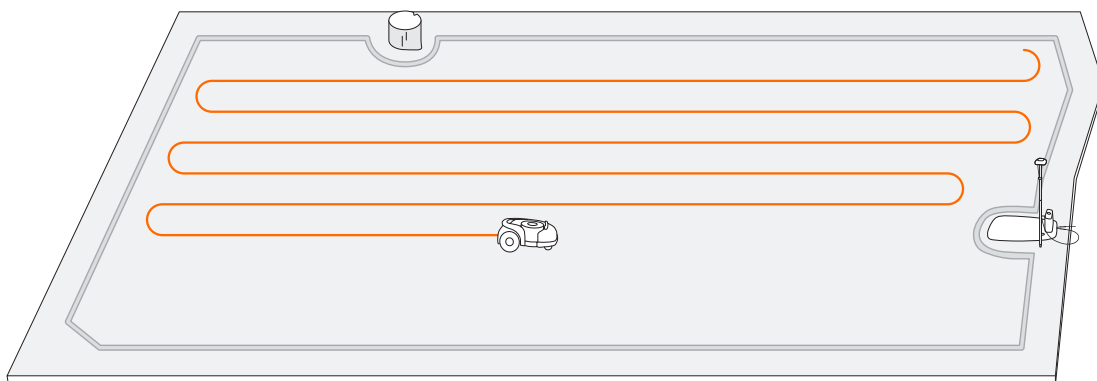
Navimow

Segway Navimow es un sistema de siega robótico avanzado que utiliza una frontera virtual que elimina la necesidad de usar un complicado cableado perimetral. Fácil de usar y gestionar, Navimow le ofrece más tiempo libre para hacer lo que desee y un césped impecable sin ningún tipo de esfuerzo.

Navimow contiene un robot cortacésped, una estación de carga y una antena con sistema global de navegación por satélite (Global Navigation Satellite System, GNSS). El robot cortacésped y la antena GNSS reciben las señales de posicionamiento de los satélites de manera simultánea para localizar el cortacésped y el área de trabajo. La estación de carga recarga la batería del cortacésped y transmite la señal de posicionamiento satelital recibida por la antena GNSS al cortacésped para mejorar la precisión de posicionamiento del mismo.

El cortacésped

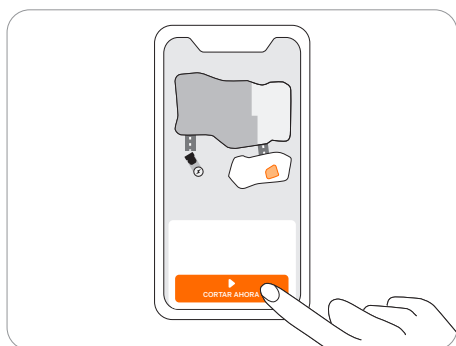
El robot cortacésped funciona con una batería de litio y puede cortar el césped de forma automática en un área de trabajo definida. El área de trabajo se puede definir controlando de forma remota el cortacésped a través de la aplicación de Navimow cuando sea necesario. Al cortar el césped, el algoritmo planifica de forma automática la trayectoria de conducción del cortacésped en función de la forma del área de trabajo para lograr la mayor eficiencia de segado. Si no puede cortar todo el césped de una sola vez, el cortacésped regresará automáticamente a la estación de carga para cargarse. Cuando el nivel de carga alcanza el 85 %, la siega se reanuda desde la posición en la que se detuvo.



3

Aplicación de Navimow

La aplicación de Navimow es una parte importante del sistema Navimow. Puede seguir la guía interactiva que se muestra a través de la aplicación para completar la instalación del sistema y configurar el área de trabajo. También puede utilizar la aplicación para ajustar la configuración del cortacésped, gestionar el área de trabajo, ver el estado de trabajo del cortacésped, controlarlo de forma remota, etc. Además, puede obtener el contenido oficial de ayuda y asistencia técnica más reciente y completo desde la aplicación.



1.2. Advertencias de seguridad

IMPORTANTE LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

- 1) Asegúrese de instalar y hacer funcionar el cortacésped y la estación de carga de acuerdo con las instrucciones. Vaya a navimow.segway.com para obtener el manual del usuario completo y otros materiales del usuario.
- 2) El producto puede ser utilizado tanto por los consumidores como con fines profesionales. El uso del cortacésped para fines distintos a la siega puede provocar lesiones graves. Para evitar riesgos de lesiones, lea y entienda todas las advertencias y precauciones. Tenga en cuenta que, siguiendo las instrucciones y advertencias de este manual, podrá reducir los riesgos pero no eliminarlos totalmente. El operador o usuario será responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas en su propiedad.
- 3) Aunque Navimow cuenta con muchos sensores de seguridad incorporados, los riesgos de seguridad aún existen. Programe la siega para un momento en el que no haya personas o mascotas en el césped. Informe a los vecinos sobre los riesgos de accidentes o peligros. Cuando use el cortacésped en un césped público, o cuando su jardín esté abierto a su vecino o a la calle, proteja o cerque el césped, o coloque una señal de advertencia alrededor del área de trabajo que diga: ¡ADVERTENCIA! ¡Cortacésped automático! ¡Manténgase alejado de la máquina! ¡Supervise a los niños!
- 4) NO modifique el cortacésped usted mismo. Las modificaciones podrían interferir en el funcionamiento del cortacésped y provocar lesiones o daños graves, y esto podría invalidar la Garantía limitada. Use únicamente las piezas y accesorios aprobados por Segway.
- 5) El fabricante recomienda que la edad del usuario esté comprendida entre 18 y 70 años. Asegúrese de obtener la capacitación necesaria antes de poner la máquina en funcionamiento.

ADVERTENCIA

Nunca permita que los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, personas con falta de experiencia y conocimiento o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones usen la máquina. Las normativas locales podrían limitar la edad del operador.

Antes de segar:

- Compruebe periódicamente que todas las partes del cortacésped funcionan con normalidad.
- Para obtener los mejores resultados de siega, se recomienda cortar en un clima seco. Cortar el césped bajo la lluvia puede causar que la hierba se adhiera sobre el producto y el cortacésped podría resbalar. NO siegue con mal tiempo, como lluvias intensas, tormentas eléctricas o nieve.
- Inspeccione periódicamente el área donde se va a usar la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños. La Garantía limitada no cubre los daños causados por objetos dejados en el césped.
- Para evitar posibles daños, mantenga el cortacésped en funcionamiento a una distancia mínima de 1 m (3 pies) de distancia de los cabezales de los aspersores. El cortacésped y los aspersores NO deben funcionar simultáneamente. Programe el cortacésped para que funcione en un momento diferente al de los aspersores.
- NUNCA permita que los niños toquen la unidad de fuente de alimentación, la estación de carga, las cuchillas, el compartimento de las baterías o cualquier parte con espacios como las ruedas.

ADVERTENCIA

Nunca opere la máquina o sus periféricos con protecciones o protectores defectuosos o si el cable está dañado o desgastado.

Al cortar:

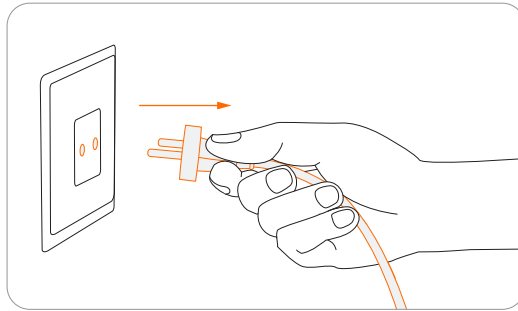
- ¡Manténgase alejado de las cuchillas giratorias! NO coloque las manos o los pies debajo o cerca de las cuchillas giratorias.
- ¡Cuidado con los proyectiles! Mantenga una distancia segura del cortacésped cuando la esté operando.
- NO deje la máquina en funcionamiento sin supervisión si sabe que hay mascotas, niños o personas en las inmediaciones.
- NO se exceda. Mantenga el equilibrio en todo momento y asegúrese siempre de dónde pisa en las pendientes. Camine, nunca corra mientras opera la máquina o sus periféricos.

ADVERTENCIA

- NO permita que los niños estén cerca ni jueguen con la máquina cuando esté en funcionamiento.
- NO levante el cortacésped cuando esté en funcionamiento. NO se suba al cortacésped.
- NO siegue en áreas con pendientes más pronunciadas que la pendiente máxima dentro del área de trabajo (45 %), así como en la frontera (10 %).
- Si el cortacésped emite un sonido anormal o una señal de alarma, pulse el botón STOP de inmediato.
- Si se producen vibraciones anormales, apague el cortacésped, colóquelo en un terreno nivelado durante unos 30 segundos y después reinicielo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio posventa autorizado.
- NO toque las piezas peligrosas móviles antes de que se hayan detenido por completo.

Uso seguro:

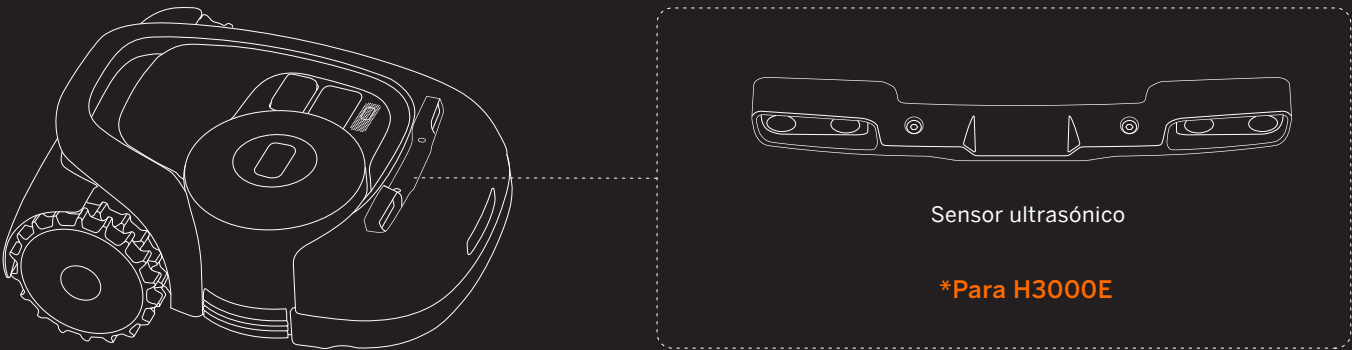
- NO haga funcionar el cortacésped fuera del rango de temperatura: 0–50 °C (32–122 °F), ya que las temperaturas altas o bajas podrían disminuir el rendimiento del cortacésped e incluso provocar accidentes.
- NO coloque nada sobre el cortacésped o la estación de carga.
- Se recomienda que un adulto lleve a cabo un mantenimiento regular del cortacésped (consulte el apartado 4. Mantenimiento) por un adulto.
- Revise regularmente los dispositivos de advertencia para asegurarse de que sean efectivos. Estos dispositivos incluyen el indicador acústico, la luz LED en la estación de carga y la luz ambiente en el cortacésped.
- Antes de cargar, consulte el apartado Cómo cargar en el capítulo 2.3. El uso inadecuado puede causar descarga eléctrica, sobrecalentamiento o fugas de líquido corrosivo.
- Si el cable de la fuente de alimentación o el cable de extensión se daña o se enreda durante el uso, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente y después desenrede el cable. Para evitar cualquier riesgo, tire del cuerpo del enchufe en lugar del cable cuando separe la fuente de alimentación de la toma de corriente. Contacte con el Servicio posventa y solicite un técnico profesional para reparar o reemplazar el cable.



1.3. ¿Qué hay en la caja?

Si faltan piezas o están defectuosas, contacte con el Servicio posventa. Le recomendamos que conserve el embalaje para futuros transportes y envíos.

- Navimow



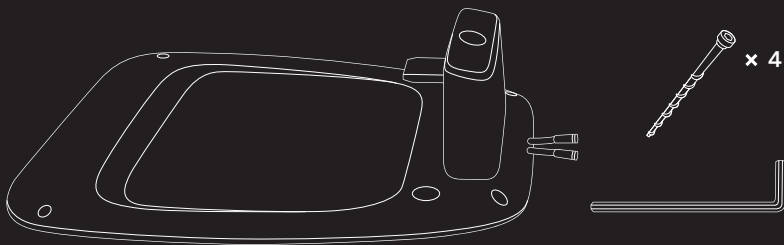
Fuente de alimentación



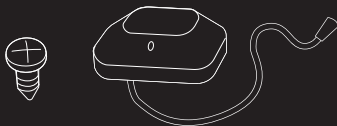
Cable de extensión



Clavijas para asegurar el cable de extensión

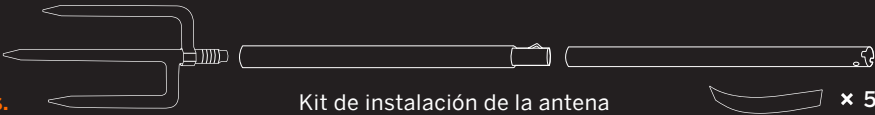


Estación de carga y kit de instalación



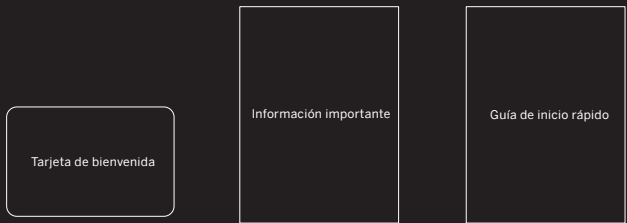
Kit de antena GNSS

 **ADVERTENCIA**
Bordes afilados. No apunte a las personas.



Kit de instalación de la antena

- Materiales para el usuario



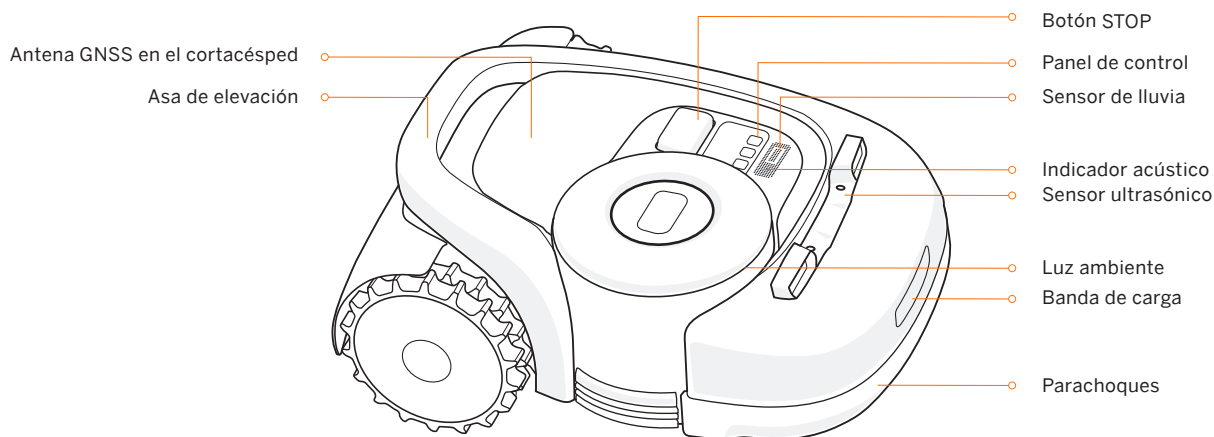
Tarjeta de bienvenidaInformación importanteGuía de inicio rápido



Cuchillas y tornillos de repuesto

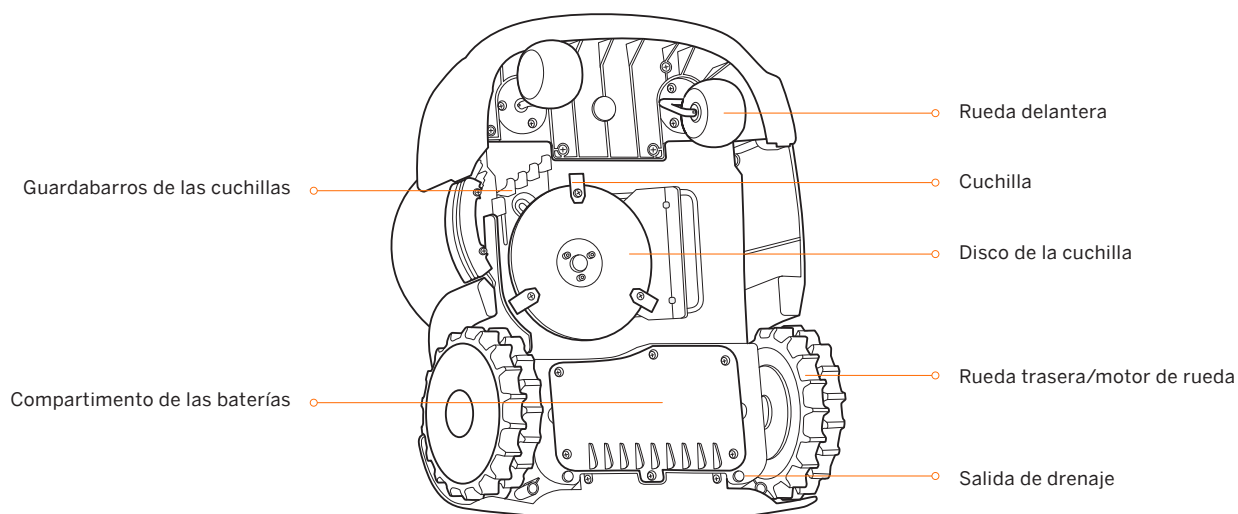
1.4. Piezas y funciones

Vista superior



- **Luz ambiente:** Navimow dispone de efectos luminosos específicos para recordarle que preste atención al estado del cortacésped. Consulte el apartado 3.2. *Testigo luminoso*.
- **Asa de elevación:** le ayuda a levantar el cortacésped cuando sea necesario. Consulte el apartado 4.3 Transporte.
- **Botón STOP:** detiene el cortacésped y la cuchilla de inmediato. Cuando el cortacésped encuentre una avería y muestre un código de error de 4 dígitos, pulse el botón STOP para borrar el código de error e intentar solucionar la avería. Consulte el apartado 5. Preguntas frecuentes y Solución de problemas para obtener una orientación detallada.
- **Panel de control:** los botones del panel de control se pueden utilizar para las operaciones básicas del cortacésped: encender y apagar el cortacésped, empezar a cortar, regresar a la estación de carga, introducir el código PIN para desbloquear el cortacésped, etc. Consulte el apartado 3.1. Indicador y control en el cortacésped.
- **Sensor de lluvia:** para la detección de gotas de lluvia. Consulte Sensor de lluvia en el apartado 3.6. Ajustes (cortacésped).
- **Parachoques:** cuando el parachoques choca con un obstáculo y activa el sensor interno, el cortacésped retrocede y evita el obstáculo. Consulte Parachoques en el apartado 3.9. Evasión de obstáculos.
- **Antena GNSS en el cortacésped:** Además de la antena GNSS conectada a la estación de carga, también hay una antena GNSS dentro del cortacésped para mejorar la precisión del posicionamiento. Consulte el apartado 1.6. Cómo funciona el EFLS.
- **Sensor ultrasónico:** algunos modelos están equipados con un sensor ultrasónico que puede detectar obstáculos y evitar colisiones. El sensor también se vende por separado y se puede instalar en todos los modelos Navimow. Consulte a su distribuidor para obtener más detalles.

Vista inferior

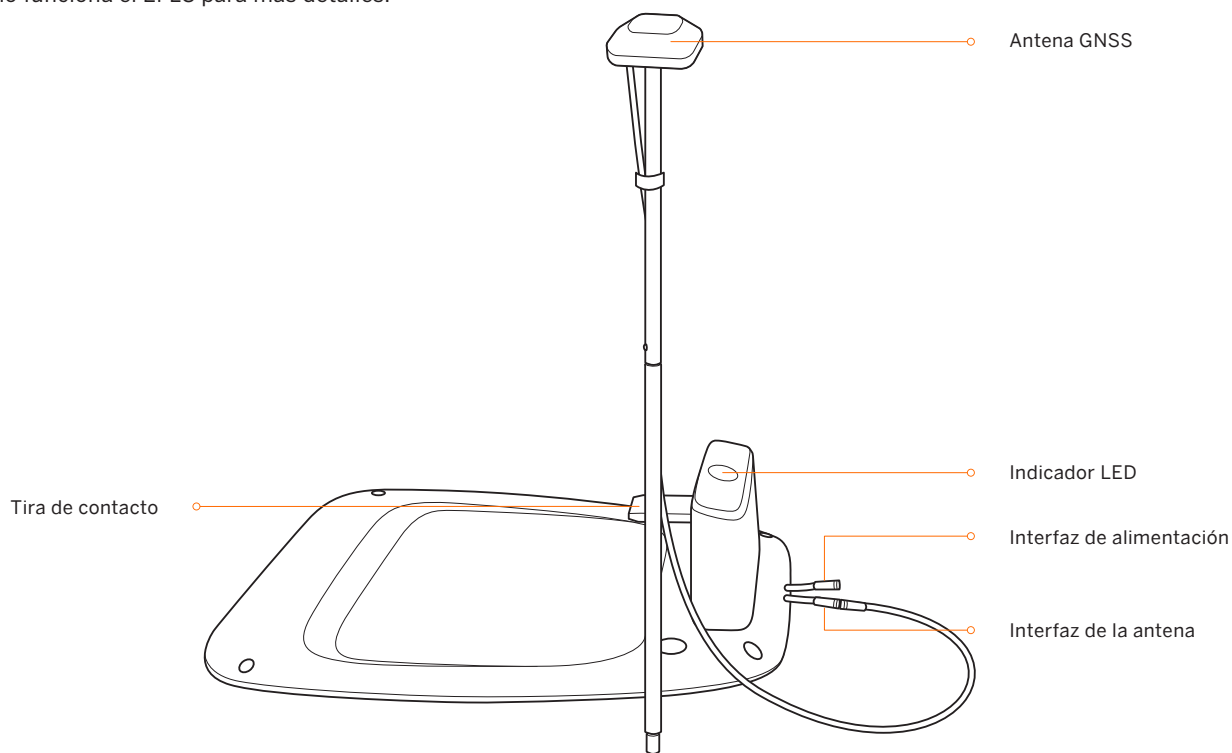


- **Cuchilla:** las cuchillas pueden girar libremente después de acoplarse al disco. Al cortar el césped, el disco giratorio de la cuchilla generará una fuerza centrífuga para mantener las cuchillas apuntando hacia el exterior, de modo que estas puedan cortar la hierba. Al chocar con un obstáculo, la cuchilla girará hacia adentro. Consulte el apartado 4.2. *Sustitución de las cuchillas* para consultar la guía de sustitución de las mismas.
- **Disco de la cuchilla:** Ajuste de la altura del disco de la cuchilla desde la aplicación de Navimow. Consulte cómo modificar la altura de corte en el apartado 3.6. *Ajustes (cortacésped)*.

NOTA: Salida de drenaje: Si el cortacésped cae al agua, sáquelo de inmediato y colóquelo con el lado derecho hacia arriba para drenarlo. Nunca sumerja el cortacésped en agua, de lo contrario, los componentes podrían dañarse y la Garantía limitada quedaría anulada.

Estación de carga y antena GNSS

- **Antena GNSS:** Recibe señales de satélite para mejorar la precisión de posicionamiento del cortacésped. Consulte el apartado 1.6. *Cómo funciona el EFLS para más detalles.*



- **Indicador LED:** Indica los distintos estados de funcionamiento con varios colores. Consulte el apartado 3.2 *Testigo luminoso* para más detalles.

NOTA: Si la antena GNSS tiene mala señal debido a edificios o árboles circundantes, el cortacésped no funcionará correctamente. Deberá encontrar un lugar mejor para la antena hasta que el indicador LED se vuelva verde o azul. Si no encuentra un lugar adecuado, Segway le recomienda adquirir el kit de extensión de la antena para la instalación en el techo o la pared.

1.5. Símbolos y distintivos

Estudie atentamente los símbolos y las etiquetas de este producto y comprenda su significado:



⚠ ADVERTENCIA: lea el manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la máquina.



⚠ ADVERTENCIA: no toque la cuchilla giratoria.



⚠ ADVERTENCIA: mantenga una distancia segura con la máquina cuando esté en funcionamiento.



⚠ ADVERTENCIA: no se suba al cortacésped.



⚠ ADVERTENCIA: use el dispositivo de desactivación antes de trabajar o levantar la máquina**.

* El dispositivo de desactivación se refiere al código PIN. Asegúrese de que el cortacésped esté bloqueado con el código PIN antes de levantarlo o ponerlo en funcionamiento.



⚠ ADVERTENCIA: no está permitido desechar este producto como residuo doméstico normal. Asegúrese de que el producto se recicla de acuerdo con los requisitos legales locales.

9



Este producto cumple con las Directivas de latelli CE aplicables.

RoHS

Este producto cumple con la normativa de Restricción de Sustancias Peligrosas.



Antes de cargar, lea las instrucciones.

UK
CA

Este producto cumple con la legislación aplicable del Reino Unido.



Polaridad del puerto de carga.



Dispositivo de clase II.



SMPS que incorpora un transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos (inherente o no inherente).



SMPS (unidad de fuente de alimentación conmutada).



Eficiencia DoE nivel VI.



≤ 5000m

La altitud máxima de uso es de 5000 m.

IP55/IP66

IP55/IP66.

ta: 40°C

La temperatura máxima de uso es de 40 °C



Corriente continua.

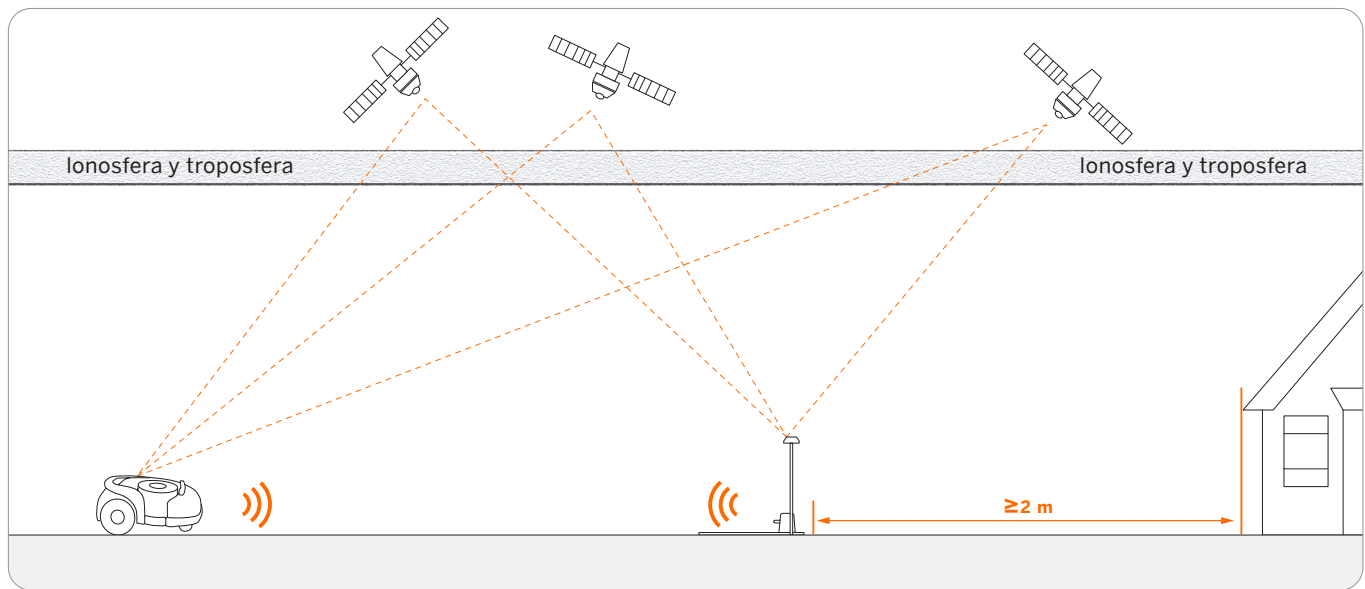


Corriente alterna.



Dispositivo de clase III.

1.6. Cómo funciona el EFLS



- El sistema de localización de fusión exacta (Exact Fusion Locating System, EFLS) es la tecnología de fusión de alta precisión exclusiva de Segway. Basada en el posicionamiento por satélite, la tecnología EFLS integra varios datos de sensores para mejorar la precisión del posicionamiento y la tolerancia a los fallos mediante la fusión de algoritmos.
- El cortacésped puede localizarse a sí mismo a través de las señales de satélite, que también pueden ser captadas por la antena. Al comparar las señales de satélite de la antena y el cortacésped, se pueden minimizar los errores en la transmisión de la señal (como el desplazamiento de la señal de los satélites al atravesar la ionosfera), mejorando la precisión del posicionamiento satelital a nivel de centímetros.
- Además, los datos recogidos por los sensores del giroscopio, el acelerómetro, la brújula magnética y el cuentakilómetros también se pueden integrar en este sistema a través de los algoritmos de fusión de datos de Segway, lo que mejora aún más la aplicabilidad de Navimow en varios entornos.
- Con la tecnología EFLS, Navimow puede trazar un área de trabajo precisa en entornos exteriores complejos sin necesidad de colocar cables delimitadores, así como optimizar la ruta de cortado en el área de trabajo mediante algoritmos para lograr los resultados de siega previsto y maximizar la eficiencia del trabajo del cortacésped.

10

La fusión de datos de múltiples sensores mejora la aplicabilidad del EFLS en entornos complejos; sin embargo, los problemas graves de la señal de satélite seguirán afectando en gran medida al funcionamiento normal del Navimow. A continuación, se exponen los principales casos de problemas con la señal de satélite:

- **Bloqueo**

Si existe algún obstáculo sobre o alrededor de la antena o el cortacésped, la señal se debilitará o bloqueará.

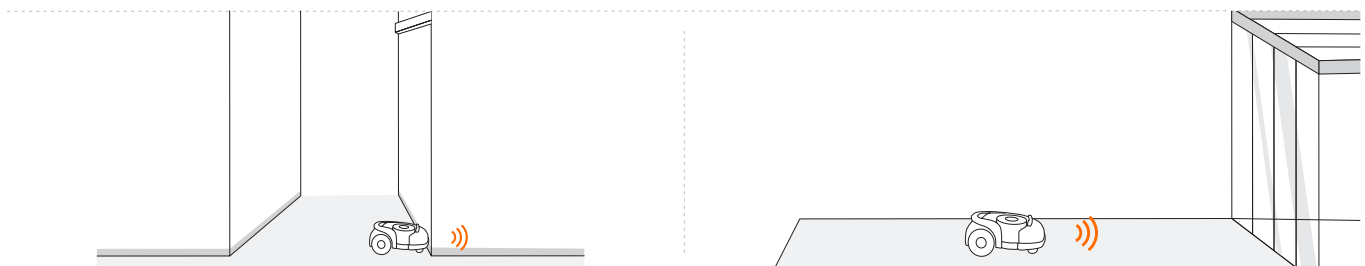
Solución: NO instale la estación de carga y la antena bajo un tejado, un árbol o cualquier lugar que pueda bloquear la señal.

También puede comprar el kit de extensión de la antena e instalar la antena en el techo o la pared.

- **Interferencias de la señal**

Las señales del satélite se transmiten a la antena tras ser reflejadas por la pared, en lugar de hacerlo directamente desde el cielo. Esto se denomina efecto multitrayecto.

Solución: instalar la antena lejos de la casa para eliminar el efecto multitrayecto. Se recomienda no utilizar el cortacésped en un escenario con paredes que tengan superficies largas y planas o que sean de cristal o metal. Las superficies largas y planas o de vidrio y metal interferirán con la señal, por lo que el cortacésped podría chocar con las paredes. No debe crear el mapa entre dos muros altos, ya que estos bloquearán la señal y el cortacésped no podrá trabajar en esta área.



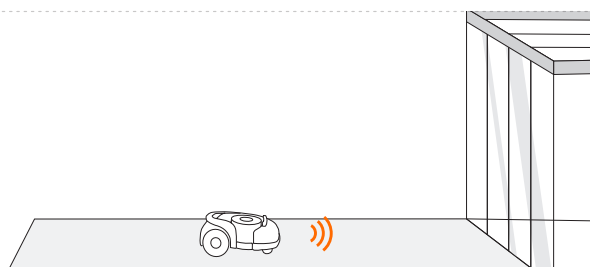
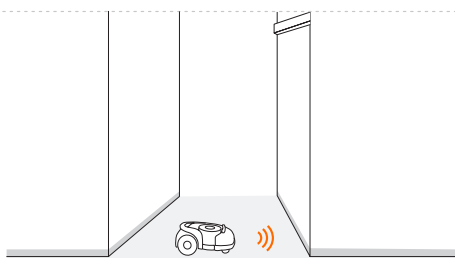
1.7. ¿Cómo elegir un modelo?

¿Es Navimow adecuado para su jardín?

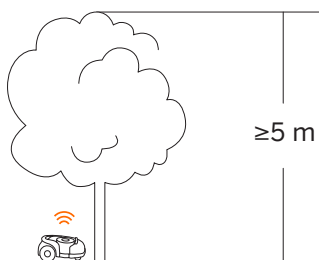
El uso de Navimow se basa en finas señales de posicionamiento satelital, con lo que el lugar en el que se use deberá cumplir ciertos requisitos: que sea relativamente abierto y plano, que no haya edificios altos ni árboles y que sea visible una gran área del cielo. Creamos una Checklist con preguntas sobre la forma del jardín, las casas, los árboles y otros objetos que pueda haber. Después de completar la Checklist, tendrá una idea más clara de si Navimow es adecuado para su jardín y obtendrá una sugerencia de compra. Para completar la checklist, visite <https://navimow.segway.com/checklist>.

Si su jardín presenta las siguientes características, deberá adquirir el sensor VisionFence, que ayuda a Navimow con los jardines más complejos. Para más información, visite <https://navimow.segway.com>.

- El césped tiene un área larga y estrecha con muros altos a ambos lados.
- Existe una gran área de una pared de vidrio o metal o una pared con una superficie larga y plana

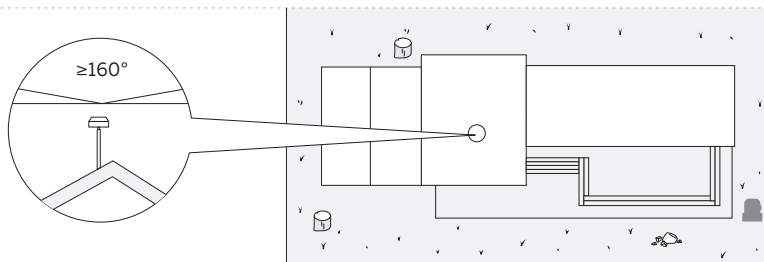


- Hay árboles altos (normalmente por encima de los 5 m) con grandes copas.
- La densidad de los árboles es densa.

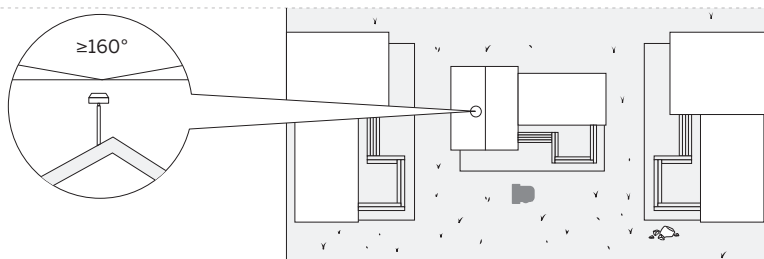


Si su jardín tiene las siguientes características, es posible que tenga que comprar el kit de extensión de la antena e instalar la antena en una posición más alta para obtener mejores señales de satélite, pero no se puede descartar la posibilidad de un rendimiento deficiente.

- La señal de satélite es deficiente en el estrecho camino que conecta el jardín delantero y el trasero.

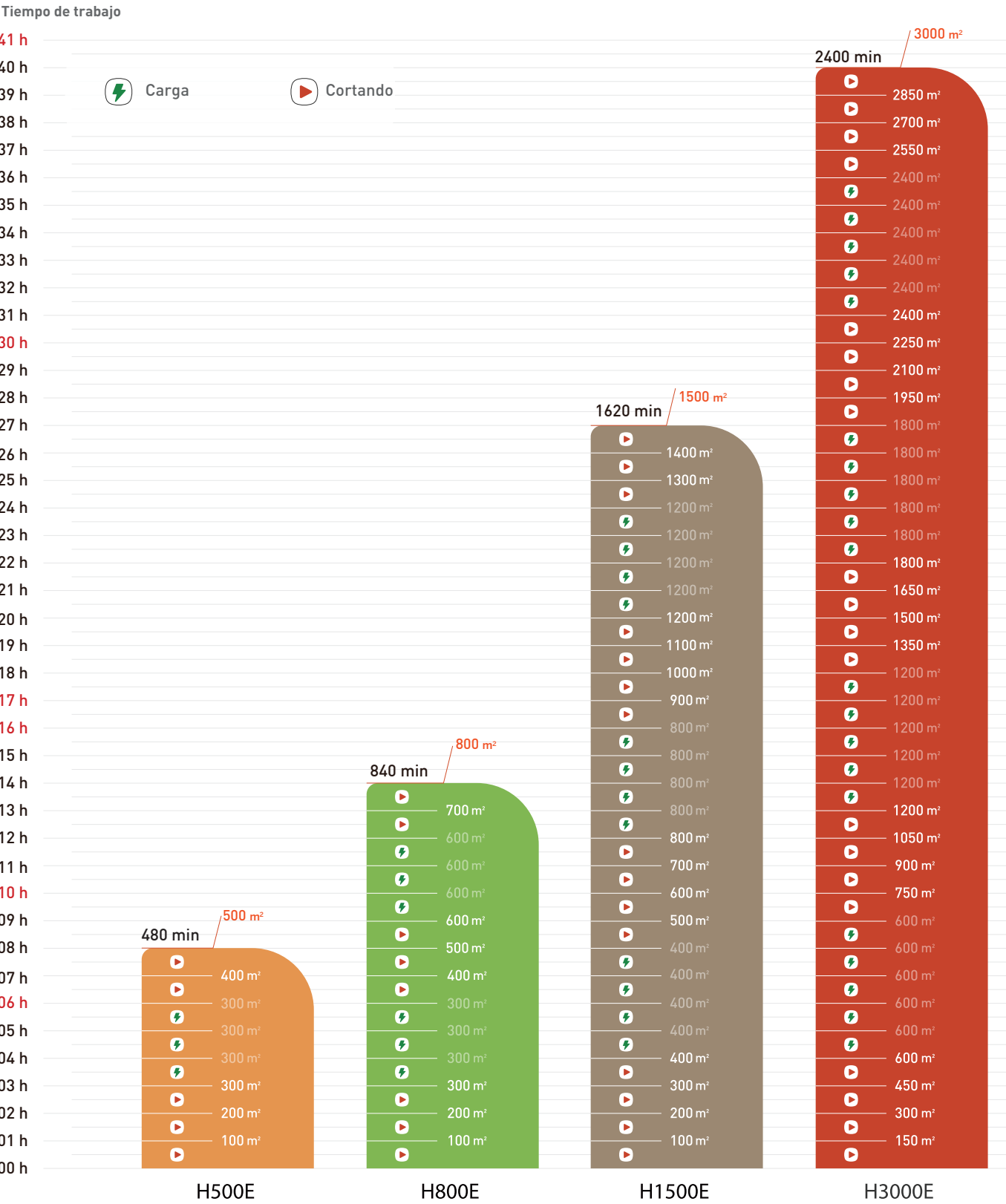


- El jardín rodea estrechamente el edificio, y otros edificios están muy cerca.



¿Cómo elegir un modelo Navimow para su jardín?

El tiempo de carga y la eficiencia de trabajo varían en función del modelo. Consulte la siguiente tabla para elegir el modelo adecuado según el tamaño de su jardín y las horas de trabajo previstas. P. ej. El modelo H500E puede cortar un césped de 500m² en unas diez horas.



1.8. Especificaciones

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Información básica	Nombre del producto	Navimow			
	Marca	Segway			
	Dimensiones: Largo × ancho × alto	603 × 468 × 264 mm (23,7 × 18,4 × 10,4 in)			
	Peso neto (Batería incluida)	16,3 kg (35,93 lb)		16,6 kg (36,59 lb)	16,9 kg (37,26 lb)
	Material	Bastidor del cortacésped: PP; tapa: ASA			
Parámetros del cortacésped	Área de siega recomendada	500 m² (0,12 acres)	800 m² (0,20 acres)	1500 m² (0,37 acres)	3000 m² (0,74 acres)
	Tiempo habitual de cortado Por carga completa[1]	Alrededor de 180 minutos		Unos 240 minutos	
	Capacidad de área por hora	100 m² (0,025 acres)			150 m² (0,04 acres)
	Ancho de corte	21 cm (8,3 in)			
	Altura de corte	30-60 mm (1.2-2.4 in)			
	Tiempo de carga	Alrededor de 3 h		Alrededor de 4 h	Alrededor de 5 h
	Modo de trabajo GNSS	GPS, Beidou, Galileo, GLONASS			
Emisiones de ruido[2]	Nivel de potencia sonora medido LWA	54 dB(A)			
	Incertidumbres de la emisión sonora KWA	3 dB(A)			
	Nivel de presión sonora LpA	43 dB(A)			
	Incertidumbres de la presión sonora KpA	3 dB(A)			
Condiciones de trabajo	Temperatura de funcionamiento	0-50 °C (32-122 °F); 10-35 °C (50-95 °F) recomendado			
	Temperatura de almacenamiento	-20-50 °C (-4-122°F); 10-35°C (50-95°F) recomendado			
	Clasificación IP	Cuerpo del cortacésped IP66; estación de carga IP56; fuente de alimentación IP55			
	Max. inclinación dentro del área de trabajo	45 %			
	Max. inclinación en la frontera	10 %			
	Ángulo mínimo para el área de corte	90°			
Conectividad	Alcance de frecuencias del Bluetooth®	2400.0–2483.5 MHz			
	Conexión de radio de banda ISM	865-868 MHz			
	Red Wi-Fi/datos móviles	Wi-Fi 2,4 GHz (2400–2483,5M)	Red de datos móviles LTE-FDD: B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28 LTE-TDD: B38/B40/B41	+	Wi-Fi 2,4 GHz (2400–2483,5M) [3]
Motor propulsor	Velocidad nominal	0,4 m/s			0,6 m/s
	Tipo de motor	Motor de rueda de 8 pulgadas			
Motor de la cuchilla	Velocidad máxima	2800/min			
	Tipo de motor	Motor sin escobillas			
Batería	Tipo de batería	Batería de litio-ion			
	Voltaje nominal	21.6 V CC			
	Capacidad nominal/energía	5200 mAh/112 Wh		7800 mAh/168 Wh	10400 mAh/224 Wh
	Sistema de gestión de la batería	Protección contra sobrecalentamiento, cortocircuito, sobrecorriente, sobredescarga y sobrecarga			
Fuente de alimentación	Modelo de unidad de suministro	Para la Unión Europea: NBW32D002D5N-EU, para el Reino Unido: NBW32D002D5N · UK			
	Voltaje de entrada	100-240 V AC			
	Voltaje de salida	32 V DC MAX			
	Corriente de salida	2.5 A			

		H500E	H800E	H1500E	H3000E
Estación de carga	Voltaje de entrada	32 V CC			
	Corriente de entrada	2,5 A MAX			
	Voltaje de salida	25,2 V CC			
	Corriente de salida	2.5 A			
	Indicador	LED			
Otras características	Rueda delantera	Rueda omnidireccional con sensor Hall incorporado			
	Rueda trasera	Neumáticos de goma con motor de rueda			
	Sensores	Sensor IMU, sensor BladeHalt, sensor de baches, sensor de elevación, sensor de lluvia, codificador de la rueda			Sensor IMU, sensor BladeHalt, sensor ultrasónico, sensor de baches, sensor de elevación, sensor de lluvia, codificador de la rueda

- [1] Probado a una velocidad de corte estándar con la batería completamente cargada y a una temperatura ambiente de 25 °C (77 °F) mientras se cortaba un jardín plano. El producto puede segar más superficie por hora en áreas abiertas que en pequeños céspedes separados. Cuando el césped está mojado o alto, la capacidad de trabajo también es menor. Cuanto más plana sea la superficie del césped, mayor será su capacidad de trabajo.
- [2] Las declaraciones de emisión de ruido se ajustan a la norma EN 50636-2-107.
- [3] La conectividad Wi-Fi solo está disponible para los productos fabricados a partir de la semana 39 de 2022.

2. Ajustes y mapeo

2.1. Antes de comenzar

Preparar la aplicación

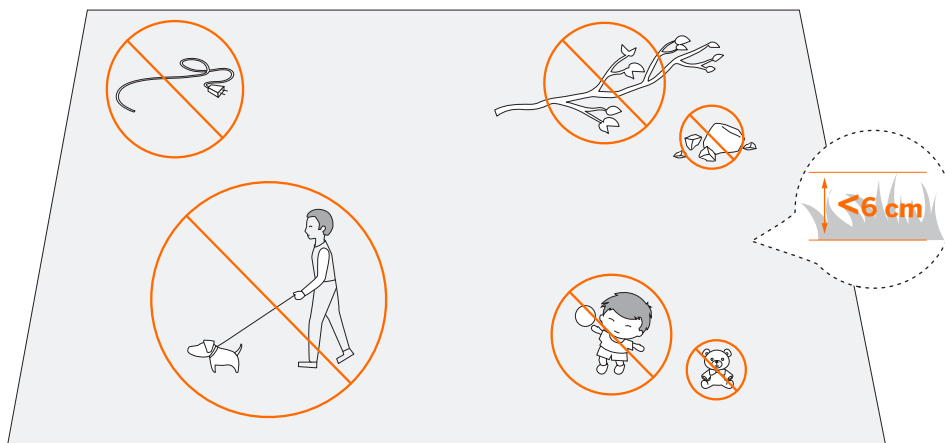


Para garantizar una configuración correcta, escanee el código QR para descargar la aplicación de Navimow. De forma alternativa, vaya a la Google Play Store (Android) o la App Store de Apple (iOS) y busque «Navimow». Tras instalar la aplicación, regístrese e inicie sesión.

NOTA: Durante su uso, la aplicación le pedirá accesos a las redes de bluetooth, posicionamiento GPS y Wi-Fi cuando sea necesario. Para garantizar un uso normal se recomienda habilitar los accesos anteriores. Para más información, consulte nuestra Política de privacidad. Vaya a Ajustes>aplicación>Acerca de>Política de privacidad.

Preparar el césped

Retire los escombros, montones de hojas, juguetes, cables, piedras y otros obstáculos. Asegúrese de que los niños y las mascotas estén fuera del césped. Corte el césped a una altura no superior a 6 cm.



2.2. Instalación de la estación de carga y de la antena

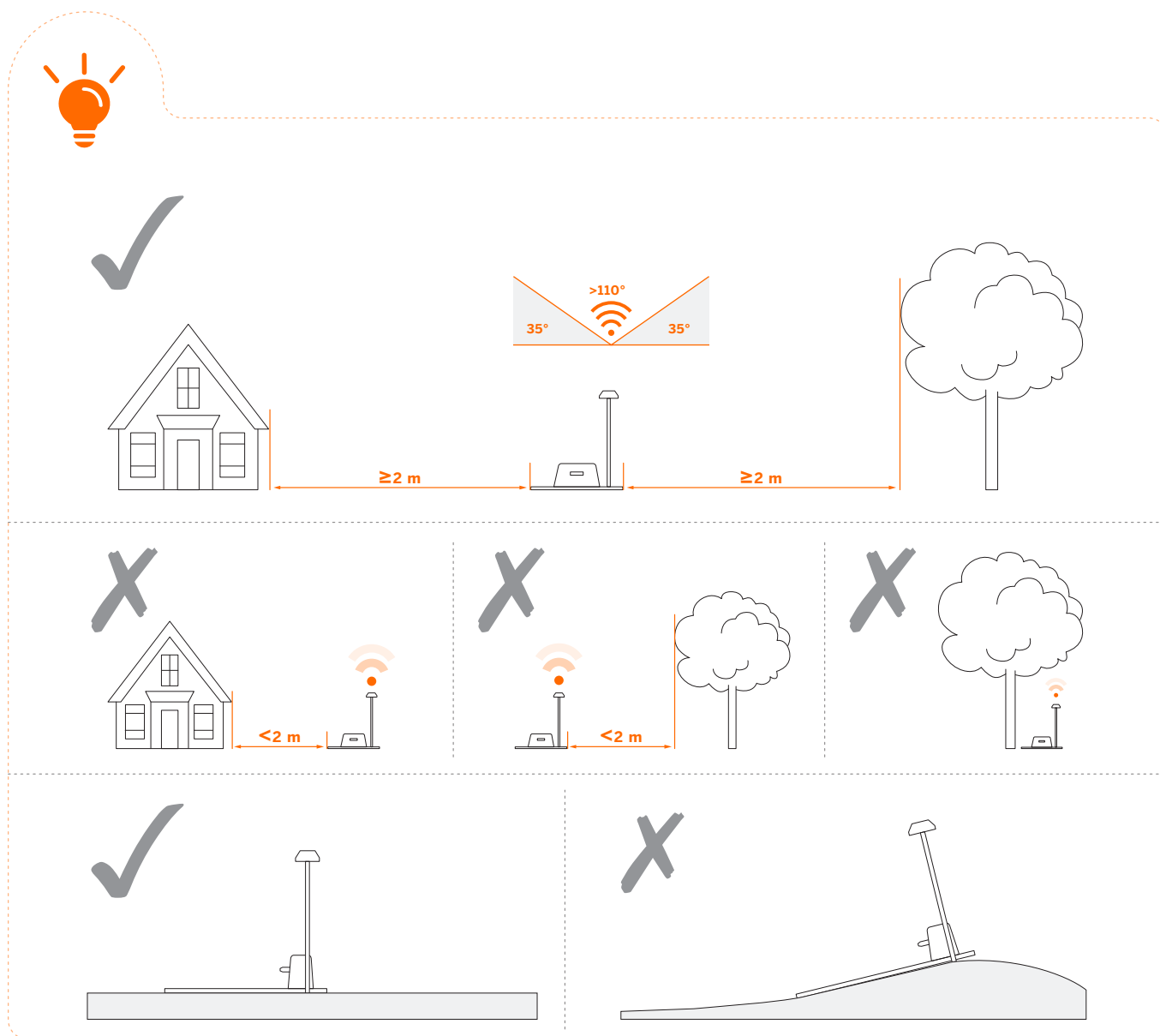
Paso 1: Encuentre un buen lugar

Instale la estación de carga en una superficie suave y nivelada.

Cuando se coloca en el exterior, la estación de carga y el céspe deben mantenerse al mismo nivel.

Para garantizar que la antena pueda recibir una buena señal de satélite, elija una ubicación adecuada para instalar la estación de carga y la antena:

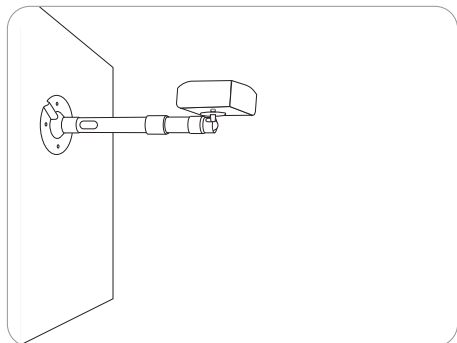
1. Manténgase a cierta distancia (más de 2 m) de casas, árboles y paredes.
2. Instale la estación de carga y la antena en un espacio abierto sin nada que bloquee la señal (por ejemplo, la copa de un árbol o la sombrilla), donde la antena tenga una vista despejada del cielo de al menos 110°.
3. Coloque la estación de carga en un suelo plano no endurecido con la antena en posición vertical. No instale la antena en ángulo.
4. Para garantizar una conexión óptima, deje un mínimo de 10 cm en la parte trasera de la estación de carga y 1 m en la parte delantera.
5. Aléjese de los aspersores, fuentes u otros sistemas de agua de exterior.
6. Aléjese de subestaciones, generadores, estaciones de bombeo de agua y de aire acondicionado.



Por favor, elija la ubicación con cuidado. Una vez que haya guardado el mapa, si se cambia la ubicación de la estación de carga o de la antena GNSS deberá crear uno nuevo.

Si no encuentra una ubicación adecuada en el terreno, considere la posibilidad de usar el kit de extensión de la antena (se vende por separado) para instalar la antena en un tejado o pared y obtener así una mejor señal de satélite. Consulte Kit de extensión de la antena en el apartado 3.10. *Accesorios (opcional)* para obtener más información.

1. Al instalar el kit de extensión de la antena, asegúrese de que la antena permanezca hacia arriba y no esté bloqueada por hojas, chimeneas y otras instalaciones, para que la antena tenga un rango de espacio libre superior a 110° .



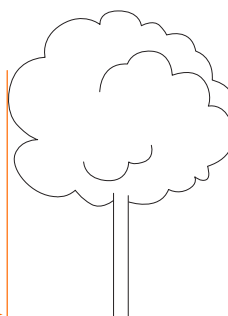
2. Cuando se utiliza el kit de extensión para instalar la antena en un lugar alto, también es necesario asegurarse de que la estación de carga no esté demasiado cerca de paredes altas y árboles en el suelo.



$\geq 2\text{ m}$



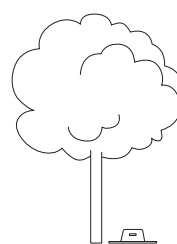
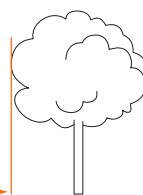
$\geq 2\text{ m}$



$< 2\text{ m}$



$< 2\text{ m}$

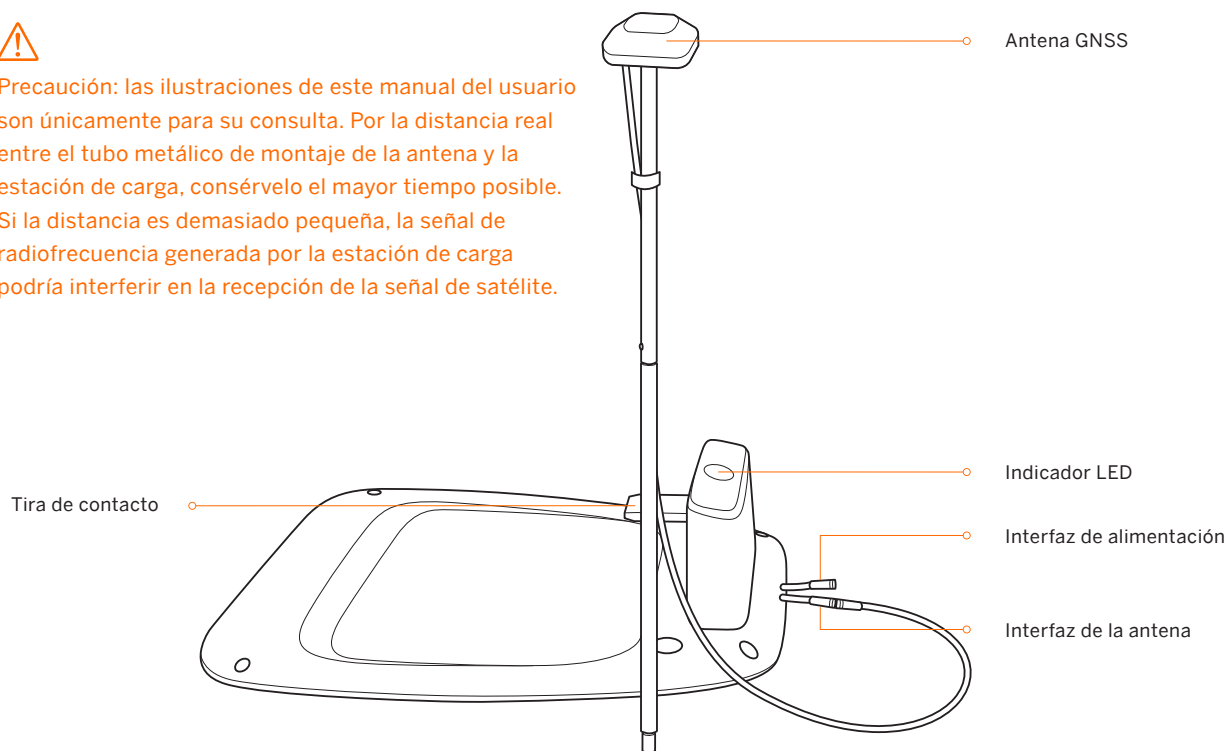


¡ADVERTENCIA! Las antenas de techo de cualquier tipo deberán tener protección contra los rayos.

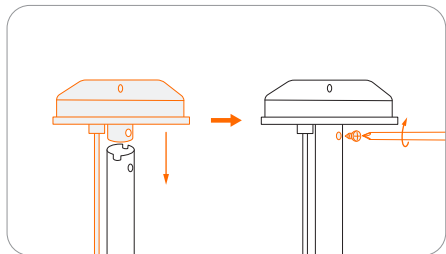
Paso 2: Instale la antena GNSS



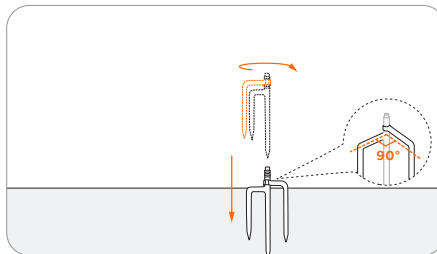
Precaución: las ilustraciones de este manual del usuario son únicamente para su consulta. Por la distancia real entre el tubo metálico de montaje de la antena y la estación de carga, consérvelo el mayor tiempo posible. Si la distancia es demasiado pequeña, la señal de radiofrecuencia generada por la estación de carga podría interferir en la recepción de la señal de satélite.



1 Fije la antena GNSS en el tubo.

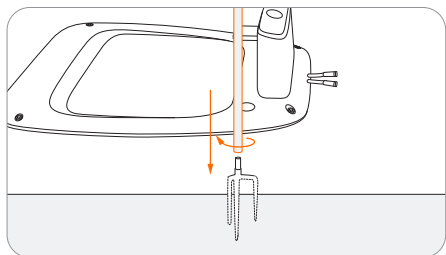


2 Despliegue la horquilla de base e insértela en el terreno.

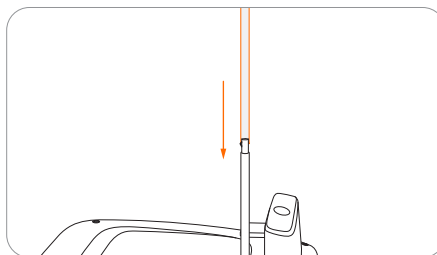


Para asegurarse de que la antena pueda conectarse de forma estable a la estación de carga una vez que se haya completado la instalación, inserte completamente la horquilla de base en la ranura.

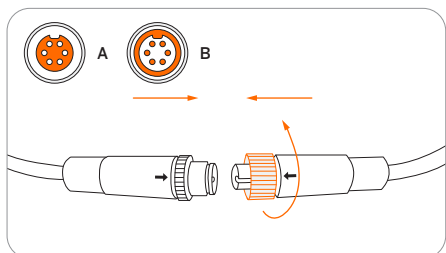
3 Gire el otro tubo de extensión sobre la horquilla de base.



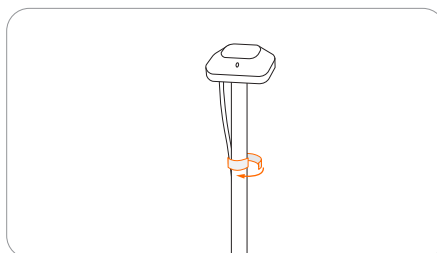
4 Deslice el tubo con la antena.



5 Conecte la antena GNSS a la estación de carga.



6 Asegure el cable en el poste con la cinta de velcro suministrada.



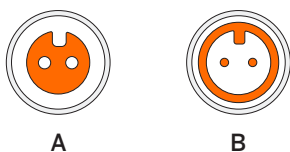
Asegure las tuercas con fuerza para evitar que entre el agua entre ellas.



Para garantizar la señal de satélite, NO coloque nada sobre la antena.

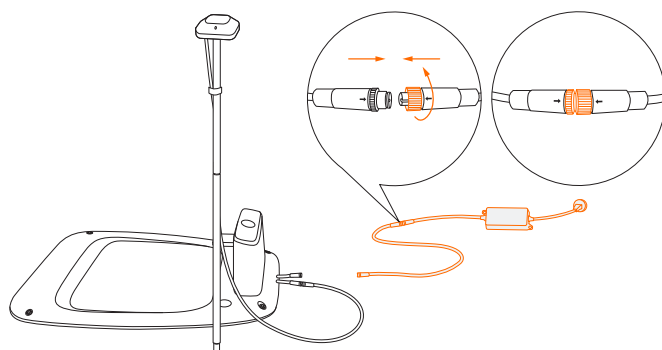
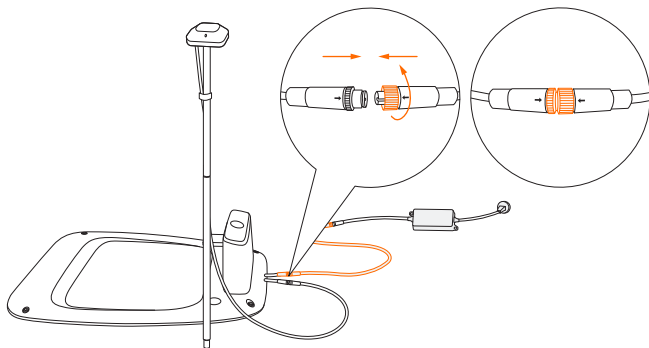
Paso 3: Compruebe la señal de satélite

- 1 Conecte el cable de extensión con la fuente de alimentación.



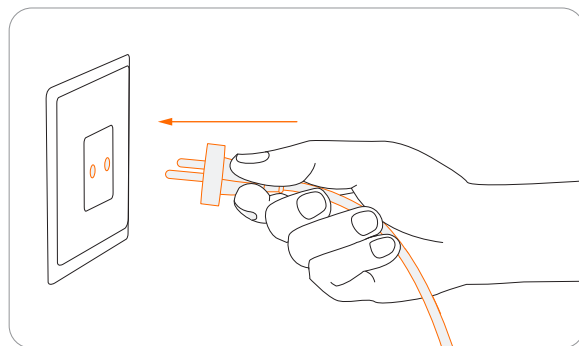
- Alinee la muesca del cable de extensión (A) con la ranura del conector de la fuente de alimentación (B).

- 2 Conecte el cable de extensión y la interfaz de alimentación.

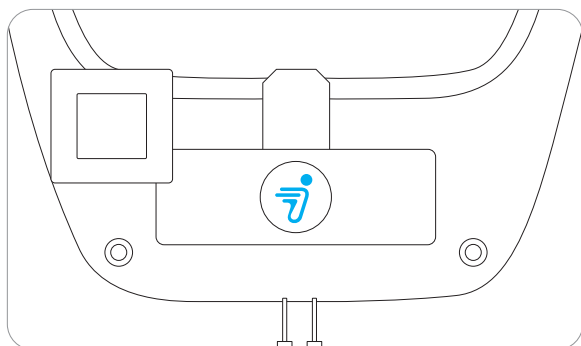


- Gire las tuercas hasta que queden encajadas entre sí.

- 3 Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada.

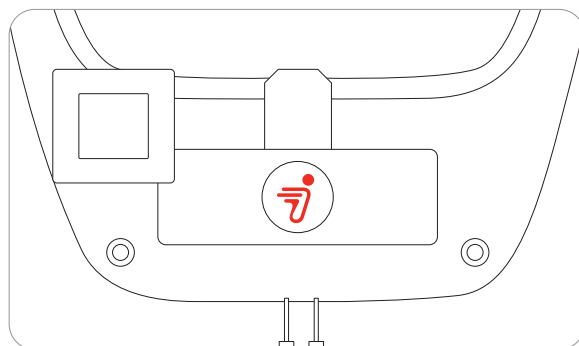


- 4 Compruebe la señal.



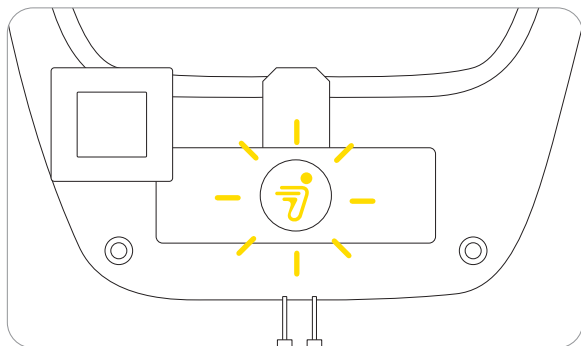
Azul fijo:

- La señal de satélite es fuerte.



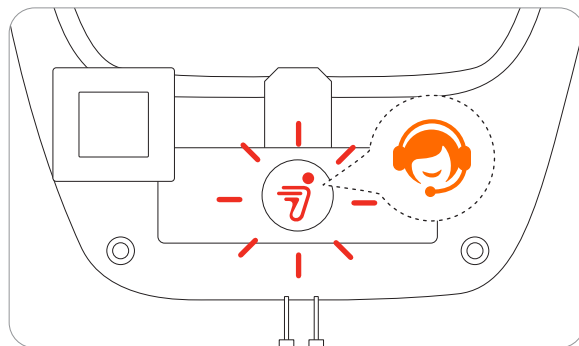
Rojo fijo:

- No hay conexión entre la estación de carga y el cortacésped.
- El cortacésped puede estar apagado.



Amarillo parpadeante:

- Si la señal es deficiente, traslade la estación de carga a un espacio abierto (consulte el paso 1).
- La antena GNSS no está conectada a la estación de carga (consulte ⑤ en el paso 2).



Rojo parpadeante:

- Avería. Contacte con el Servicio posventa.

Nota: Para evitar la degradación del rendimiento, mantenga siempre los conectores, los accesorios, la parte de conexión de la estación de carga y la antena alejados de cualquier tipo de suciedad o barro. Nunca permita que entre agua en los conectores o en cualquier pieza o punto de conexión.

 Si la señal es débil, reubique la antena GNSS en un espacio abierto. Compre el kit de extensión de la antena de forma individual si necesita instalarla en una pared o en el techo.

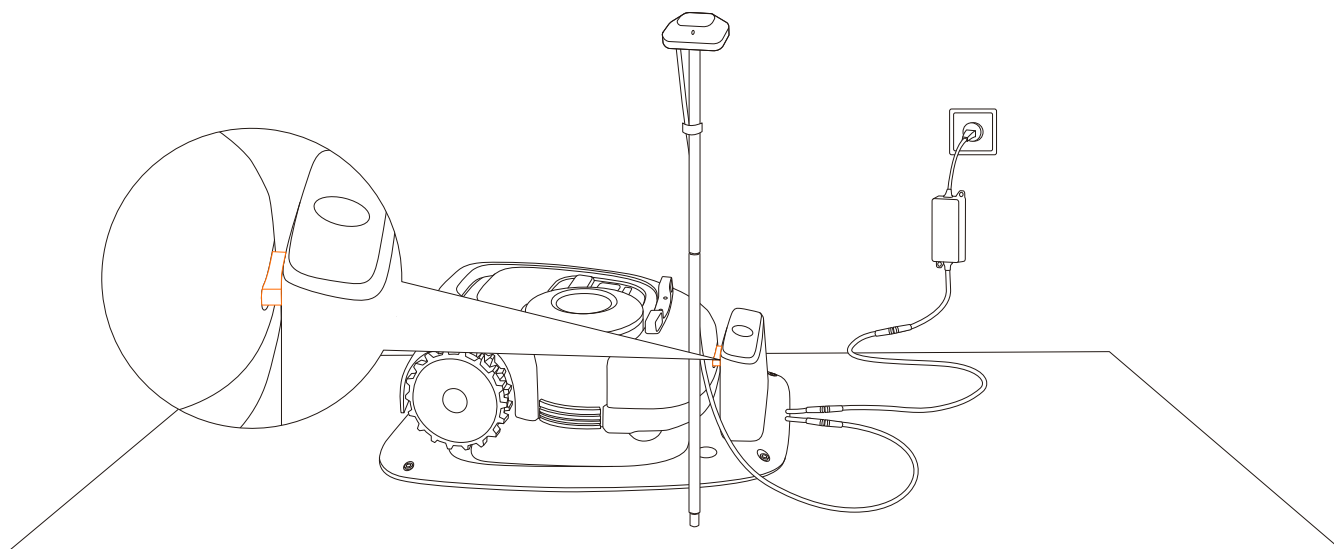
2.3. Cargar y activar el cortacésped

Cómo cargar

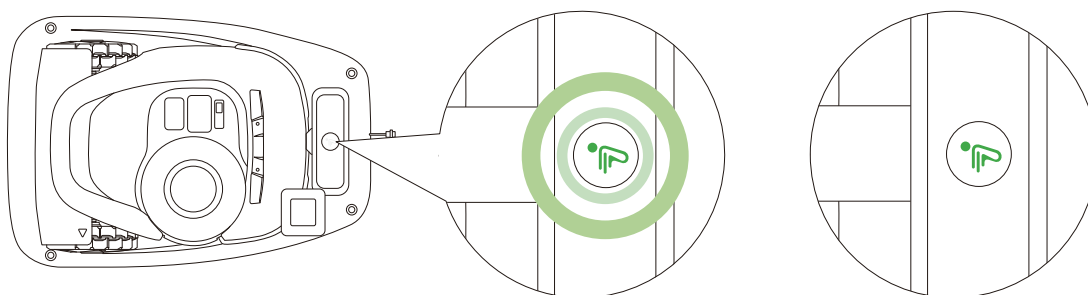
Cómo cargarlo por primera vez:

Un cortacésped nuevo puede tener la batería baja tras un almacenamiento prolongado. Cargue completamente el cortacésped antes del primer uso.

Coloque el cortacésped en la estación de carga. Asegúrese de que la tira de contacto del cortacésped y la banda de contacto de la estación de carga hacen buen contacto.



20



Cargando: verde intermitente

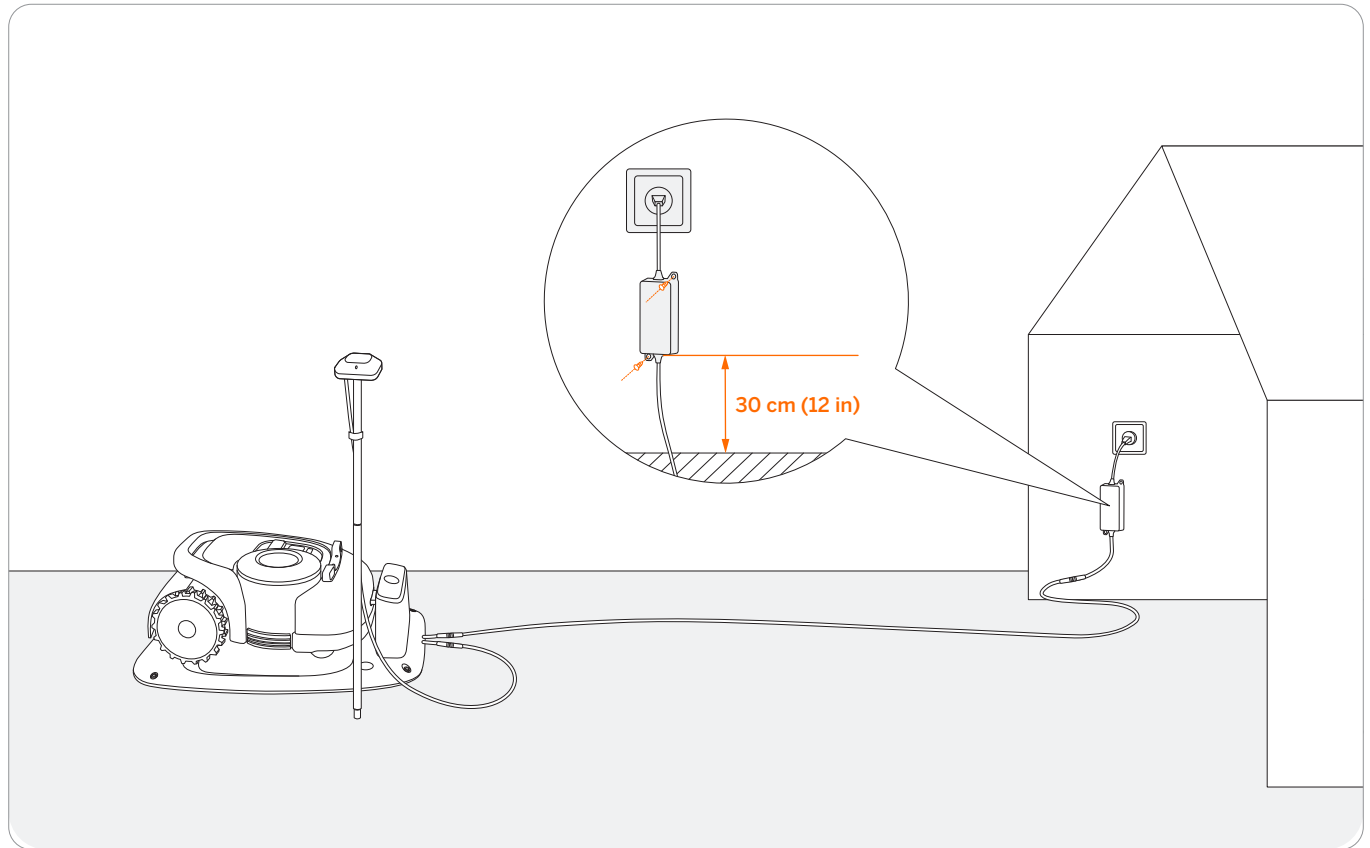
Carga completa: verde fijo

Carga automática:

Tras establecer la frontera virtual, el cortacésped regresará a la estación de carga cuando se haya completado la tarea de cortado o cuando la batería esté baja (<10 %). Durante la sesión de siega, puede pulsar el botón HOME y después OK para ordenar al cortacésped que regrese a la estación de carga.

Dónde colocar la fuente de alimentación:

- Protección contra la luz solar directa y la lluvia
- Interior con buena ventilación
- Manténgalo al menos a 30 cm (12 in) por encima del suelo para evitar posibles daños causados por el agua.

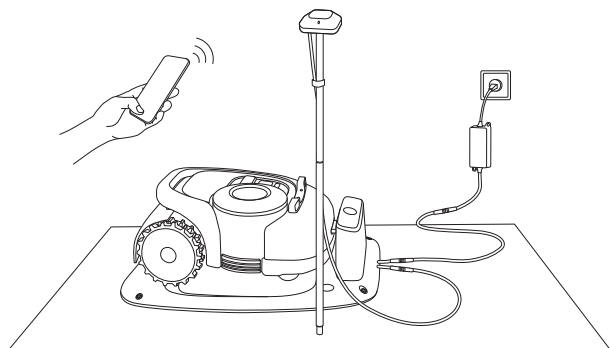


⚠ ADVERTENCIA

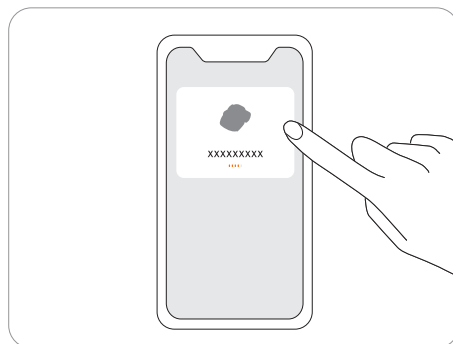
- NO realice una carga si el cortacésped, la fuente de alimentación, la estación de carga o la toma de corriente están dañados.
- NO cargue el cortacésped cuando la temperatura sea superior a 45 °C (113 °F) o inferior a 5 °C (41 °F). La batería tiene una protección de temperatura integrada y no se cargará si se supera el límite.
- Si detecta un olor, sonido o luz anormal, detenga la carga de inmediato y contacte con el Servicio posventa.
- Manténgase alejado de materiales inflamables y explosivos durante la carga.

Active el cortacésped

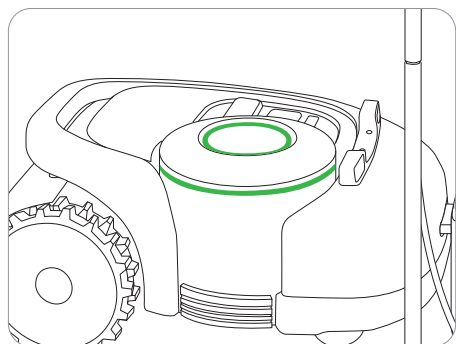
- ❶ Conecte la estación de carga a la red eléctrica. Asegúrese de que el cortacésped está en la estación de carga.



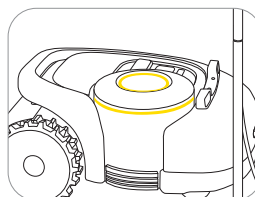
- ❷ Active el bluetooth en su teléfono, inicie sesión en la aplicación y siga las instrucciones para emparejarlo con el cortacésped.



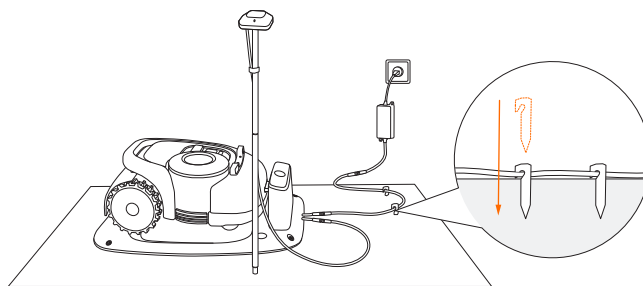
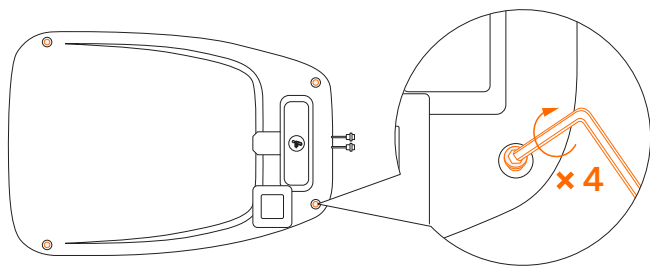
- ❸ Espere pacientemente durante 3 minutos hasta que la luz ambiente se vuelva verde (o azul).



Si la luz parpadea en amarillo durante más de 3 minutos, significa que la señal de satélite es débil. Vuelva al paso 1 del capítulo 2.2.



- ❹ Asegure la estación de carga con los clavos suministrados y fije el cable de extensión.



Actualizar el cortacésped al último firmware

Para disfrutar plenamente de Navimow, actualice a la última versión del firmware antes de utilizarlo.

Cómo se actualiza:

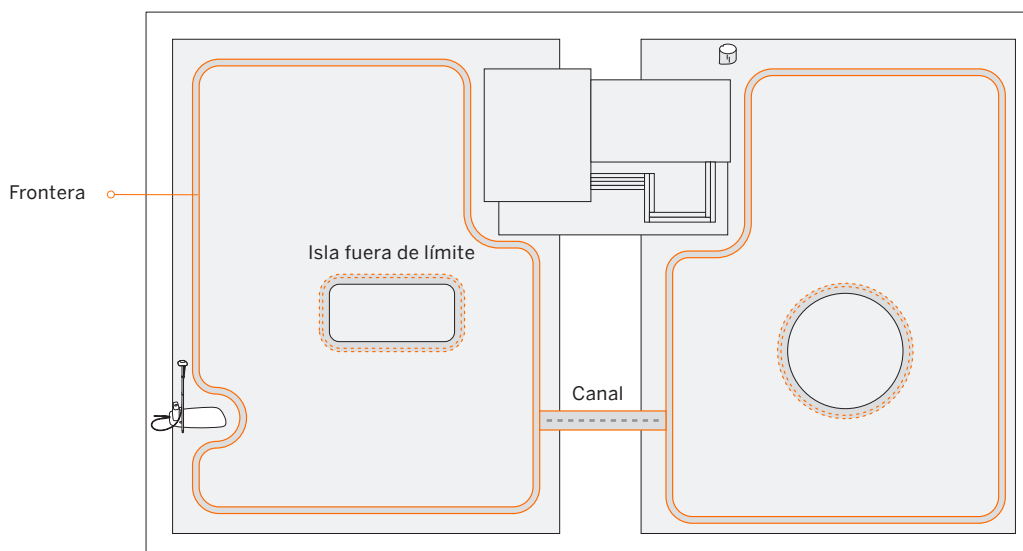
Tras activar el dispositivo, mantenga el estado de conexión a la red, siga las indicaciones de la ventana emergente y espere entre 10 y 15 minutos para que se complete de forma automática la actualización del dispositivo. Durante este proceso, no apague ni realice otras operaciones. Puede comenzar a usarlo una vez que la aplicación le indique que la actualización se ha realizado correctamente.

Nota: Antes de actualizar el firmware, asegúrese de que

- Cortacésped en estación de carga.
- El cortacésped está conectado a una red y la señal es fuerte (4G o Wi-Fi).
- La batería tiene más del 20 % de carga.
- No hay ninguna tarea de cortado programada para la próxima hora.

2.4. Configurar el área de trabajo

Siga las instrucciones de la aplicación y controle el cortacésped para crear el área de trabajo (denominada mapa en el manual). El cortacésped decidirá de forma inteligente su patrón de movimiento dentro del mapa.



- El área de trabajo consiste en la frontera, la isla fuera de límite y el canal.
- Las fronteras delimitan una única zona de trabajo completa, las islas fuera de límite delimitan las zonas en las que el cortacésped está prohibido y los canales se usan para conectar varias áreas de trabajo.
- En el interior del canal, el cortacésped pasará únicamente sin cortar la hierba.
- La estación de carga y la antena GNSS pueden instalarse dentro o fuera del área de trabajo. Si la estación de carga se encuentra fuera del área de trabajo, se establecerá un canal en dirección a la frontera más cercana una vez que se complete el mapa. El cortacésped regresará a la estación de carga usando este canal. Este canal no se puede editar ni borrar.

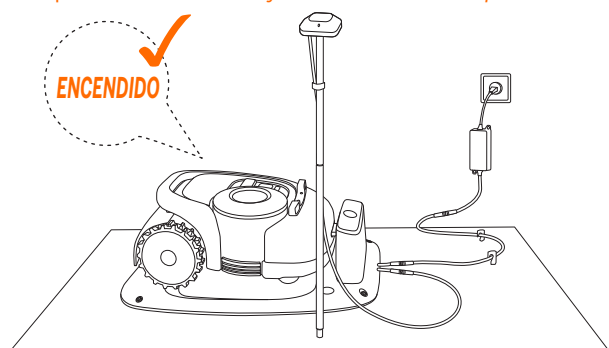
NOTAS:

- Si cambia la ubicación de la estación de carga o de la antena GNSS, el mapa existente YA NO SE PODRÁ utilizar más y DEBERÁ crear uno nuevo.
- Asegúrese de que el teléfono y el cortacésped están completamente cargados antes de crear el mapa. El mapeo solo se iniciará cuando el nivel de energía de la batería del cortacésped sea superior al 50 %.

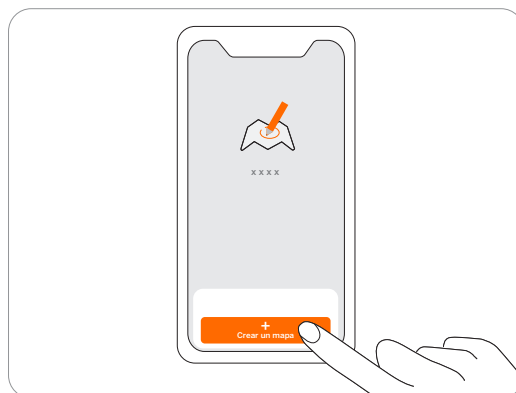
Paso 1: Trace la frontera

- 1 Asegúrese de que el cortacésped está encendido. Con la conexión bluetooth, su teléfono se conectará al cortacésped de forma automática.

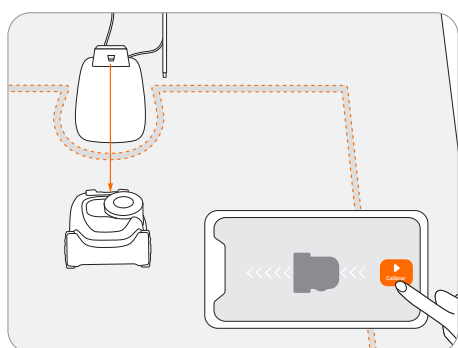
Nota: Si el cortacésped está en estado de bloqueo, deberá introducir el código PIN antes de ponerlo en funcionamiento. El código por defecto es 0000 y se puede restablecer a través de la aplicación de Navimow. Consulte el apartado 3.1. Indicador y control en el cortacésped.



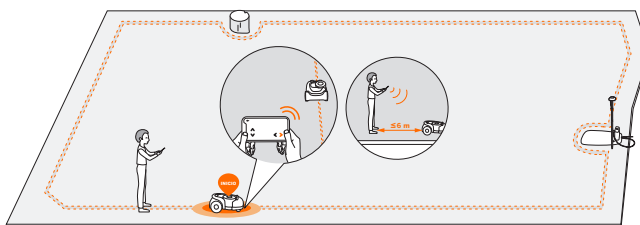
- 2 Pulse «Crear un mapa» para comenzar a mapear.



- 3 Calibre el cortacésped para garantizar un posicionamiento exacto.

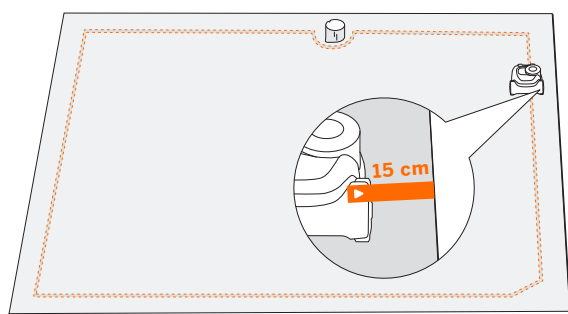


- 4 Encuentre un punto de partida adecuado a lo largo del borde de su césped (15 cm entre el lado derecho del cortacésped y el borde). Manténgase a menos de 6 m del cortacésped durante el proceso de mapeo.



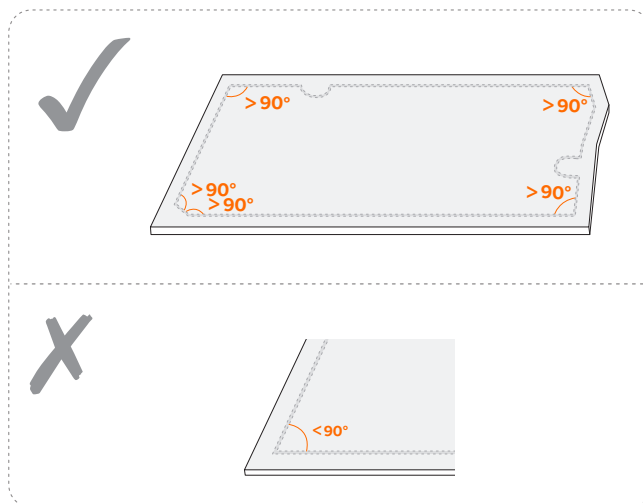
- 5 Camine por el borde.

- **Distancia del borde:** mantener siempre 15 cm.

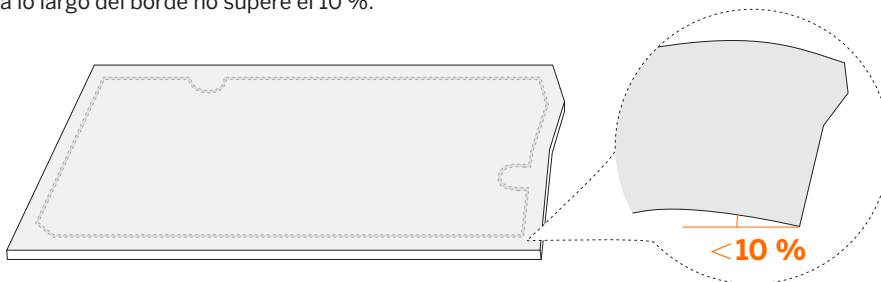


Utilice la regla Navimow para medir la distancia. El extremo exterior de la regla no debe sobrepasar el borde del césped.

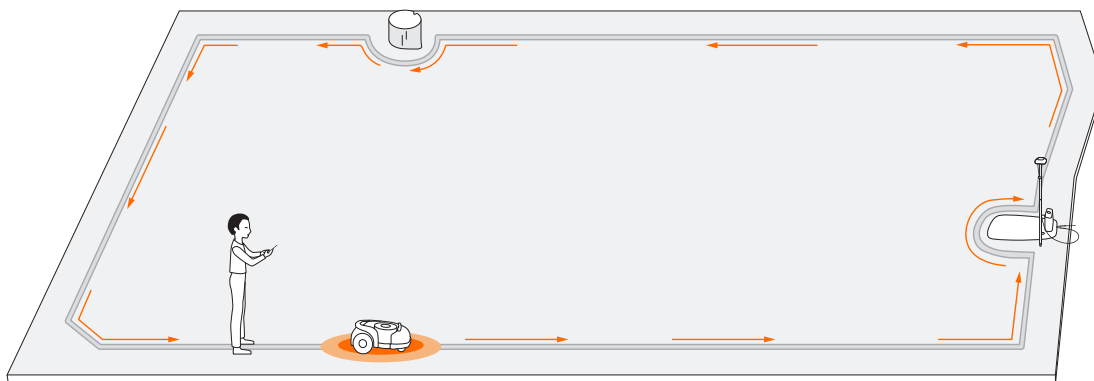
- **Ángulo:** asegúrese de seguir una línea recta con un ángulo de giro suave de no menos de 90°.



- **Dirección:** asegúrese de que el lado derecho del cortacésped (cuando avanza) está orientado hacia la frontera, de modo que el cortacésped pueda cortar lo más cerca posible de la frontera.
- **Pendiente:** aunque el cortacésped puede atravesar pendientes de hasta el 45 % de inclinación dentro del césped, asegúrese de que la pendiente a lo largo del borde no supere el 10 %.



6 Regresa al punto de partida para finalizar el mapeo de la frontera.

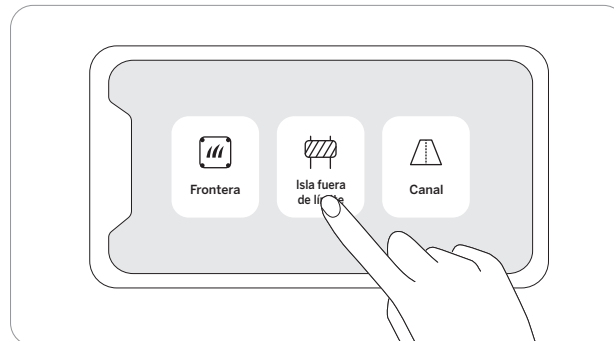


- Si se produce una interrupción o un fallo repentinos, siga las instrucciones de la aplicación para continuar o reiniciar.
- Si tiene varios céspedes separados, repita este paso.

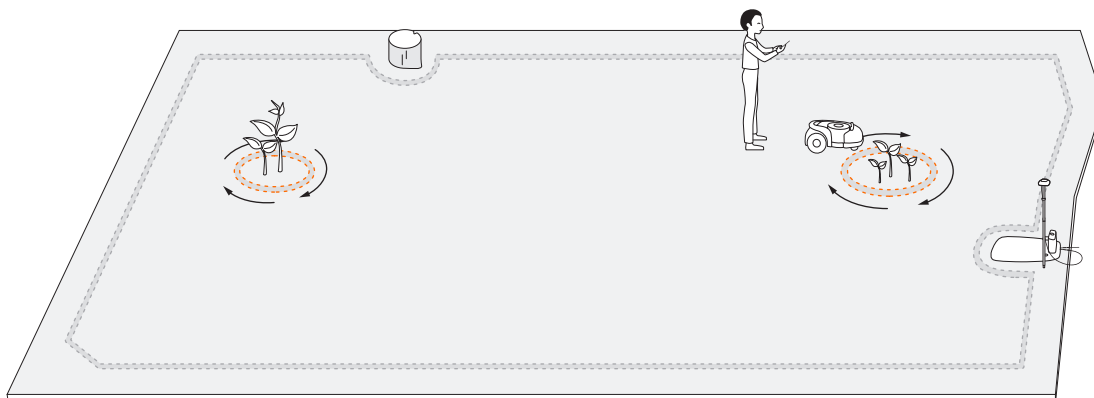
25

Paso 2: Configuración de una isla fuera de límite

Cuando el cortacésped choca con un obstáculo duro de más de 10 cm de altura (como grandes rocas o el tronco de un árbol), da marcha atrás y cambia de dirección automáticamente. Sin embargo, hay que poner bordes a los objetos que necesitan protección o a las zonas en las que no se quiere que el cortacésped entre, por ejemplo, un macizo de flores, árboles pequeños, decoraciones del césped, un estanque, aspersores, raíces emergidas, etc. Si ha instalado recientemente una cama elástica o una barbacoa en el césped, también puede establecer una isla fuera de límite para protegerla.



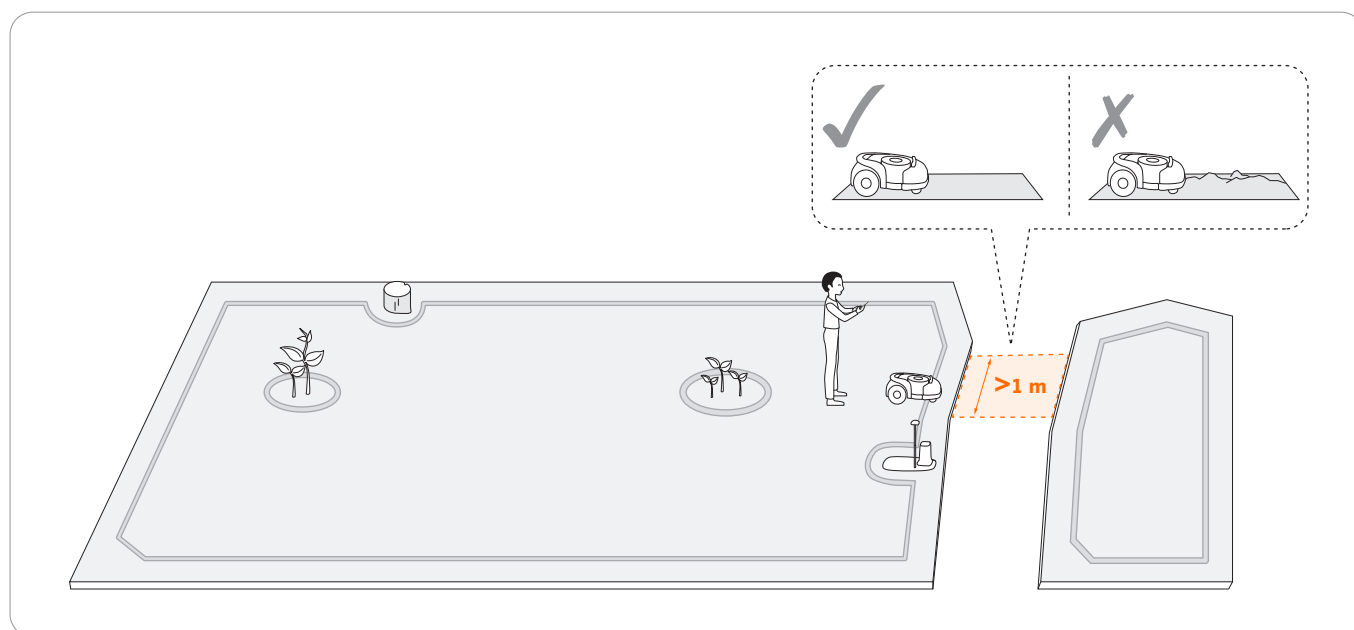
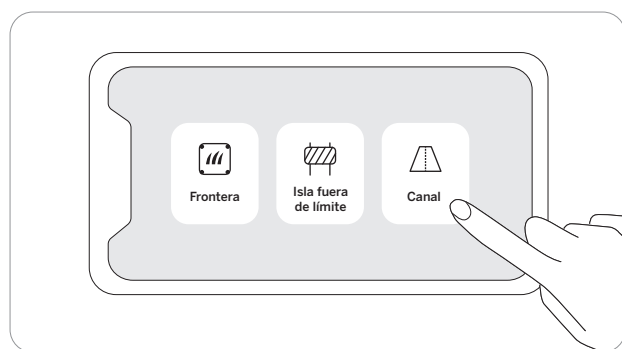
Cómo: Siga las instrucciones de la aplicación. Cuando necesite cancelar la zona (si usted retira la cama elástica del césped, por ejemplo), podrá hacerlo simplemente a través de la aplicación. Consulte cómo editar el mapa en el apartado 3.6. *Ajustes (Cortacésped)*.



NOTA: Realice ángulos de giro suaves al colocar las islas. Los ángulos no deben ser inferiores a 90°. Asegúrese de que el lado correcto del cortacésped mira hacia las islas. También deberá caminar por el borde al configurar la isla. Consulte la parte 5 del paso 1.

Paso 3: Crear un canal para conectar las zonas separadas

Siguiendo las instrucciones de la aplicación, cree un canal entre fronteras separadas.

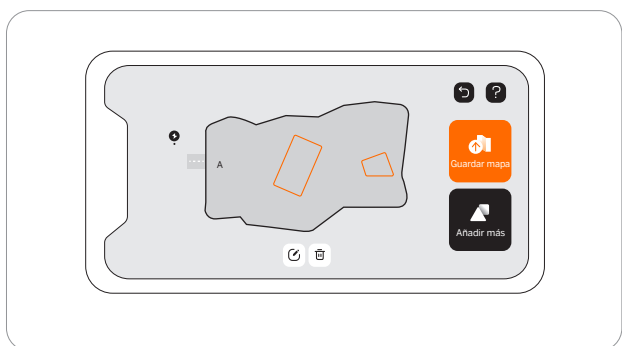


NOTA: Al crear un canal:

- No elija un terreno con baches, barro, charcos, etc.
- La anchura del canal debe ser superior a 1 m. Para garantizar un paso fluido, conduzca a lo largo de la línea central del área transitable al establecer el canal. Estar demasiado cerca del borde puede rayar el cortacésped durante el trabajo.

Paso 4: Ajustar el mapa

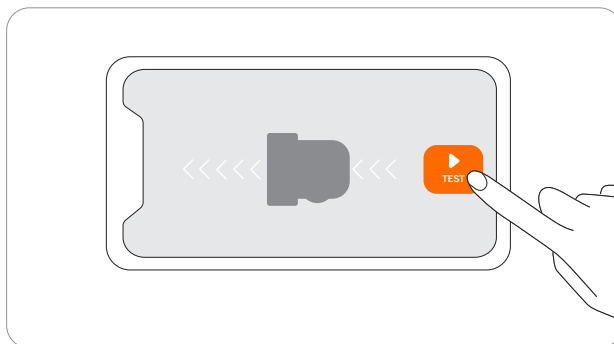
Siempre puede ajustar partes del mapa en la aplicación de Navimow en vez de volverlo a crear. Vaya a Ajustes > CORTACÉSPED > Gestión del mapa > Editar, toque una frontera o una isla fuera de límite y después toque el icono de editar.



2.5. Prueba de manejo

Tras guardar el mapa, toque «TEST» en la aplicación para comprobar si el cortacésped funciona dentro del mapa. El cortacésped navegará a lo largo de la frontera, la isla fuera de límite y el canal para probar el mapa. Tras completar la prueba, el cortacésped debería poder entrar y salir de la estación de carga por sí mismo. Durante la prueba, deberá observar si el recorrido a pie se ajusta al mapa.

Si está ajustando el mapa o tiene instalado un sensor VisionFence, puede saltarse esta prueba de conducción.

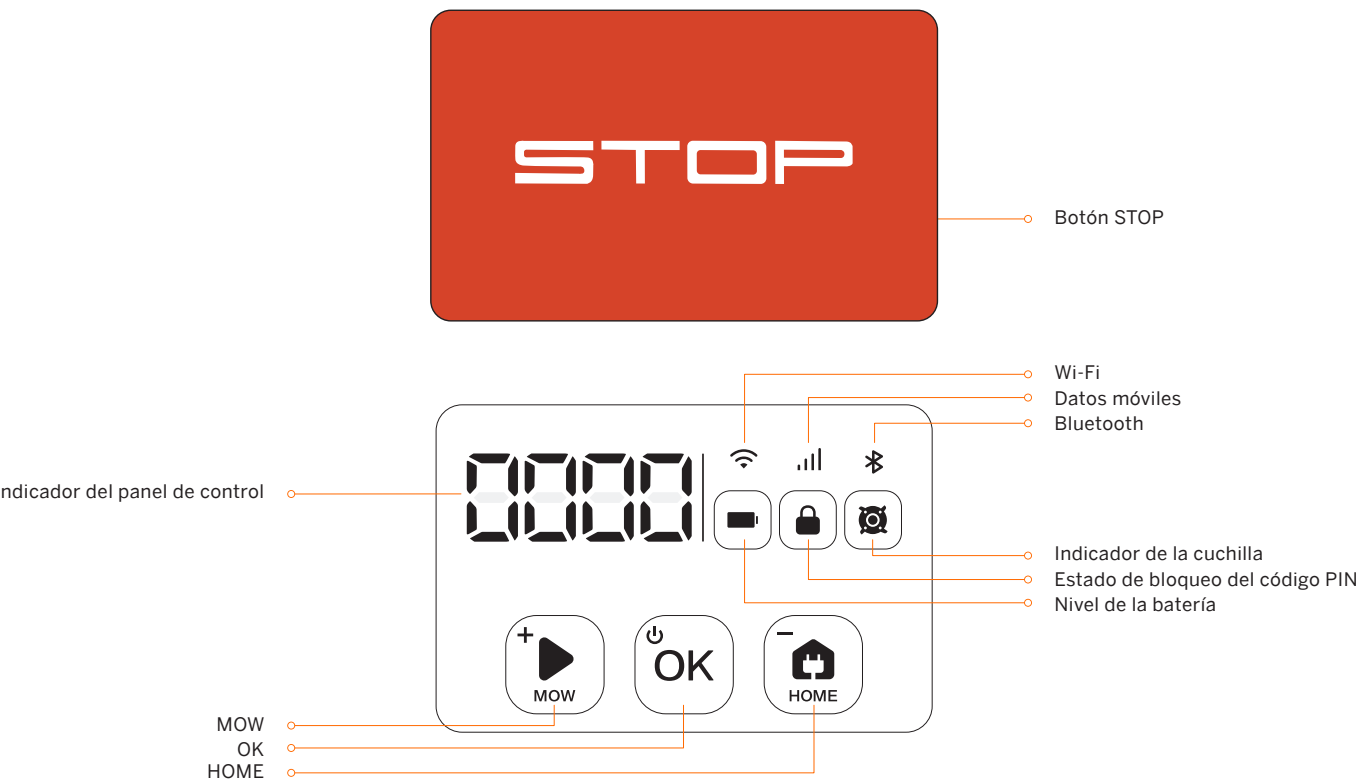


Si el cortacésped va más allá de la frontera, asegúrese de que la señal de satélite sea fuerte en el punto problemático. El cortacésped y la antena GNSS necesitan ver los satélites para tener un posicionamiento preciso. Puede intentar reubicar la estación de carga, volver a configurar el mapa y probar una vez más. Solicite la ayuda de técnicos profesionales cuando sea necesario. Contacte con su distribuidor más cercano para resolver los problemas. También puede enviar un correo electrónico a nuestro Servicio posventa. Correo electrónico: support-navimow@rlm.segway.com

3. Uso diario

3.1. Indicador y control en el cortacésped

El indicador muestra varios estados del cortacésped y los botones de control se pueden utilizar para las operaciones básicas: encender y apagar la máquina, comenzar a segar, regresar a la estación de carga, introducir el código PIN para desbloquear la máquina, parada de emergencia, etc.



Indicador

Nivel de la batería	El color indica el nivel de la batería: 50 %-100 % verde fijo, 20 %-49 % amarillo fijo, 5 %-19 % rojo fijo, ≤5 % rojo parpadeante. Cuando el nivel de la batería esté por debajo del 10 %, el cortacésped regresará a la estación y se cargará.
Estado de bloqueo del código PIN	Cortacésped bloqueado. Introduzca el código PIN para desbloquear
Indicador de la cuchilla	El disco de la cuchilla está girando. No se acerque
Wi-Fi	WiFi conectado
Datos móviles	Conectado por 4G (para los modelos H800E, H1500E y H3000E)
Bluetooth	Conectado por bluetooth
Indicador del panel de control	Muestra el porcentaje de siega, código PIN, código de error, etc. Significado de los números y símbolos del indicador : ----: no hay mapa. 0~100: El progreso de la siega se mostrará como 0 ~100 en porcentaje, por ejemplo, 70 indica que el 70 % del mapa ya está segado. - Número de cuatro dígitos: código de error, por ejemplo, 4011. Consulte el apartado 5. Preguntas frecuentes y Solución de problemas para más información. - STOP: el botón STOP se pulsa durante la siega. - OTA: Actualizando el firmware.

Controlar

Operaciones básicas

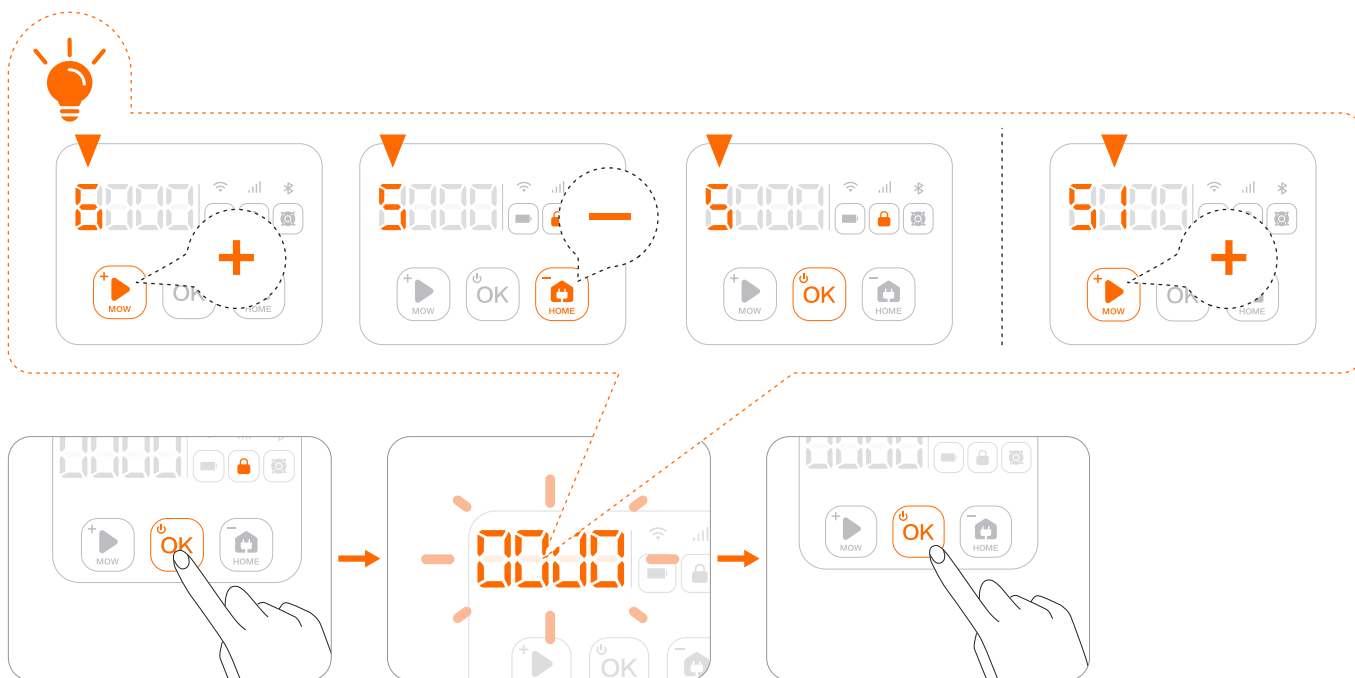
Encender	Pulse OK.
Apagar	Mantenga pulsado OK durante 4s. El cortacésped no se puede apagar cuando está en la estación de carga. Cuando el cortacésped esté apagado escuchará un sonido, y la pantalla y la luz ambiente se apagarán.
Comience a cortar el césped	Presione MOW y después OK.
Detener el funcionamiento del cortacésped	Pulse STOP.
El cortacésped regresa a la estación de carga	Pulse HOME y después OK.
Cómo reiniciar el cortacésped	Para reiniciar el cortacésped, primero deberá apagarlo. A continuación, pulse el botón OK en el cortacésped o empújelo hacia la estación de carga.
Cómo bloquear el cortacésped	Mantenga pulsado MOW + HOME durante 4 s.
Cómo desbloquear el cortacésped	Introduzca el código PIN.

Cómo introducir el código PIN

Pulse MOW/HOME para aumentar o disminuir el número y OK para confirmar el código.

Nota: El código predeterminado es 0000, pero puede ir a Ajustes > CORTACÉSPED > Restablecer código PIN en la aplicación de Navimow para restablecer el código.

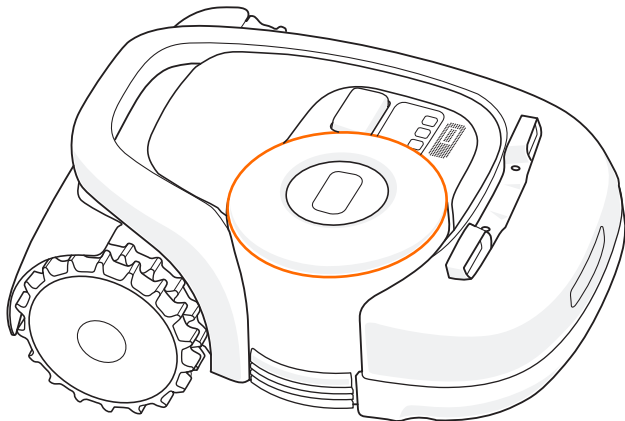
29



3.2. Testigo luminoso

Navimow mostrará efectos luminosos específicos que le recordarán que debe prestar atención al estado del cortacésped.

Testigo luminoso ambiente del cortacésped



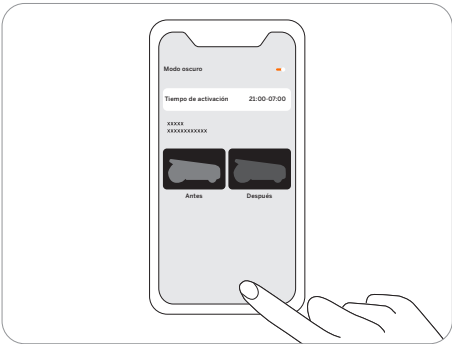
Color y significado de la luz ambiente:

Azul intermitente	Cortando.
Azul parpadeante	La señal de satélite es débil, pero sigue funcionando bien.
Azul fijo	Estado normal de funcionamiento.
Verde fijo	Cortacésped en estación de carga.
Amarillo parpadeante	Señal de satélite débil.
Rojo fijo	Parada de emergencia/elevación/sin conexión entre la estación de carga y el cortacésped.
Rojo parpadeante	Estado de error.
Blanco parpadeante	OTA/La cuchilla empieza a funcionar.

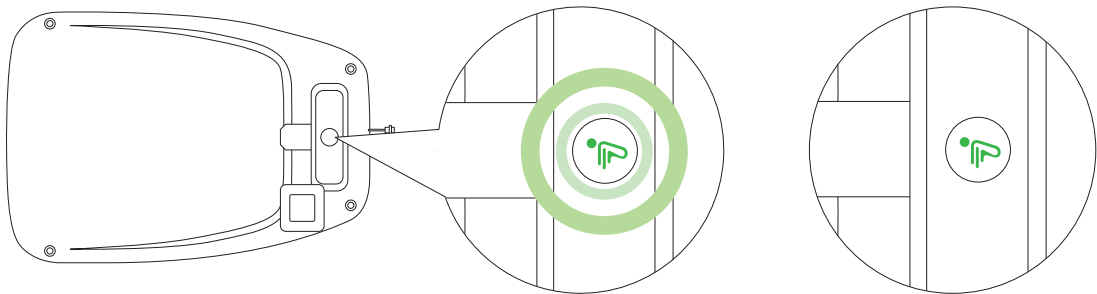
NOTA: Cuando ocurre una anomalía, el anillo LED parpadea en rojo junto con un código de error de cuatro dígitos en el indicador del panel de control. Consulte la aplicación para conocer el significado de los códigos de error y sus soluciones.

Modo oscuro

Cuando Navimow funciona de noche, puede activar el modo oscuro para reducir el brillo de la luz ambiente. Vaya a Ajustes > CORTACÉSPED > Ajuste de luz para activar el modo oscuro. A continuación, personalice el tiempo de activación.



Testigo luminoso de la estación de carga



Color y significado del indicador LED de la estación de carga

Azul fijo	La señal de satélite es fuerte, el cortacésped no está en la estación de carga.
Verde fijo	El cortacésped está en la estación de carga y completamente cargado.
Verde intermitente	El cortacésped se está cargando.
Amarillo fijo	La señal de satélite es débil, el cortacésped no está en la estación de carga.
Amarillo parpadeante	No hay señal de la antena GNSS/La antena GNSS no está conectada.
Amarillo intermitente	Antena conectada, sin datos GNSS.
Rojo fijo	No hay conexión entre la estación de carga y el cortacésped/Puede que el cortacésped esté desconectado.
Rojo parpadeante	Estado de error.

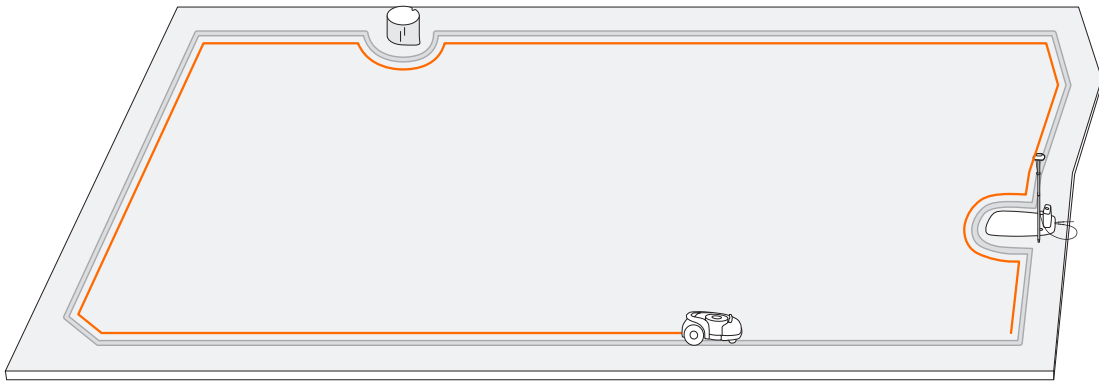
3.3 Cortar

Este apartado trata principalmente sobre el funcionamiento del cortacésped, cómo ponerlo en marcha o pausarlo durante el trabajo diario, etc. Para obtener más información sobre los ajustes de trabajo relacionados con la siega, como la programación de corte, modificar la altura de corte o gestionar los mapas, consulte el apartado 3.6 Ajustes (cortacésped).

¿Cómo corta Navimow su césped?

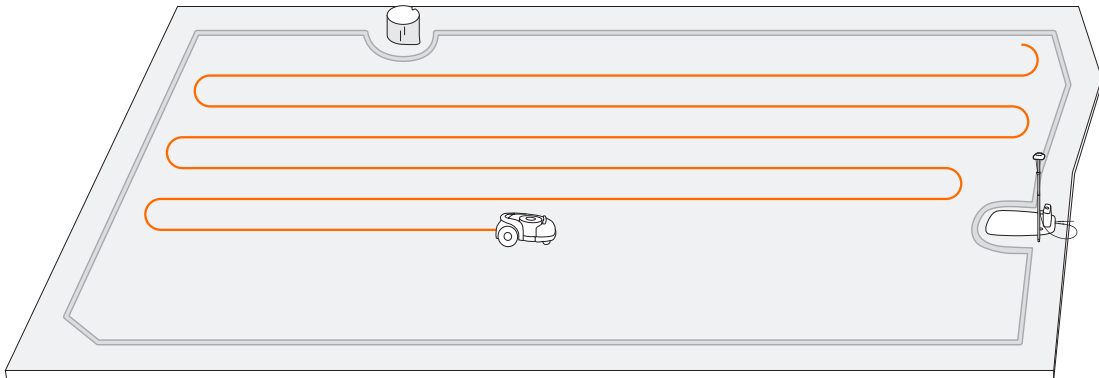
Corte de bordes

Antes de cortar la zona de trabajo, el cortacésped cortará a lo largo de la frontera.



Corte planificado

A diferencia de la mayoría de los robots cortacéspedes, este segará dentro del área de trabajo siguiendo una trayectoria planificada por un algoritmo para obtener la máxima eficiencia.



Para obtener resultados de corte óptimos, el patrón de la ruta de cortado gira en un ángulo determinado para cada nueva tarea de cortado. Por lo tanto, Navimow no dejará hendiduras en el césped.

NOTA:

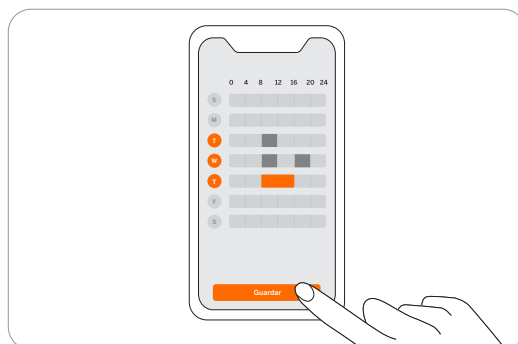
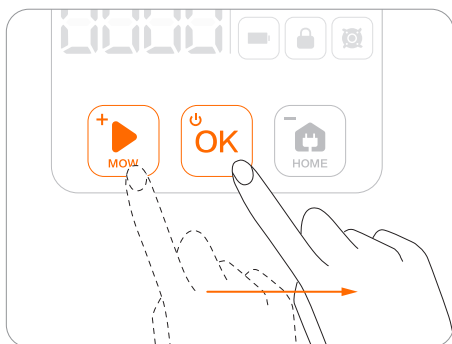
1. Cuando se disponga a cortar el césped por primera vez, córtelo a una altura inferior a 6 cm.
2. Durante el proceso de trabajo, si la batería está baja (< 10 %), el cortacésped dejará de cortar y regresará a la estación de carga para cargarse. Una vez cargada por completo, volverá automáticamente a la posición en la que se detuvo anteriormente y continuará segando.
3. Puede consultar el progreso de la siega tanto en la aplicación como en el indicador del cortacésped. El progreso de la siega se define como: área actual segada o área total de trabajo.

Comience a cortar el césped

NOTA: Si el cortacésped está en estado de bloqueo, introduzca primero el código PIN para desbloquearlo (consulte Cómo introducir el código PIN en el apartado 3.1.).

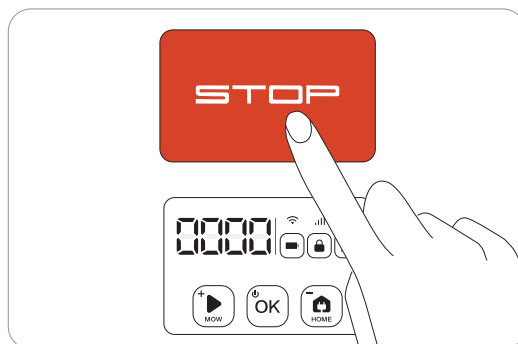
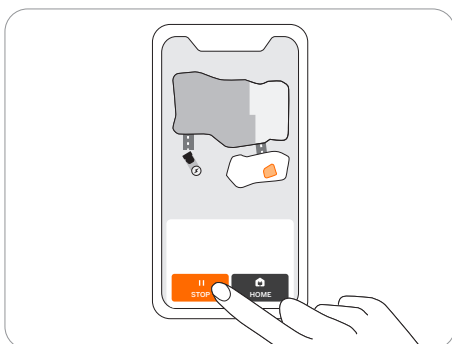
Hay tres formas de empezar a cortar:

- En la aplicación, pulse Cortar ahora.
- En el cortacésped, pulse MOW y luego OK para empezar a cortar.
- El cortacésped se pone en marcha automáticamente según el programa de corte. Para más información, consulte cómo configurar el programa de corte en el apartado 3.6. *Ajustes (cortacésped)*.



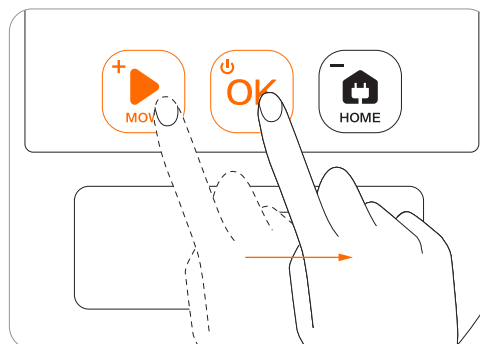
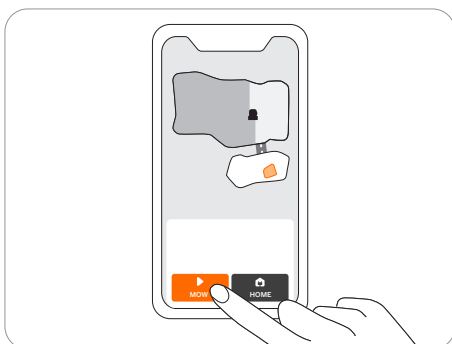
Pausa

Pulse el botón STOP en el cortacésped o en la aplicación para pausar el funcionamiento del cortacésped en cualquier momento.



Reanudar la siega

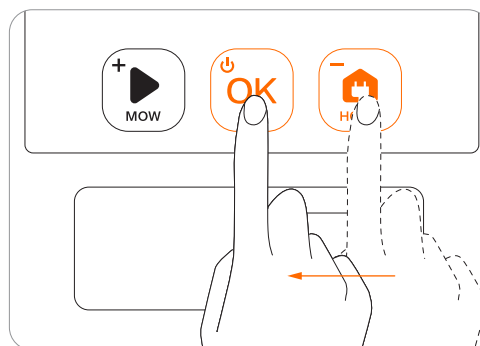
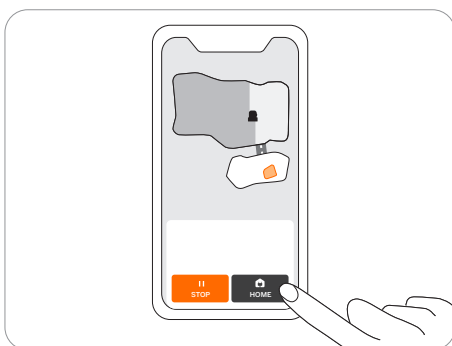
Continuar segando tocando el botón MOW en la aplicación o pulsando el botón MOW y luego OK en el panel de control.



NOTA: Si se detiene una tarea de cortado programada y se reanuda más tarde, Navimow seguirá respetando el programa preestablecido.

Regresar a la estación de carga

Enviar el cortacésped de vuelta a la estación de carga desde la aplicación o pulsando HOME y luego el botón OK en el cortacésped.



NOTAS:

- Si la señal de satélite permanece débil durante más de un minuto, el cortacésped volverá a la estación de carga. Si la señal de satélite se recupera en el proceso de retorno, el cortacésped continuará la tarea de cortado.
- El cortacésped no se puede apagar cuando se encuentra en la estación de carga.

3.4. Aplicación de Navimow

NOTA: Las siguientes ilustraciones sobre la aplicación son únicamente para fines de referencia. En función de la versión del software, las opciones disponibles pueden ser diferentes.

La aplicación de Navimow es una parte importante de Navimow, puede utilizar la aplicación para:

1. Vincular y activar el cortacésped
2. Crear un mapa (área de trabajo)
3. Comprobar el estado y el progreso del trabajo del cortacésped, controlar el cortacésped de forma remota para que se ponga en marcha, se detenga o regrese a la estación de carga, etc.
4. Consultar y modificar los ajustes de trabajo del cortacésped (programa de siega, altura de corte, gestión de mapas)
5. Consultar y cambiar los ajustes de seguridad o funciones del cortacésped (PIN, luz ambiente, BladeHalt, Antirrobo, etc.)
6. Actualizar firmware y cambiar la conexión de red
7. Desvincular y añadir dispositivos
8. Obtener información de ayuda y asistencia posventa

Para utilizar la aplicación de Navimow

1. Busque y descargue la aplicación de Navimow a través del App Store de Apple o la Google Play Store.
2. Regístrese y acceda a su cuenta
3. Active la función bluetooth de su teléfono y asegúrese de que su teléfono tiene señal de red

NOTAS:

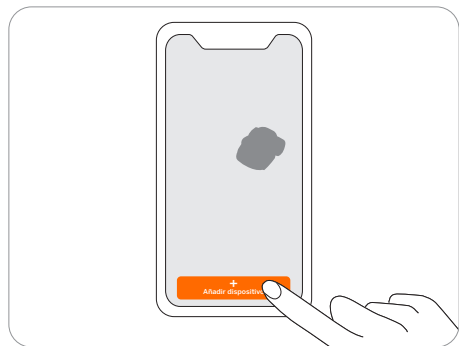
1. Si ha registrado una cuenta a través de otros servicios de Segway-Ninebot, puede iniciar sesión en la aplicación de Navimow con dicha cuenta y viceversa.
2. Si cancela su cuenta Navimow, se eliminarán todos los datos relacionados con Segway-Ninebot.
3. Durante su uso, la aplicación de Navimow le pedirá el bluetooth (iOS y Android), la ubicación (iOS y Android) y el acceso Wi-Fi (Android). Para garantizar un uso normal, conceda los accesos mencionados.
4. Si utiliza el dispositivo Navimow y se dispone a configurar la red Wi-Fi del cortacésped por primera vez con un dispositivo móvil iOS, asegúrese primero de que su teléfono móvil está conectado a la misma red Wi-Fi del cortacésped.

Activar el cortacésped

Tras registrarse e iniciar sesión, accederá a la Guía de activación del dispositivo, que lo guiará para instalar, conectar y activar su Navimow. Pulse Añadir dispositivo.

Consulte los siguientes apartados para obtener más información:

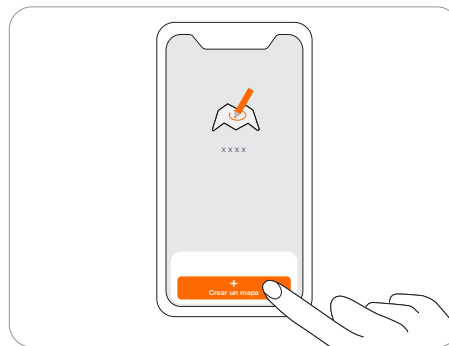
- 2.2. Instalación de la estación de carga y de la antena
- 2.3. Cargar y activar el cortacésped



Crear un mapa

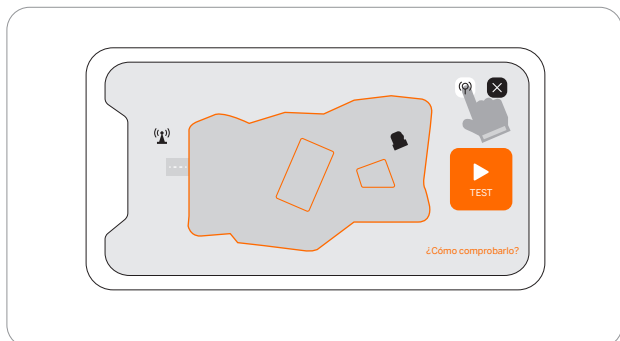
Antes de cortar el césped con Navimow, debe crear un área de trabajo (mapa) mediante la aplicación de Navimow. Pulse «Crear un mapa» y siga las instrucciones de la aplicación. Para obtener los pasos y consejos detallados, consulte el apartado 2.4. *Configurar el área de trabajo*.

Los mapas también se pueden editar o eliminar desde la página Ajustes. Consulte cómo editar el mapa en el apartado 3.6. *Ajustes (Cortacésped)*.



Compruebe la señal

Una vez guardado el mapa, se medirá y mostrará la intensidad de la señal de satélite en todo el mapa. Puedes comprobar o ajustar la posición de la estación de carga siguiendo los consejos de la app para que el cortacésped pueda ofrecer un mejor rendimiento. Para comprobar la distribución de la señal del mapa recién creado, pulse el icono de señal en la esquina superior derecha de la aplicación de Navimow. También puede pulsar «Cómo comprobar» para obtener orientación y consejos.

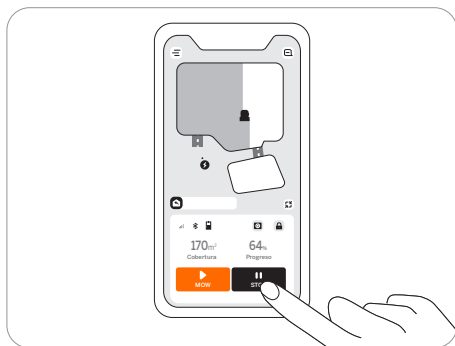


NOTAS:

1. Puede revisar el mapa de distribución de señales en cualquier momento en Gestión de mapas.
2. El mapa de distribución de señales solo refleja el estado de la señal de satélite en el momento en que se grabaron los datos del mapa.

Página de inicio

Tras crear el mapa accederá a la página de inicio, donde podrá ver toda el área de trabajo, el estado del cortacésped y el progreso del trabajo (porcentaje y área real) y controlar el cortacésped de forma remota para iniciar, pausar o regresar a la estación de carga. Desde aquí también podrá acceder a la página de Ajustes y Notificaciones.

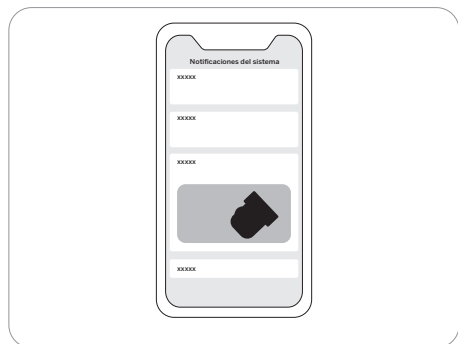


Nivel de la batería		Nivel de la batería y estado de la carga
Estado de bloqueo		Cortacésped bloqueado. Desbloquee el cortacésped antes de cualquier operación. Consulte <i>cómo introducir el código PIN en el apartado 3.1.</i>
Bluetooth		Conexión por bluetooth. Cuando esté desconectado, pulse para volver a conectarlo
Conectividad		Conexión a Internet (Wi-Fi o 4G)
Estado del cortacésped		Muestra el estado actual del cortacésped
Notificaciones		Notificaciones del dispositivo y la aplicación
Ajustes		Ajustes del cortacésped y de la aplicación
VisionFence		Estado del sensor VisionFence

3.5. Notificaciones

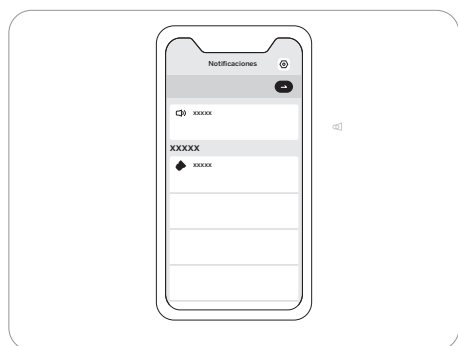
Notificaciones del sistema

Últimas noticias y actualizaciones del equipo de Navimow.



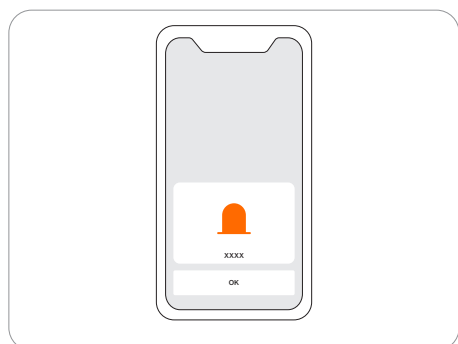
Notificaciones del dispositivo

El cortacésped le enviará notificaciones del dispositivo en las siguientes situaciones: actualización del estado del trabajo (p.ej., cuando haya completado la siega), cambio de cuchillas, comportamientos inesperados, posición anormal, etc.



Mensajes emergentes

Los mensajes emergentes aparecen en el centro de la pantalla. Por ejemplo, aparece un mensaje de código de error si se ha producido un error.

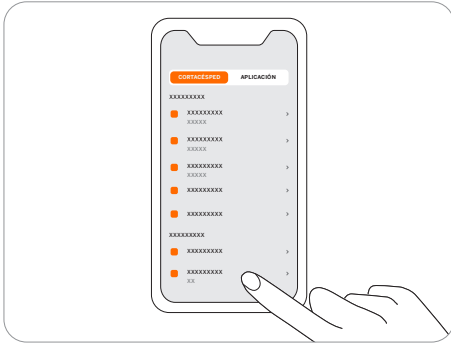


3.6. Ajustes (cortacésped)

Todos los ajustes relacionados con el cortacésped se pueden configurar desde la aplicación. Usted puede:

1. Modificar los ajustes de trabajo del cortacésped (programa de corte, altura de corte, gestión de mapas)
2. Modificar los ajustes de seguridad del cortacésped y los ajustes de las funciones (restablecer el código PIN, ajustes de luz ambiente y sonido ambiental, BladeHalt, etc.)
3. Ver la información del firmware del dispositivo, el estado de la conexión de red, desvincular dispositivos, cambiar dispositivos, etc.

NOTA: El ajuste de la configuración requiere que el cortacésped esté en línea o conectado a su teléfono a través de bluetooth.



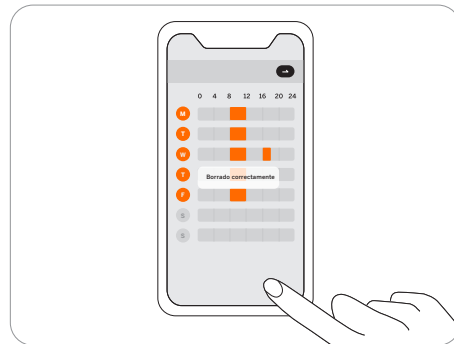
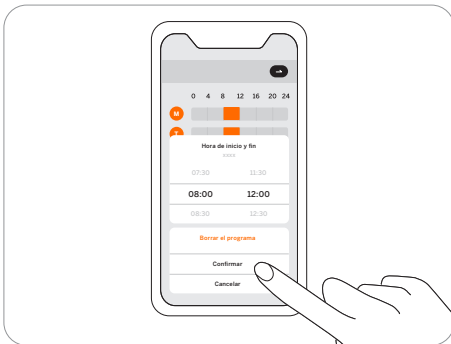
Cómo configurar el programa de corte

Puede configurar el programa de corte en los ajustes del cortacésped. El cortacésped funcionará de forma automática según el programa.

Elija una fecha y un periodo de tiempo específicos en la página de programación para configurar su programa de corte:

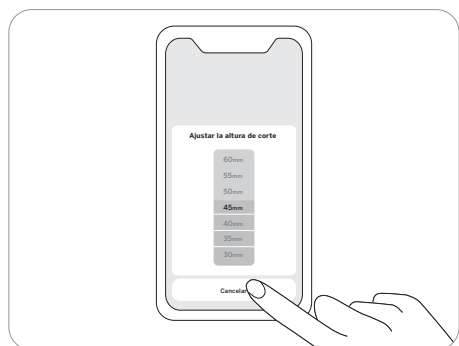
- Haga clic en la barra de horas de la página para añadir o eliminar horas de trabajo en la página emergente.
- Pulse en un día de la semana para activar o desactivar el programa de corte para ese día.

NOTA: Un solo periodo de trabajo es de al menos media hora, y se pueden añadir un máximo de 4 periodos de trabajo por día.



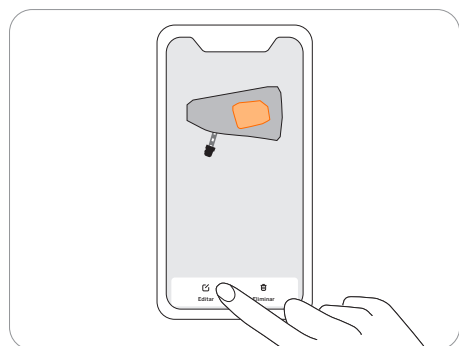
Cómo modificar la altura de corte

La altura de corte se puede modificar en Ajustes > CORTACÉSPED > Altura de corte, el rango de ajuste es de 30~60 mm y el segmento mínimo ajustable es de 5 mm.



Cómo editar el mapa

Puede editar o borrar todo el mapa en Ajustes > CORTACÉSPED > Gestión del mapa. Asegúrese de que tu teléfono está conectado al cortacésped mediante Bluetooth.



Al pulsar «Editar» puede: añadir o eliminar fronteras, islas fuera de límite y canales. También puede ajustar partes del mapa. Pulse sobre una frontera o isla fuera de límite en el mapa y, a continuación, pulse el icono de edición para ajustar el mapa. Para definir la frontera, las islas fuera de límites y los canales, consulte el apartado 2.4 *Configurar el área de trabajo*.

NOTAS:

1. El sistema genera de forma automática el canal que conduce a la estación de carga, así que no se puede eliminar.
2. Cuando se elimina una frontera, también se elimina el elemento asociado a la frontera (canal).
3. Al pulsar Eliminar se borrará todo el mapa. Es necesario crear un nuevo mapa antes de utilizar el cortacésped.

Sensor de lluvia

Si llueve durante la siega, el sensor de lluvia se activará tras recibir una cierta cantidad de agua de lluvia y el cortacésped regresará automáticamente a la estación de carga. Una vez que el agua del sensor de lluvia se seque, se reanudará la tarea de cortado de forma automática.

Hasta que el agua no se haya secado, el cortacésped no podrá ponerse en marcha ni a través de la aplicación ni pulsando los botones del cortacésped. Se trata de un funcionamiento normal del cortacésped y no de una avería. Para continuar cortando, espere a que el agua se seque y después pulse MOW y OK; comience a través de la aplicación o espere a que comience el siguiente programa de corte.

También puede desactivar el sensor de lluvia en Ajustes>CORTACÉSPED>Sensor de lluvia. Consulte el apartado 4.1. *Limpieza* para obtener consejos sobre el mantenimiento.

NOTAS:

- Para obtener los mejores resultados de siega, se recomienda cortar en un clima seco. Cortar el césped cuando llueve puede hacer que la hierba se pegue a las ruedas y el cortacésped resbale.
- NO siegue con mal tiempo, como lluvias intensas, tormentas eléctricas o nieve.

Cómo activar el antirrobo

La función antirrobo puede localizar con precisión el dispositivo Navimow y prevenir accidentes como el robo del cortacésped. Al salir de una zona designada, Navimow hará sonar una alarma y usted recibirá simultáneamente una notificación en la aplicación. Cuando la función Antirrobo está activada, puede establecer la geocerca y comprobar la ubicación del dispositivo Navimow en el mapa en tiempo real.



Pasos de la operación:

Paso 1: Active el antirrobo.

Paso 2: Pulse «Extensión de la geocerca» para configurar la distancia de la extensión de la geocerca y, a continuación, pulse «Guardar» para guardar.

Paso 3: Pulse «Encontrar mi cortacésped» para comprobar la ubicación del cortacésped en el mapa.

NOTAS:

1. Si la función antirrobo está activada, deberá introducir el PIN en el cortacésped antes de apagarlo.
2. Si la función antirrobo se activa accidentalmente, deberá introducir el PIN en el cortacésped para desactivar la alarma y poner fin a la notificación push.
3. La función antirrobo solo está disponible con conexión 4G.

39

Cómo restablecer el código PIN

En los ajustes de fábrica, el código PIN por defecto es: 0000. Puede restablecer el código PIN en Ajustes>CORTACÉSPED>Restablecer código PIN.

NOTA: Se recomienda restablecer el código PIN después de activar el cortacésped.

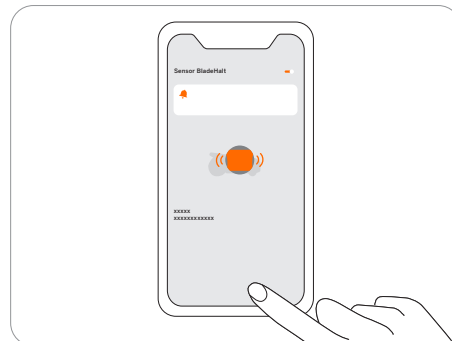


BladeHalt

BladeHalt es un sensor que se activa cuando las personas o los animales lo tocan. Se trata de una función experimental y no garantiza el 100 % de precisión. El sensor está desactivado por defecto. Se activará cuando se toque el área del sensor. Mientras tanto, las cuchillas dejarán de girar automáticamente. Este sensor sólo funcionará cuando el disco de la cuchilla esté girando.

NOTAS:

- Cuando el cortacésped esté realizando el corte de bordes, el sensor BladeHalt no funcionará.
- Recomendamos desactivar esta función al cortar el césped por primera vez para garantizar un funcionamiento normal, ya que el sensor puede confundir la hierba alta o gruesa con una mascota u otro objeto sensible y detener las cuchillas.



Cómo desvincular un cortacésped

Actualmente, cada cortacésped admite una única vinculación a una cuenta de la aplicación. No se podrá vincular a otra cuenta de la aplicación sin antes desvincularlo. Puede desvincular el cortacésped desde la aplicación. Al desvincularlo, deberá verificar su identidad a través de un correo electrónico o un código de verificación por SMS.

Configuración de red

Puede gestionar la red utilizada por Navimow en la página Gestión de redes. Para los modelos H800E, H1500E y H3000E, vaya a Ajustes > CORTACÉSPED > Gestión de redes para cambiar entre redes Wi-Fi y 4G.

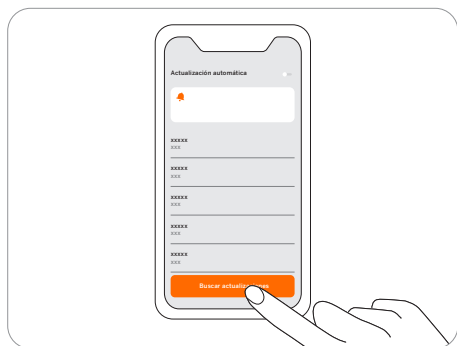
En la página de ajustes de Wi-Fi, puede ver la red Wi-Fi a la cual está conectado actualmente o volver a conectarse a la red Wi-Fi.

NOTAS:

1. Para modificar los ajustes del Wi-Fi es necesario que el teléfono esté conectado al cortacésped a través de bluetooth.
2. El cambio de red solo está disponible en los productos fabricados a partir de la semana 39 de 2022.

Versión del firmware

De vez en cuando, deberá actualizar las funciones y el firmware de Navimow. Para disfrutar mejor de las funciones de Navimow, se recomienda comprobar y actualizar regularmente el firmware a la última versión.



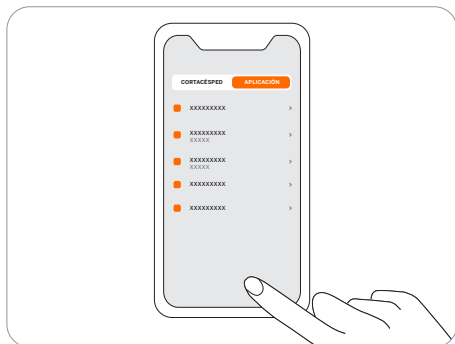
NOTAS:

- Al activar el dispositivo por primera vez, el firmware se actualizará automáticamente. Una vez completada la actualización, se le notificarán los resultados. Consulte Actualización del cortacésped al último firmware en 2.3 Cargar y activar el cortacésped.
- Al actualizar el firmware para el dispositivo que no se activa por primera vez, deberán cumplirse las siguientes condiciones para llevar a cabo la actualización.
 - El cortacésped está en la estación de carga.
 - El cortacésped está conectado a una red y la señal es fuerte (4G o Wi-Fi).
 - La batería tiene más del 20 % de carga.
 - No hay ninguna tarea de cortado programada para la próxima hora.

Si la ventana emergente para la actualización está cerrada, puede buscar el nuevo firmware en Ajustes>CORTACÉSPED>Versión de firmware para actualizar el firmware.

3.7. Ajustes (aplicación)

Vaya a Ajustes > APP para explorar y ajustar la configuración relacionada con la aplicación de Navimow.



Cuenta y seguridad

Puede comprobar su dirección de correo electrónico o número de móvil vinculados, cambiar la contraseña, descargar los datos y eliminar su cuenta.

Idioma

Puede configurar el idioma que necesite. Por el momento hay quince idiomas disponibles: inglés, alemán, francés, neerlandés, italiano, sueco, noruego, finlandés, danés, portugués, español, ruso, checo, eslovaco y polaco.

Ayuda y asistencia

Puede consultar el último manual de usuario, las preguntas frecuentes y el contacto del Servicio posventa aquí.

Acerca de

Puede consultar el Acuerdo de usuario y la Política de privacidad aquí.

Cerrar sesión

Puede cerrar la sesión de su cuenta aquí; sus datos no se borrarán tras cerrar la sesión.

3.8 IoT

Navimow es un dispositivo del Internet de las cosas (Internet of Things, IoT). Conecte el cortacésped a Internet a través de la red móvil o de su red Wi-Fi habilitando las siguientes funcionalidades:

1. Actualizaciones del Firmware transmitidas por aire (OTA), mantenga su cortacésped actualizado con las funciones más recientes.
2. Permite el control remoto a través de la red: empezar a cortar, parar de cortar, regresar a la estación de carga, programar el horario de corte, ajustar la altura de corte y otras funciones.
3. Supervise a distancia el progreso de cortado y la ubicación del cortacésped.
4. Informe del código de error y del estado del cortacésped a través de la red.
5. Antirrobo (solo conexión 4G).

Wi-Fi

El modelo H500E solo utiliza Wi-Fi para conectarse a una red. Consulte *el ajuste de red en el apartado 3.6 Ajustes (cortacésped)* para obtener más información.

NOTAS:

- Navimow solo es compatible con una red Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Si utiliza un dispositivo iOS, el cortacésped solo podrá conectarse a la red Wi-Fi a la que esté conectado su dispositivo móvil. Siga las instrucciones de la aplicación. Conecte primero su dispositivo móvil al Wi-Fi y, a continuación, conecte el cortacésped al mismo Wi-Fi. No existen tales requisitos para los dispositivos Android.

4G

Los modelos H800E, H1500E y H3000E utilizan tanto Wi-Fi como red de datos móviles, que conectarán el cortacésped a Internet tras su activación. El uso de datos móviles tendrá un coste. Los modelos H800E y H1500E incluyen un año de datos gratuitos tras la activación. El modelo H3000E incluye tres años de datos gratuitos tras su activación. Puede ir a Ajustes > CORTACÉSPED > Información básica en la aplicación para comprobar la fecha de caducidad de los datos gratuitos.

- Cuando el periodo de datos gratuitos expire, deberá recargar su plan de datos 4G mediante la aplicación para poder seguir utilizando las funciones IOT y OTA.
- Si los datos 4G no se recargan, la tarjeta SIM seguirá siendo efectiva durante 2 años. La recarga y la activación podrán realizarse en cualquier momento durante estos 2 años. Sin embargo, transcurridos los 2 años ya no podrá activarla. Deberá reemplazar el hardware a través del Servicio posventa. También deberá pagar los gastos de reparación y servicio.

Actualizaciones del firmware

Actualizaremos el firmware periódicamente para corregir vulnerabilidades de seguridad y mejorar las funciones existentes. Después de actualizar el firmware, puede experimentar nuevas características y tener una mejor experiencia de uso. Cuando haya una nueva versión de firmware disponible, recibirá una notificación emergente en la aplicación. Siga las instrucciones que aparecen en la ventana emergente para completar la actualización. Una actualización de firmware suele tardar entre 10 y 15 minutos. Para comprobar manualmente si hay actualizaciones, vaya a Ajustes > CORTACÉSPED > Gestión de dispositivos > Versión de firmware.

Para actualizar el firmware correctamente, deben cumplirse las siguientes condiciones:

- El cortacésped está en la estación de carga.
- El cortacésped está conectado a una red y la señal es fuerte (4G o Wi-Fi).
- La batería tiene más del 20 % de carga.
- No hay ninguna tarea de cortado programada para la próxima hora.

NOTA: Algunas de las características nuevas pueden requerir que la aplicación y el cortacésped se actualicen a determinadas versiones. Compruebe nuestras notas de la versión para ver más información.

ADVERTENCIA

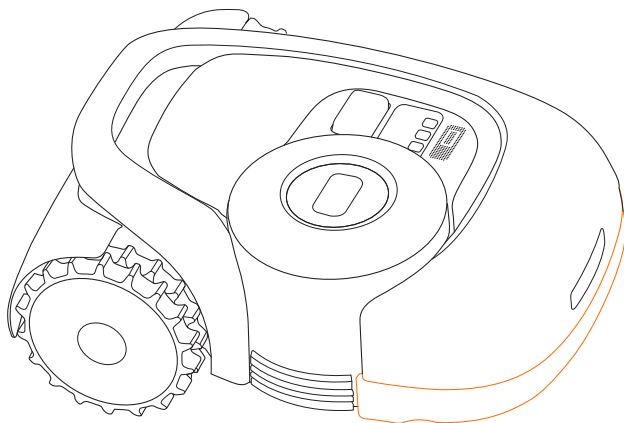
- No apague el dispositivo ni realice ninguna otra acción durante la actualización.

3.9. Evasión de obstáculos

Las funciones de evasión de obstáculos están diseñadas para aumentar el rendimiento de su cortacésped y su seguridad.

Sensor del parachoques

Los sensores están instalados en el interior del parachoques de goma delantero del Navimow con el fin de detectar los obstáculos. Cuando el parachoques choca con un obstáculo y activa el sensor, el cortacésped va hacia atrás y evita el obstáculo.

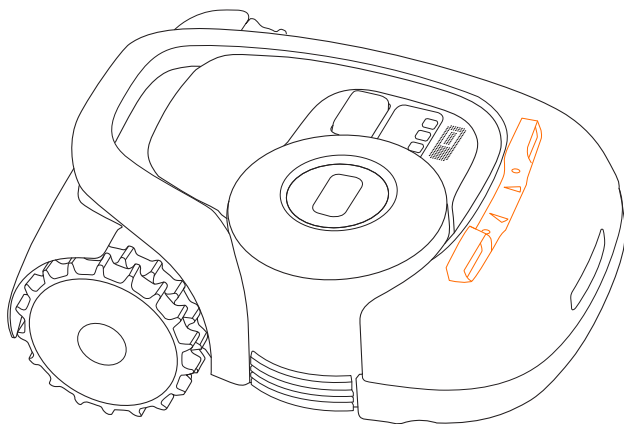


NOTAS:

- Su Navimow es capaz de esquivar objetos tras chocar con ellos. Sin embargo, se recomienda eliminar el exceso de desorden antes de segar.
- Si su jardín tiene muchos árboles y obstáculos continuos, le recomendamos que instale un sensor ultrasónico para la evasión de obstáculos de forma activa.

Sensor ultrasónico (opcional)

Algunos modelos están equipados con un sensor ultrasónico. Para obtener más detalles, consulte el apartado 1.8. *Especificaciones* . El sensor ultrasónico también se vende por separado y se puede instalar en todos los modelos Navimow. Consulte con su distribuidor para obtener más información.



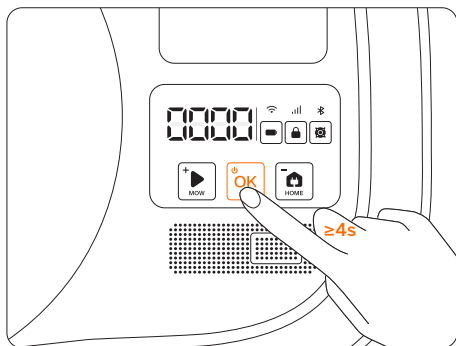
El sensor ultrasónico utiliza ondas sonoras para medir la distancia desde un obstáculo para que el cortacésped pueda evitarlo automáticamente. Con el sensor ultrasónico, el cortacésped puede tener un mayor rendimiento de seguridad y trabajar más eficientemente.

NOTAS:

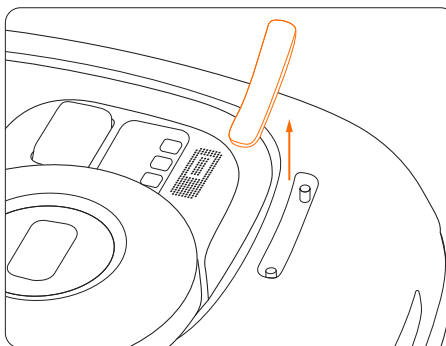
1. Algunos factores, como las altas temperaturas o una superficie irregular, pueden afectar a la precisión, haciendo que el cortacésped no pueda evitar un obstáculo de forma eficaz.
2. El sensor ultrasónico no detecta los obstáculos de menos de 15 cm. Si el cortacésped no evita un obstáculo bajo de forma automática, tenga en cuenta que no se trata de un mal funcionamiento del cortacésped.
3. Si el cortacésped está probando el mapa, o se encuentra en modo de corte de bordes al final de una tarea de cortado, el sensor ultrasónico no se activará.

Cómo instalar el sensor ultrasónico

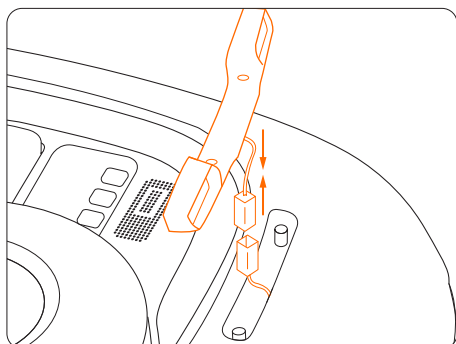
Guía de instalación:



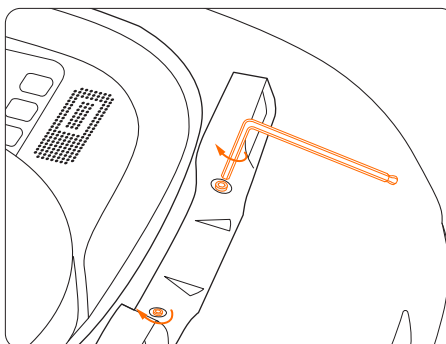
1. Apague el cortacésped.



2. Quite la tapa.



3. Conecte el enchufe de comunicación.

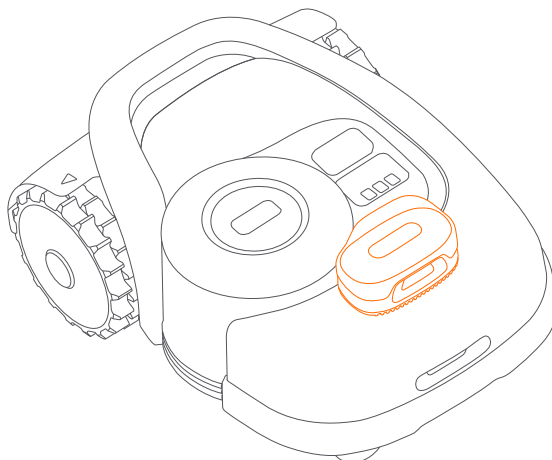


4. Utilice la llave Allen para apretar los dos tornillos.

3.10 Sensor VisionFence (opcional)

44

El sensor VisionFence puede mejorar significativamente la capacidad de reconocimiento y evasión de obstáculos de Navimow. Se vende por separado y se puede instalar en todos los modelos Navimow. Consulte con su distribuidor para obtener más información.



El sensor VisionFence está diseñado para la evasión de obstáculos con precisión mediante la identificación y cálculo de la hierba y del resto de objetos. Cuando la señal sea débil, el cortacésped empezará a evitar los obstáculos mediante reconocimiento visual. Gracias al avanzado algoritmo de reconocimiento visual, el sensor puede identificar obstáculos y empezar a esquivarlos cuando el cortacésped se encuentra a aproximadamente 0,3 m de ellos. Con el sensor VisionFence, el cortacésped puede evitar algunos obstáculos, como árboles y macetas, sin tener que configurarlos como islas fuera de límite. Sin embargo, existe cierta probabilidad de que el sensor VisionFence no reconozca obstáculos demasiado pequeños (menos de 10 cm de longitud y anchura), demasiado estrechos, que estén inclinados, sean colgantes o que se confundan fácilmente con el césped. Por ejemplo, alambradas, musgo, hierba ornamental, arbustos, tierra, raíces, hojas, etc.

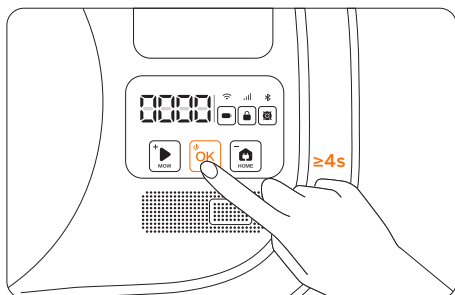
Con el sensor VisionFence instalado, el cortacésped se adapta mejor a jardines complejos. Cuando la señal de satélite es débil en áreas con disposiciones difíciles, el sensor VisionFence puede identificar los bordes del jardín y permitir que el cortacésped siga cortando el césped.

El sensor VisionFence cuenta con su propio módulo Wi-Fi independiente del cortacésped para conectarse a Internet. El sensor VisionFence puede funcionar con normalidad sin red, pero debe estar conectado a una red Wi-Fi cuando sea necesario actualizar el firmware.

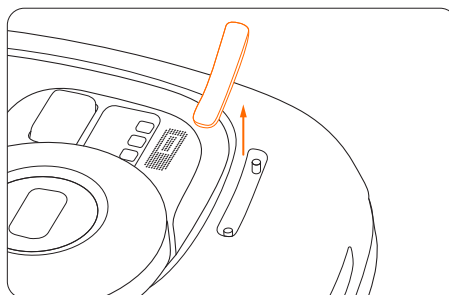
NOTAS:

1. Es posible que el sensor VisionFence no funcione bien con poca luz, limitando la capacidad de evasión de obstáculos en jardines más complejos.
2. Limpie la lente del sensor VisionFence rociando agua regularmente, evitando que la lente quede oscurecida por manchas o barro.
3. Para obtener el mejor efecto de evasión de obstáculos, recomendamos que los obstáculos que tengan más de 1 m y menos de 0,1 m de diámetro se configuren como islas fuera de límite.
4. Para actualizar el firmware de VisionFence, conéctelo primero a una red Wi-Fi. Asegúrese de que la estación de carga también recibe la señal de una red Wi-Fi de 2,4 GHz.

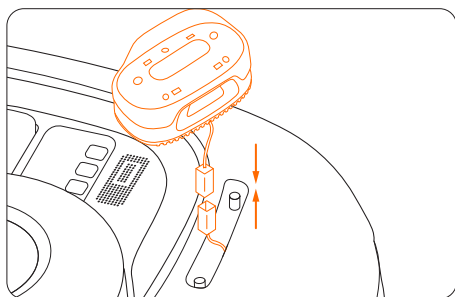
Cómo instalar el sensor VisionFence



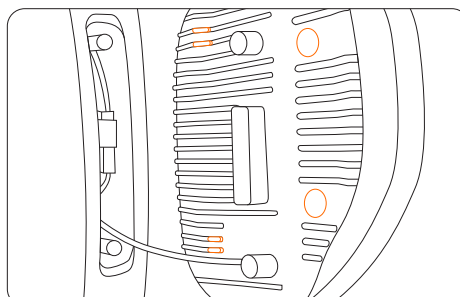
1. Apague el cortacésped.



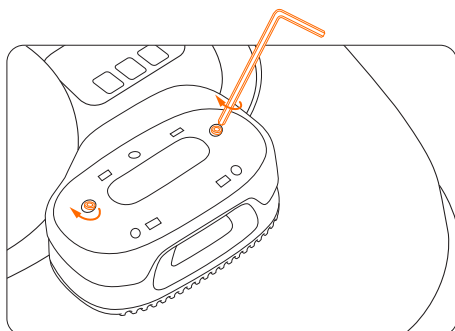
2. Quite la tapa.



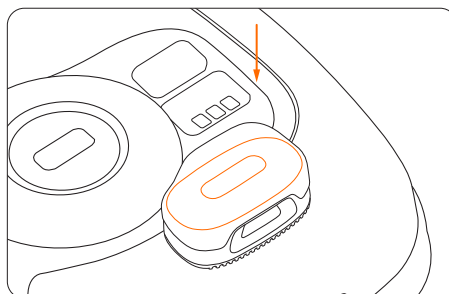
3. Conecte el enchufe.



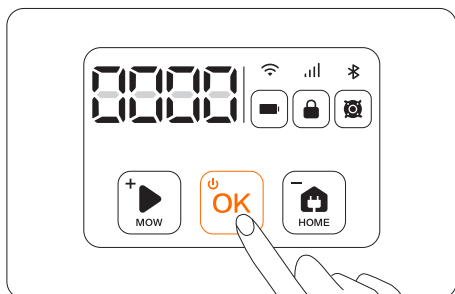
4. Coloque los tapones de goma y los toques contra la superficie del cortacésped.



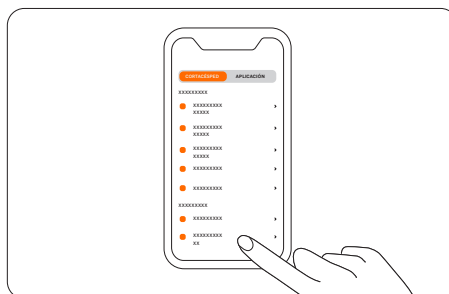
5. Apriete los tornillos.



6. Instale la tapa decorativa.



7. Encienda el cortacésped.



8. Pulse Sensor VisionFence en la aplicación de Navimow para configurar la red.

Cómo cambiar la configuración del sensor VisionFence

Puede ir a Ajustes > CORTACÉSPED > Sensor VisionFence para activar o desactivar el sensor, comprobar la versión de firmware del sensor y configurar el ajuste de red del sensor.

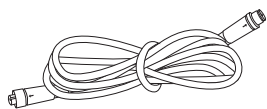
3.11 Accesorios (opcionales)

Los siguientes accesorios se venden por separado. Consulte a su distribuidor para obtener más detalles.

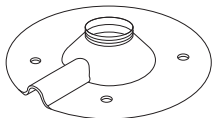
Kit de extensión de la antena

El kit de extensión de la antena es para la instalación de la antena en una pared o en el techo, con el objetivo de mejorar la señal de satélite.

Resumen



Cable de extensión×10m



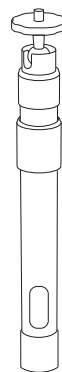
Base de instalación×1



Tubo de expansión×4



Tornillo autorroscante×4



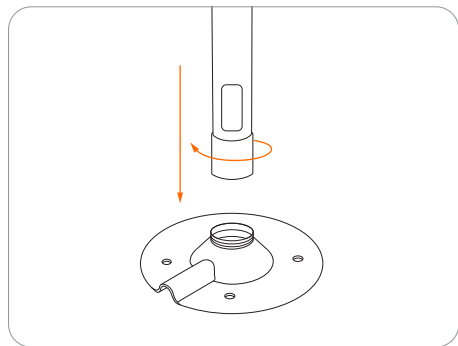
Columna central×1

⚠ PRECAUCIÓN:

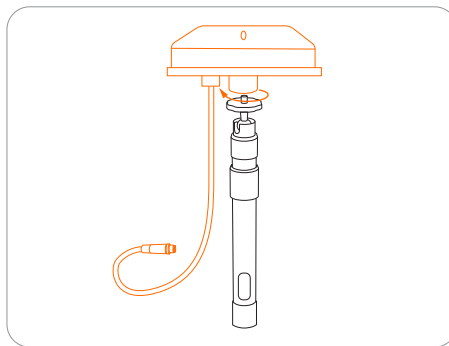
Cada vez que cambia la ubicación de la antena, el mapa existente ya no se puede usar; deberá crear un nuevo mapa para su césped.

Cómo llevar a cabo la instalación

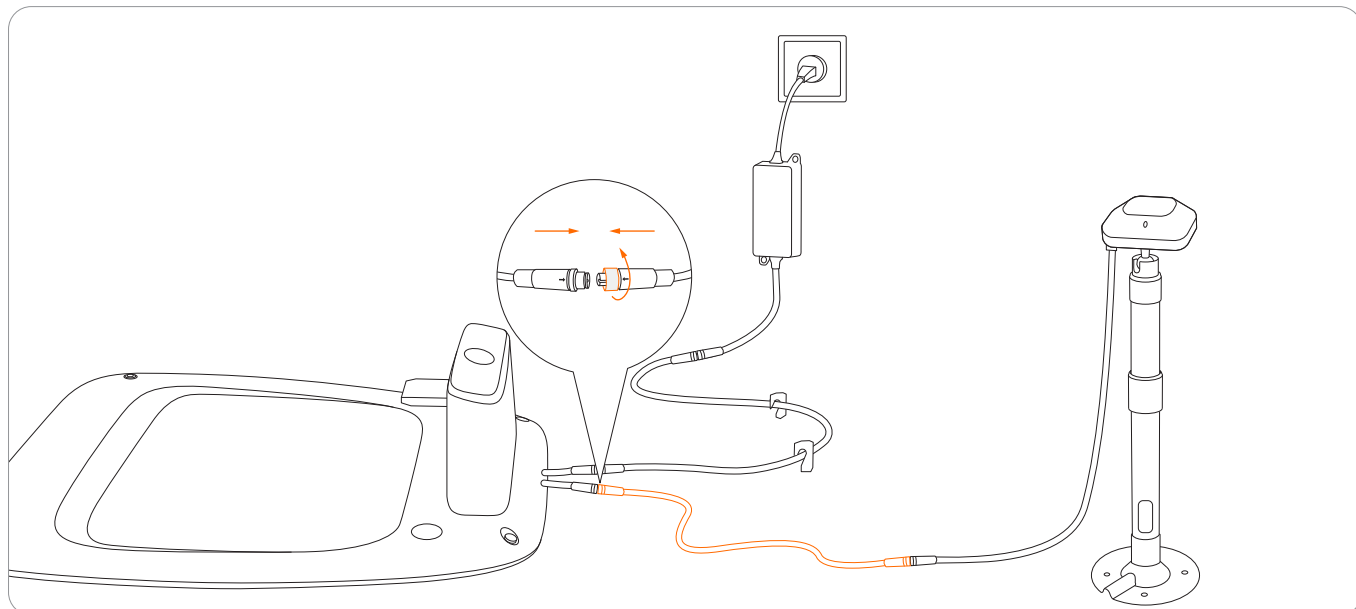
- 1 Fije la columna central en la base de instalación.



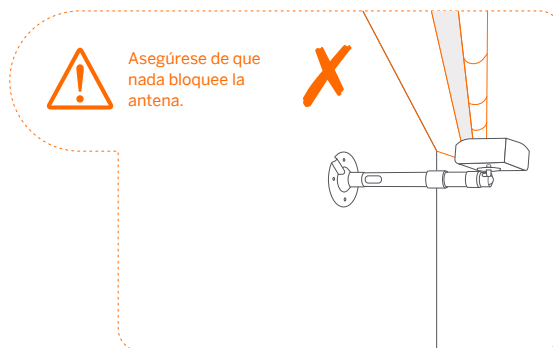
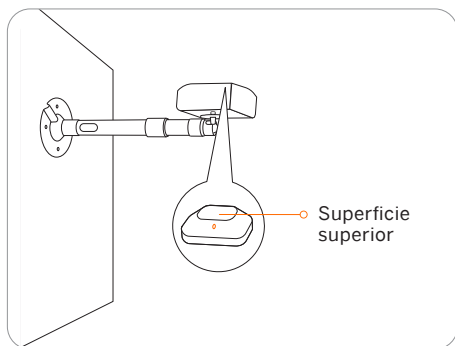
- 2 Instale la antena GNSS.



- 3 Conecte el cable de extensión con la estación de carga. En caso de que el cable aún no sea lo suficientemente largo, conecte otro cable de extensión de 10 m de longitud. La longitud total del cable de extensión puede ser de 20 m. Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada.



- 4 Sujete la antena GNSS en el lugar donde desee instalarla. Asegúrese de que la superficie superior de la antena apunta hacia arriba. Cuando el indicador de señal de la antena se vuelve verde fijo, la señal es fuerte.



- 5 Asegure la base de la instalación.

- Para una superficie de madera, simplemente asegure la base con los tornillos autorroscantes.
- Para las superficies más duras (como el hormigón, el ladrillo y la piedra), perforo dos agujeros de 8 mm, inserte los tubos de expansión y luego fije la base apretando los tornillos.



Conjunto de cuchillas

Cuchillas y tornillos de repuesto



Cuchillas de sustitución periódica. Para obtener consejos y guías sobre la sustitución de las cuchillas, consulte el apartado 4.2 *Sustitución de las cuchillas*.

4. Mantenimiento

Para lograr mejores resultados de corte y aumentar la vida útil del cortacésped, asegúrese de mantenerlo limpio y con las cuchillas en buen estado. La inspección y el mantenimiento deberán ser realizados por un adulto semanalmente. Cualquier pieza dañada o desgastada deberá ser reemplazada. **NO realice el mantenimiento si lleva sandalias o va descalzo. Use siempre pantalones largos y zapatos de trabajo cuando realice el mantenimiento del cortacésped.**

4.1. Limpieza

Use un cepillo suave o un paño para limpiar a fondo el exterior del cortacésped. NO limpie con alcohol, gasolina, acetona u otros disolventes corrosivos o volátiles. Estas sustancias podrían dañar el aspecto exterior y la estructura interna del cortacésped. Para un acoplamiento adecuado, revise periódicamente si existe suciedad o barro en la estación de carga y límpiela. Asegúrese de que todos los componentes de conexión de la estación de carga, el cable de extensión y la fuente de alimentación no estén bloqueados.

A. Chasis y disco de las cuchillas

Si el chasis y el disco de las cuchillas están sucios, use un cepillo o una manguera para limpiarlos. NO use un limpiador de alta presión. Al mismo tiempo, asegúrese de que el disco de las cuchillas rote libremente y estas puedan girar con libertad. PRECAUCIÓN: El agua a alta presión puede filtrarse en los sellados y dañar las piezas electrónicas y mecánicas.

B. Guardabarros de las cuchillas

Compruebe regularmente el guardabarros de las cuchillas. Si se acumula barro, trozos de hierba u otros objetos en el guardabarros de las cuchillas, retírelos con un cepillo seco o un rascador.

C. Ruedas

El césped en las ruedas puede afectar el rendimiento del cortacésped al subir pendientes. Para garantizar un buen agarre, retire el barro u otros objetos que hayan quedado atascados entre las mismas.

49

D. Ruedas delanteras (ruedas universales)

Inspeccione y limpie regularmente las ruedas universales. Si las ruedas están atascadas, limpie los restos y lubrique las ruedas.

E. Sensor de lluvia

Revise regularmente el sensor de lluvia y asegúrese de que no esté cubierto de barro, trozos de césped u otros objetos. Puede lavarlo o limpiarlo con un cepillo suave. Después de limpiarlo, seque la zona del sensor.

ADVERTENCIA

- Antes de limpiarlo, asegúrese de que el cortacésped esté apagado.
- Cuando el cortacésped se encuentre en posición invertida, este deberá estar apagado.

4.2. Sustitución de las cuchillas

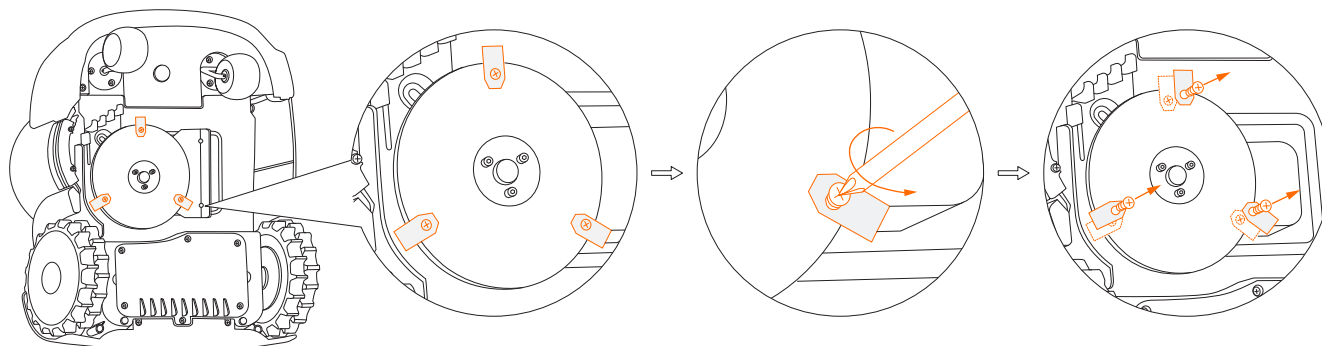
Si el cortacésped se utiliza de forma habitual, se recomienda reemplazar las cuchillas y los tornillos cada 1 o 2 meses para garantizar la seguridad y resultados óptimos de corte. Reemplace las tres cuchillas y sus tornillos al mismo tiempo para un sistema de corte seguro.

⚠ ADVERTENCIA

- Use guantes gruesos cuando inspeccione las cuchillas o realice su mantenimiento.
- Utilice únicamente el tipo correcto de tornillos y cuchillas originales aprobados por Segway. Modelo de cuchilla: HA002E.
- NO reutilice los tornillos. Hacerlo puede causar lesiones graves.

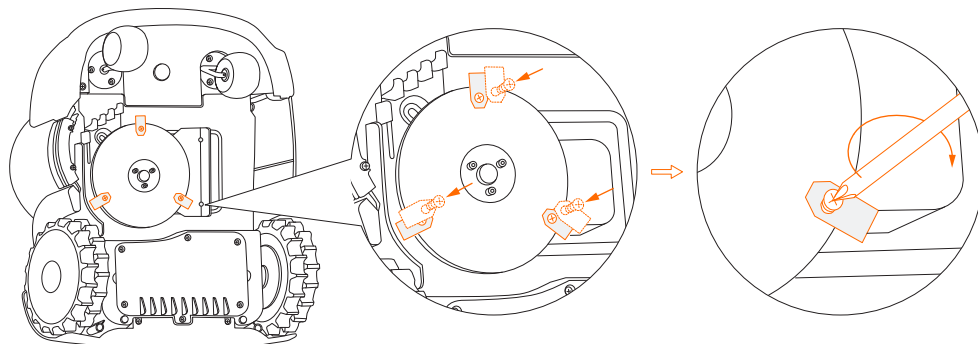
Cómo reemplazar las cuchillas

- 1 Apague el cortacésped.
- 2 Para evitar que se raye, coloque el cortacésped sobre una superficie suave y limpia en posición invertida.
- 3 Use un destornillador de punta cruzada para aflojar los tres tornillos.
- 4 Retire los tornillos y las cuchillas.



- 5 Fije las cuchillas y los tornillos nuevos (Par motor: 1 N·m). Asegúrese de que las cuchillas puedan girar libremente.

Nota: Tras fijar las cuchillas y los tornillos, las cuchillas seguirán pareciendo sueltas. Para obtener más información sobre las cuchillas, consulte el apartado 1.4. *Piezas y funciones*.

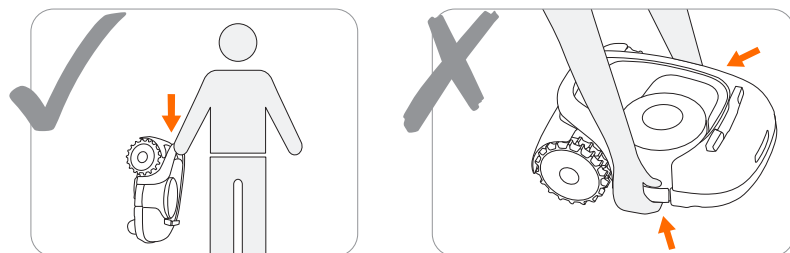


4.3. Transporte

Para proteger el cortacésped, use el embalaje original para el transporte de largo recorrido. Apague el producto antes de levantarlo, moverlo o transportarlo. Manipule el producto con cuidado y evite la fuerza bruta, como lanzamientos o presión intensa. Nunca coja ni transporte el cortacésped mientras el motor está en marcha.

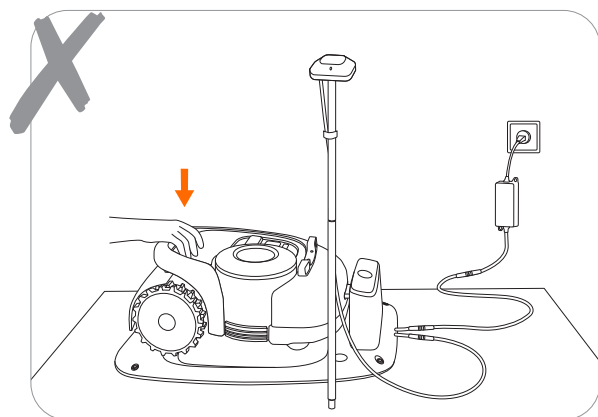
Cómo mover o levantar correctamente el cortacésped

Transporte el cortacésped sosteniéndolo por el asa, con el disco de la cuchilla mirando hacia el lado opuesto de su cuerpo.



PRECAUCIÓN:

Con el fin de evitar daños al cortacésped o a la estación de carga, **NO** levante el cortacésped por el asa cuando se encuentre estacionado en la estación de carga. Retire el cortacésped de la estación de carga antes de levantarlo.



51

4.4. Batería

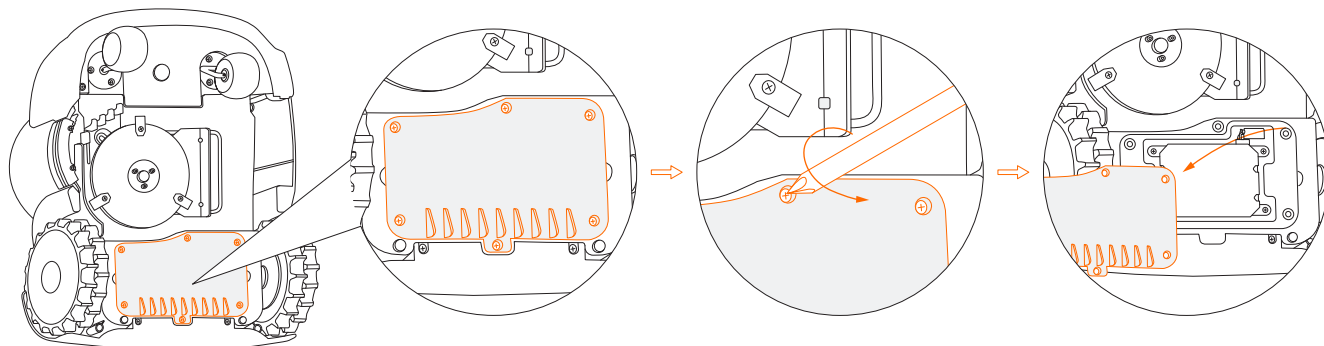
- Apague el cortacésped y cargue la batería al 85 % o más antes de guardarlo para evitar una descarga excesiva y daños en los componentes eléctricos. En caso de almacenamiento prolongado, cargue el cortacésped cada 120 días.
- Los daños en la batería causados por una descarga excesiva no quedarán cubiertos por la Garantía limitada.
- NO utilice ni almacene la batería en situaciones de temperaturas extremas, por ejemplo, por encima de 50 °C (122 °F) o por debajo de -20 °C (-4 °F).
- La protección de la temperatura se activará a 0 °C (32 °F)/50 °C (122 °F); la batería no se cargará a menos que la temperatura alcance 5 °C (41 °F) o más o se reduzca a 45 °C (113 °F) o menos.

Cuando la temperatura de la batería sea demasiado alta o demasiado baja, el cortacésped no iniciará el corte. También recibirá una notificación push en la aplicación de Navimow.

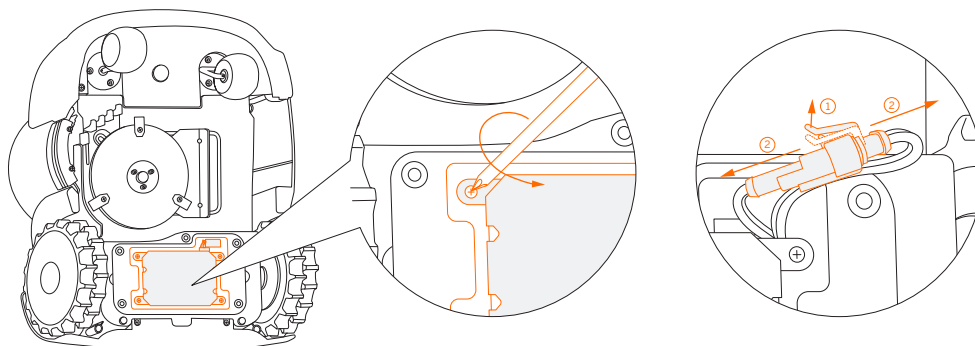
NOTA: La vida de la batería varía en función de la frecuencia de uso del producto y del total de horas de trabajo. Considere reemplazar la batería cuando el tiempo de operación sea más corto de lo habitual con una carga completa o el césped no esté bien cortado.

Cómo sustituir la batería

- 1 Apague el cortacésped.
- 2 Coloque el cortacésped al revés sobre una superficie suave y limpia.
- 3 Use un destornillador de punta cruzada para aflojar los 6 tornillos en el compartimento de las baterías.



- 4 Afloje los 4 tornillos en el compartimento de las baterías.
- 5 Desconecte los dos enchufes.



- 6 Saque la batería y reemplácela por la nueva.
- 7 Conecte los enchufes y apriete todos los tornillos.

⚠ ADVERTENCIA

- Utilice únicamente el paquete de baterías original o del mismo modelo según lo especificado por Segway. Cada cortacésped contiene un paquete de baterías.
- En función del modelo específico de cortacésped, la capacidad nominal de la batería es de 5200 mAh, 7800 mAh o 10400 mAh.
- No utilice baterías no recargables. Para recargar la batería, utilice únicamente la toma de corriente desmontable provista con este dispositivo. Para la Unión Europea: utilícelo solo con NBW32D002D5N - unidad de suministro de la UE. Para el Reino Unido: utilícelo solo con NBW32D002D5N - unidad de suministro del Reino Unido.
- NO desmonte ni perfora la carcasa de la batería. Manténgase alejado de objetos metálicos para evitar cortocircuitos. Manténgase alejado del fuego, el calor y la luz solar directa.
- Para obtener información acerca del reciclaje de los residuos eléctricos y baterías, contacte con el servicio de eliminación de residuos domésticos, la oficina de gestión de residuos local o regional o en su punto de información.
- El compartimento de las baterías no debe abrirse con regularidad. Abra el compartimento de las baterías solo cuando tenga que cambiarlas.
- La batería contiene electrolitos. Si la fuga de los electrolitos entra en contacto con su piel, lávese con agua y jabón de inmediatamente. Busque ayuda médica en caso de contacto con los ojos y lávese los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos sin frotar.

4.5. Fuente de alimentación

- Desconecte la fuente de alimentación:
 - Antes de retirar una obstrucción;
 - Antes de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
 - Tras haber golpeado con un objeto extraño, para inspeccionar la máquina en busca de daños.
- Examine regularmente el cable, el enchufe, la carcasa y el resto de las piezas. Si encuentra algún daño o signos de envejecimiento, deje de usarla inmediatamente.

ADVERTENCIA

- NO use este producto con una fuente de alimentación dañada. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro. Si el cable de extensión está defectuoso, reemplácelo con el cable de 10 metros de longitud aprobado por Segway.
- NO conecte un cable dañado a la fuente de alimentación ni toque un cable dañado o un cable de extensión antes de desconectarlo de la toma de corriente. Los cables dañados pueden provocar el contacto con piezas bajo tensión.
- NO utilice la fuente de alimentación con ningún otro producto o batería, de lo contrario podría existir riesgo de lesiones personales, incendio o descarga eléctrica. La seguridad de este producto no se puede garantizar con otras baterías que no sean las originales.
- NO cargue si la batería tiene fugas.
- Mantenga el cable de extensión alejado de las partes peligrosas para evitar daños en los cables que puedan provocar el contacto con piezas bajo tensión.

Recomendación

Conecte el cortacésped o sus periféricos únicamente a un circuito de alimentación protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo de no más de 30 mA.

4.6. Almacenamiento

- Antes del almacenamiento del cortacésped, apáguelo y cargue la batería al 85 % o más para evitar una descarga excesiva, que causaría daños permanentes.
- Almacénelo en un lugar interior, fresco y seco. La exposición a la luz del sol y las temperaturas extremas (tanto de frío como de calor) acelerarán el proceso de desgaste de los componentes y pueden dañar la batería de forma permanente.
- Mantenga el cortacésped, la estación de carga y la fuente de alimentación alejados de fuentes de calor (como estufas, radiadores, etc.) o productos químicos. Proteja la fuente de alimentación de la humedad y manténgala en un lugar bien ventilado.

ADVERTENCIA

Cuando exista el riesgo de una tormenta eléctrica, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente. Desconecte todos los cables y conductos que se conectan a la estación de carga. Vuelva a conectarlo cuando ya no haya riesgo de tormenta.

Requisitos adicionales para el almacenamiento invernal

- El cortacésped
 - Limpie el cortacésped a fondo antes de guardarlo. Compruebe los componentes sujetos a desgaste, como las cuchillas. Repárelos o sustitúyalos si están en mal estado. Guarde el cortacésped en un lugar seco y libre de heladas, descansando sobre todas las ruedas, preferiblemente en el embalaje original.
- Estación de carga y antena GNSS
 - Desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente y desconéctela de la estación de carga. Desconecte la antena GNSS de la estación de carga y bájela del poste de fijación o del kit de extensión de la antena. Mantenga la estación de carga y la antena GNSS en interior y alejadas de la luz solar directa.

Para más información, visite <https://navimow.zendesk.com/hc/en-001/articles/11039122526489>

4.7 Reciclaje y eliminación del producto

NO trate este producto como un residuo doméstico. Para obtener información sobre el reciclaje, comuníquese con su servicio de residuos domésticos, su municipio o punto de venta.

ADVERTENCIA

NO tire este producto a un vertedero, lo queme o lo mezcle con basura doméstica. Podrían producirse peligros o lesiones graves debido a sus componentes eléctricos.

4.8. Otros

- Mantenga todos los tornillos, tuercas y pernos bien ajustados para garantizar un funcionamiento normal y seguro.
- Un técnico profesional deberá llevar a cabo el montaje de los neumáticos (suministrados con el producto) en las ruedas. El desmontaje de las ruedas es complicado y un montaje incorrecto puede provocar inestabilidad y un mal funcionamiento.
- Para garantizar un buen agarre de la banda de rodadura, mantenga limpias las ruedas motrices (ruedas traseras) retirando el barro con un cepillo.
- El compartimento del chasis detrás del parachoques SOLO podrá ser abierto y sellado por los técnicos del Servicio Técnico Autorizado. Cualquier reparación realizada por su cuenta podría anular la Garantía limitada.

AVISO: SEGURO

ES POSIBLE QUE SUS PÓLIZAS DE SEGURO NO PROPORCIONEN COBERTURA PARA ACCIDENTES RELACIONADOS CON EL USO DE ESTE PRODUCTO. COMUNÍQUESE CON SU COMPAÑÍA O AGENTE DE SEGUROS PARA DETERMINAR SI TIENE COBERTURA .

5. Preguntas frecuentes y Solución de problemas

La siguiente tabla ofrece una guía para ayudar a identificar un problema y, si es posible, repararlo usted mismo. Si el problema no se puede resolver, consulte a un distribuidor o reparador autorizado.

Problema	Posibles causas	Soluciones
Vibración anormal cuando el cortacésped está en funcionamiento	Un disco de cuchilla dañado	Compruebe las cuchillas y el disco de las cuchillas. Sustitúyalo si está dañado o desgastado. El disco de las cuchillas debe ser reemplazado por un técnico autorizado.
Retraso en el movimiento del cortacésped al establecer la frontera a través de la aplicación	Señal bluetooth inestable	Manténgase cerca del cortacésped (a menos de 6 metros) cuando coloque la frontera.
El cortacésped no puede obtener una ubicación GPS precisa de forma persistente	1. La antena GNSS del cortacésped está cubierta o bloqueada 2. La antena GNSS o la estación de carga están cubiertas o bloqueadas 3. La versión del firmware es demasiado antigua	1. Asegúrese de que el cortacésped no esté cubierto por nada. 2. Retire todo lo que esté cubriendo o bloqueando la estación de carga, o traslade la antena GNSS a un lugar con buena señal. 3. Actualice al firmware más reciente
Menos horas de funcionamiento por carga completa	1. Batería obsoleta 2. Estado del césped (césped largo, diseño del jardín modificado, etc.)	1. Sustituya la batería. 2. Se trata de un funcionamiento normal.
El cortacésped tarda menos tiempo en estar cargado completamente	Batería obsoleta	Sustituya la batería.
El cortacésped no se carga o se apaga automáticamente en la estación de carga	1. Temperatura de la batería alta/baja 2. La estación de carga no está conectada a la toma de corriente 3. La tira de contacto está sucia	1. Cuando la temperatura del cortacésped vuelva a ser normal, intente cargarlo de nuevo. 2. Conecte la estación de carga a la fuente de alimentación y conéctela a la toma de corriente. 3. Limpie la tira de contacto.
El cortacésped no funciona según lo programado	1. El botón STOP está pulsado o atascado, por lo que el cortacésped no puede iniciarse de forma automática 2. Batería baja 3. Agua en el sensor de lluvia	1. Asegúrese de que el botón STOP está completamente liberado. Apague el cortacésped y compruebe si hay algún objeto extraño atascado en el botón STOP. En caso afirmativo, retire el objeto e intente cortar el césped de nuevo. 2. Cargue la batería del cortacésped al $\geq 85\%$. 3. Si el sensor de lluvia se dispara, el cortacésped no podrá empezar a funcionar. Espere a que el agua se seque o apague el sensor de lluvia desde la aplicación.
El cortacésped no vuelve a la estación de carga	1. La antena GNSS está bloqueada 2. La estación de carga está cubierta o bloqueada por obstáculos 3. Hay objetos que bloquean la superficie superior del cortacésped de modo que la antena GNSS incorporada no puede recibir bien la señal	Retire todos los obstáculos que cubran, bloqueen o rodeen la estación de carga y la antena.
El cortacésped está atascado	1. Las ruedas han perdido tracción por el barro o la hierba 2. Terreno blando como arena 3. Zanja profunda	1. Retire todo lo que esté atascado en las ruedas. 2. Establezca las áreas blandas como islas fuera de límite cuando sea necesario. 3. Rellene el hueco y mantenga la superficie del césped nivelada y plana.
El cortacésped sale de la frontera	1. Las ruedas han perdido tracción por el barro o la hierba 2. La frontera se establece en una pendiente 3. Recepción débil de la señal de satélite	1. Retire todo lo que esté atascado en las ruedas. 2. Cambie la ubicación de la frontera. 3. Intente instalar la antena en un espacio relativamente abierto para que la antena tenga una visión clara del cielo, donde al menos 110° del cielo estén libres de obstáculos.
El cortacésped no se mueve de forma regular en ciertas áreas	Existen obstáculos en el área	El cortacésped ajustará automáticamente su patrón de movimiento y se reanudará su funcionamiento normal.
El corte es irregular o desigual	1. El tiempo de corte programado es insuficiente 2. Las cuchillas no están afiladas 3. El césped es demasiado alto 4. Las cuchillas no pueden girar con normalidad	1. Ajuste el tiempo de corte para que coincida con el área de corte y el cortacésped tenga tiempo suficiente para terminar la tarea. 2. Sustituya las cuchillas. 3. Ajuste la altura de corte a un nivel superior y, a continuación, baje gradualmente hasta la altura deseada. 4. Limpie las cuchillas.
El cortacésped no se puede encender	La batería está descargada	Coloque el cortacésped en la estación de carga, cárguelo completamente y reinicielo.
El cortacésped no se puede conectar a una red Wi-Fi	1. El cortacésped está demasiado lejos del enrutador 2. La red Wi-Fi no es de 2,4 GHz 3. No se concede permiso Wi-Fi a la aplicación de Navimow	1. Coloque el cortacésped más cerca del enrutador. 2. Conecte el cortacésped a una red Wi-Fi de 2,4 GHz. 3. Conceda permiso a la aplicación.

Problema	Posibles causas	Soluciones
El cortacésped siega por sí mismo sin ninguna operación manual	1. Modo de siega manual (inicie la siega desde la aplicación o pulsando los botones del cortacésped) 2. Programa de corte 3. Sensor de lluvia	1. Si anteriormente inició el modo de corte manual, el cortacésped seguirá funcionando hasta que se haya completado el 100 % de la tarea de cortado. Cuando el nivel de la batería sea inferior al 10 %, el cortacésped regresará a la estación de carga. Cuando la batería esté cargada al 85 %, el cortacésped reanudará de forma automática la tarea de cortado anterior. Cuando la tarea de cortado se haya completado (100 %), el cortacésped finalizará el modo de corte manual. 2. Si ha establecido un programa de corte (y no ha iniciado el corte manual con anterioridad), el cortacésped iniciará automáticamente la tarea de cortado según el programa. Cuando el nivel de la batería sea inferior al 10 %, el cortacésped regresará a la estación de carga. Cuando la batería esté cargada al 85 %, el cortacésped reanudará de forma automática la tarea de cortado anterior hasta que se complete el corte (100 %). 3. Si se activa el sensor de lluvia, el cortacésped interrumpirá la tarea y regresará a la estación de carga. Una vez que el agua del sensor de lluvia se haya secado, el cortacésped continuará de forma automática hasta que finalice la tarea de cortado. Sin embargo, si la hora programada ya ha pasado, el cortacésped no reanudará el corte.
El cortacésped no corta la hierba, o las cuchillas dejan de girar durante el proceso de corte	1. Protección contra la sobrecorriente del motor de corte 2. Objetos extraños 3. Evasión de obstáculos 4. El cortacésped no corta cuando regresa a la estación de carga o cuando se dirige al punto de inicio de la sesión de siega. Se trata de un procedimiento habitual, y el cortacésped solo cortará en la ruta de siega prevista.	1. Cuando el césped es demasiado grueso, el motor de corte entra automáticamente en autoprotección y deja de girar cuando la corriente es demasiado alta. En este momento, se recomienda aumentar la altura de corte o usar otras herramientas para recortar primero el césped a 6 cm o menos. 2. Compruebe si hay algún objeto extraño atascado en el disco de la cuchilla o en las cuchillas y, si es así, retírelo con antelación. 3. Cuando el cortacésped esté evitando un obstáculo, el sensor de baches apagará las cuchillas de forma temporal. Cuando este mecanismo de protección finalice, las cuchillas seguirán girando. 4. Normal
Algunas zonas no se cortan	1. Posicionamiento inexacto 2. Evasión de obstáculos 3. Césped alto	1. La trayectoria del cortacésped depende del posicionamiento satelital; eventualmente, un posicionamiento inexacto puede ocasionar que se omitan cortes, y el área omitida se segará tras unos cuantos cortes más. 2. Si se encuentra un obstáculo durante el corte, el cortacésped evitará el obstáculo, lo que puede provocar que algunas zonas no se corten. Se trata de un procedimiento habitual, y se añadirá una nueva función para que el cortacésped vuelva a cortar la zona omitida por los obstáculos. 3. Si la altura del césped supera los 15 cm, el sensor ultrasónico se activará y el cortacésped evitará las zonas con el césped alto.

En caso de anomalía, se mostrará un código de error en la aplicación y en la pantalla del cortacésped. A continuación se muestra una lista de los códigos de error, su significado y cómo debe proceder:

Código de error	Significado	Solución
1001	Fallo en la inicialización del motor de corte	Mantenga el cortacésped inmóvil e intente reiniciarlo. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1002	Protección contra sobretensión del motor de corte	Pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1003	Protección contra la subtenensión del motor de corte	Cargue el cortacésped hasta que la batería esté a más del 50 % (el indicador de batería se pondrá verde), después pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1004	Protección contra la sobrecorriente del motor de corte	Pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1005	Protección contra el bloqueo del motor de corte	Para su seguridad, apague primero el cortacésped. 1. Compruebe si el disco de las cuchillas está atascado y retire los objetos extraños. 2. Compruebe si el césped es demasiado grueso y denso, corte el césped a una altura inferior a 6 cm. Reinicie el cortacésped y reanude el corte. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1008	Protección contra el calado del motor de altura de corte	Para su seguridad, apague primero el cortacésped. Compruebe si hay objetos extraños por encima del guardabarros de las cuchillas, como restos de hierba, piedras, etc., y retírelos. Reinicie el cortacésped y ajuste la altura de corte a 60 mm como prueba. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1009	Protección contra la sobrecorriente del motor de altura de corte	
1010	Fallo de autocomprobación de NCU	Reinicie el cortacésped y reanude el corte. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1018	Fallo del control del motor de altura de corte	Reinicie el cortacésped y reanude el corte. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
1020	Protección contra sobretensión de la batería	Pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, desconecte el cortacésped de la estación de carga y póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1021	Protección de bajo voltaje de la batería	La batería está descargada en exceso y debe cargarse. Si la temperatura de la batería es inferior a 0 grados o superior a 48 grados, espere a que la temperatura vuelva a estar por encima de los 5 grados o por debajo de los 44 grados antes de cargarla. Tras cargar el 50% de su capacidad, presione el botón STOP para borrarlo. Si el error persiste, desconecte el cortacésped de la estación de carga y póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1022	Protección de descarga de la batería	Pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, apague el cortacésped inmediatamente y póngase en contacto con el servicio posventa.
1023	Protección de carga de la batería	Pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, retire el cortacésped de la estación de carga y póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1024	La temperatura de la batería es demasiado alta	Coloque el cortacésped a la sombra (temperatura de funcionamiento: 0~40 grados Celsius), después presione el botón STOP en el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
1025	La temperatura de la batería es demasiado baja	Coloque el cortacésped a temperatura ambiente (temperatura de funcionamiento: 0~40 grados Celsius), después presione el botón STOP en el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa. No desmonte el compartimento de las baterías y asegúrese de utilizar una batería original.
2010	Fallo en la autocomprobación del sistema de sensores	Reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3001	Protección contra el bloqueo del motor de rueda	Compruebe si las ruedas están atascadas. Retire los objetos extraños, después pulse STOP en el cortacésped y MOW+OK para reanudar el corte. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3002	Protección contra la sobrevelocidad del motor de rueda	Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3003	Error de sesgo de IMU	Mantenga el cortacésped nivelado e inmóvil y reinicielo. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3004	Error de calibración del motor de rueda	Apague el cortacésped y levante las ruedas traseras del suelo usando el asa de elevación. A continuación, enciéndalo y espere a que la rueda trasera gire y se calibre. Una vez finalizada la calibración, continúe usándolo como de costumbre. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3005	Protección contra cortocircuitos del motor de rueda	Reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3006	Error de calibrado del motor de rueda	Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3007	Error de comunicación del motor de rueda	Reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
3008	Sobrecalentamiento del motor de rueda	Espere 1 minuto para que la temperatura vuelva a la normalidad. A continuación, pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para seguir cortando. Si el error continua en la misma zona, defina esa zona como una isla fuera de límite.
3010	Fallo de autocomprobación de VCU	Reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
4001	Error del sistema de almacenamiento	
4003	Sobrecalentamiento de la unidad de control del motor, ECU	Coloque el cortacésped a la sombra (temperatura de funcionamiento: 0~40 grados Celsius), después presione el botón STOP en el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
4004	Sobrecalentamiento del VCU	
4007	Error de enlace Bluetooth	Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
4008	Error de enlace de IoT	
4010	Error de comunicación del motor del cortacésped	
4011	Error de comunicación de la estación de carga	Asegúrese de que la estación de carga esté conectada a una toma de corriente y que la distancia entre la estación de carga y el cortacésped sea de 200 metros. Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.

Código de error	Significado	Solución
4013	Error de comunicación del módulo ultrasónico	Asegúrese de que los cables del sensor ultrasónico estén conectados correctamente y, a continuación, reinicie el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
4020	Fallo de autocomprobación del sistema ECU	Reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
5001	No se puede conectar la antena GNSS	Asegúrese de que la antena GNSS esté conectada a la estación de carga y, a continuación, pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
5002	Error en el cable de guía de la estación de carga	Vuelva a conectar la estación de carga a la toma de corriente y pulse el botón STOP en el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
5003	Protección contra sobrecorriente o sobretensión de la estación de carga	
5005	Error de datos de la antena GNSS	Vuelva a conectar la antena GNSS a la estación de carga y, a continuación, pulse el botón STOP del cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
6002	El cortacésped está fuera de la frontera	Coloque el cortacésped en una superficie abierta y plana dentro de la frontera y pulse el botón STOP en el cortacésped. Cuando la luz del cortacésped se ponga azul, pulse MOW+OK para seguir cortando. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error continúa en la misma zona, defina esa zona como una isla fuera de límite.
6003	El cortacésped se ha volcado	Colóquelo en la posición correcta y vuelva a colocarlo dentro de la frontera o en la estación de carga. Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Establezca el área en la que el cortacésped vuelva con frecuencia como una isla fuera de límite.
6004	El cortacésped no puede regresar a la estación de carga	Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido y que la estación de carga está instalada en una superficie nivelada. Pulse el botón STOP del cortacésped y, a continuación, HOME+OK para volver. Si el error continúa, compruebe si la estación de carga y la antena se han movido desde el anterior mapeado y vuelva a crear el mapa. Si aún así no lo ha podido solucionar, póngase en contacto con el servicio posventa.
6005	El cortacésped no puede regresar a la estación de carga	Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido y que la estación de carga está instalada en una superficie nivelada. Pulse el botón STOP del cortacésped y, a continuación, HOME+OK para volver. Si el error continúa, compruebe si la estación de carga y la antena se han movido desde el anterior mapeado y vuelva a crear el mapa. Si aún así no lo ha podido solucionar, póngase en contacto con el servicio posventa.
6006	Los sensores del parachoques están siempre activados	Retire los obstáculos o toque el sensor suavemente para liberarlo, después pulse STOP y MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
6007	El cortacésped está elevado	Coloque el cortacésped sobre una superficie nivelada y compruebe si las ruedas delanteras están atascadas, después pulse STOP y MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si esto ocurre con frecuencia, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
6008	El sensor del parachoques se activa demasiadas veces	Retire los obstáculos y presione los botones STOP y MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga.
6010	Error de planificación del movimiento	Traslade el cortacésped a una superficie nivelada dentro de la frontera, presione el botón STOP para borrar el código de error y presione MOW+OK para reanudar el corte. Establezca el área donde el cortacésped se atasca con frecuencia como una isla fuera de límite.
6011	Error de planificación del movimiento	Compruebe si el cortacésped está atascado. Retire los objetos extraños, después pulse STOP en el cortacésped y MOW+OK para reanudar el corte. Establezca el área donde el cortacésped se atasca con frecuencia como una isla fuera de límite.
6014	Error de planificación del movimiento	Retire el cortacésped de los obstáculos y sitúelo sobre una superficie nivelada dentro de la frontera. Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Establezca el área donde el cortacésped se atasca con frecuencia como una isla fuera de límite.
6015	Error de planificación del movimiento	Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido y que la estación de carga está instalada en una superficie nivelada. Pulse el botón STOP del cortacésped y, a continuación, HOME+OK para volver. Si el error continúa, compruebe si la estación de carga y la antena se han movido desde el anterior mapeado y vuelva a crear el mapa. Si aún así no lo ha podido solucionar, póngase en contacto con el servicio posventa.
6016	Error de planificación del movimiento	
6017	El cortacésped se queda atascado en los obstáculos	
6018	Error de planificación del movimiento	
7001	Error de datos IMU/TICKS	Retire los obstáculos o toque el sensor suavemente para liberarlo, después pulse STOP y MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, reinicie el cortacésped y, a continuación, colóquelo en la estación de carga. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
7002	No se ha podido leer la VCU	
7003	Error de datos GPS	
7004	Error de datos de la brújula	
7005	Error de transmisión de datos de localización	
7006	La recuperación de la localización no tiene éxito	Compruebe si hay obstáculos o un terreno complejo alrededor del cortacésped. Para ayudar al cortacésped a recuperar la localización, sitúelo en una zona abierta y nivelada. Presione el botón STOP y, a continuación, reanude el corte.
8001	Error de comunicación del sensor VisionFence	Pulse el botón STOP del cortacésped y después pulse MOW+OK para reanudar el corte. Si falla, vuelva a poner en marcha el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
8002	Error de mapa del sensor VisionFence	
8003	Cámara manchada	Limpie la lente de la cámara, y después pulse el botón STOP en el cortacésped y pulse MOW+OK para seguir cortando. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
8005	Sensor VisionFence desconectado	Compruebe si el sensor VisionFence está desconectado del cortacésped. Si tenía intención de hacerlo, desconecte el sensor VisionFence de los ajustes de la APP. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.
8006	Error del sistema del sensor VisionFence	Se ha producido un error de sistema en el sensor VisionFence. Reinicie el cortacésped. Si el error persiste, póngase en contacto con el Servicio Posventa.

NOTA: Los códigos de error 8001-8006 están asociados al sensor VisionFence. Cuando hay un sensor VisionFence montado en el cortacésped, estos códigos de error pueden aparecer en la aplicación y en la pantalla del cortacésped.

En caso de accidente o avería, póngase en contacto con el Servicio Técnico Autorizado si el producto aún está en garantía. Si la garantía no está vigente, puede ponerse en contacto con cualquier servicio técnico especializado de su elección.

6. Información importante

6.1. Marca comercial y declaración legal

Segway, Powered by Segway, Navimow y Rider Design son marcas registradas de Segway Inc.; Android y Google Play son marcas comerciales de Google Inc.; App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Los respectivos propietarios se reservan los derechos de sus marcas registradas mencionados en este manual.

Hemos intentado incluir las descripciones e instrucciones de todas las funciones del Navimow en el momento de la impresión. Sin embargo, debido a la mejora constante de las funciones del producto y a los cambios en el diseño, su Navimow puede diferir ligeramente del que se muestra en este documento. Visite el App Store de Apple (iOS) o la Google Play Store (Android) para descargar e instalar la aplicación de Navimow.

Tenga en cuenta que existen numerosos modelos de Segway con distintas funciones, así que es posible que algunas de las funciones mencionadas aquí no correspondan a su unidad. El fabricante se reserva el derecho a modificar el diseño y la funcionalidad del producto de Navimow y la documentación sin previo aviso.

© 2023 Willand (Beijing) Technology Co., LTD. Todos los derechos reservados.

Declaración legal de Navimow:

IMPORTANTE: El usuario se compromete a leer todo el manual del usuario y a comprender completamente su contenido (especialmente las partes relacionadas con las advertencias de seguridad), así como a seguir las instrucciones que contiene este documento antes de utilizar este producto.

1. Navimow es un electrodoméstico con cuchillas, puede ser peligroso para el usuario, para otras personas y para los bienes que se encuentren cerca de él. El usuario asumirá todos los riesgos y pérdidas en relación con este producto (especialmente los relacionados o derivados del incumplimiento de las instrucciones sobre las advertencias de seguridad). Dichos riesgos incluyen, entre otros, lesiones, daños corporales o daños materiales. SEGWAY y sus afiliados no se hacen responsables de ninguna reclamación, responsabilidad o pérdida relacionada con tales consecuencias si se deben a que el usuario ha aceptado correr ese riesgo.
2. Verifique y cumpla las leyes o normativas locales. Es responsabilidad EXCLUSIVA del usuario EL USO Y LA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO DE ACUERDO CON LAS LEYES DE SU JURISDICCIÓN.
3. El consumidor deberá comprobar de inmediato si el producto y sus accesorios están en buenas condiciones al recibirlo.
4. Todos los componentes y piezas independientes de los productos Navimow deberán instalarse correctamente según el manual del usuario. Una instalación inadecuada puede provocar accidentes inesperados. El cortacésped puede contener componentes extraíbles y piezas pequeñas. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.
5. NO permita que los niños estén cerca ni jueguen con la máquina cuando esté en funcionamiento.
6. Tenga en cuenta las advertencias de seguridad que figuran en el manual del usuario, incluidas, entre otras, las siguientes:
Mantenga siempre el cortacésped a una distancia de 6 metros de usted, y NO lo pierda de vista cuando esté en funcionamiento.
NO use sandalias abiertas ni vaya descalzo cuando corte el césped.
NO siegue en pendientes superiores al 45 %.
NO intente cargar su cortacésped si este, la fuente de alimentación, la estación de carga o la toma de corriente están mojados.
NO cargue el cortacésped cuando la temperatura sea superior a 45 °C (113 °F) o inferior a 5 °C (41 °F).
NO conecte la fuente de alimentación a la toma de corriente si el cable o el enchufe están dañados.
Manténgase alejado de materiales inflamables y explosivos durante la carga.
Si detecta un olor, sonido o luz anormal, detenga la carga de inmediato y contacte con el Servicio posventa.
No se suba al cortacésped.
No toque la cuchilla giratoria.
7. No deseche este producto en un vertedero, ni lo queme o mezcle con residuos domésticos. Se pueden producir peligros o lesiones graves debido a los componentes eléctricos y a la batería. Para obtener información acerca del reciclaje de los residuos eléctricos y baterías, contacte con el servicio de eliminación de residuos domésticos, la oficina de gestión de residuos local o regional o en su punto de información.
8. Nunca utilice accesorios no originales, ni desmonte o modifique el producto sin autorización. Todos los daños, lesiones y perjuicios a la propiedad derivados de los mismos serán de su exclusiva responsabilidad y riesgo.
9. NI SEGWAY (SEGWAY DISCOVERY B.V. Y SUS SUBSIDIARIAS Y FILIALES) NI WILLAND (WILLAND (BEIJING) TECHNOLOGY CO., LTD. Y SUS SUBSIDIARIAS Y AFILIADAS) NO SE RESPONSABILIZAN DE NINGUNA RECLAMACIÓN, RESPONSABILIDAD Y PÉRDIDA QUE SURJA (O PUEDA SURGIR) POR LA VIOLACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS CLÁUSULAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE O POR CUALQUIER LESIÓN, DAÑO O DISPUTA LEGAL CAUSADA POR LA INEXPERIENCIA DEL USUARIO O POR NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL.
10. SEGWAY se reserva el derecho de realizar cambios en el producto, lanzar actualizaciones de su firmware y actualizar este manual en cualquier momento. SEGWAY puede realizar las mejoras y cambios que considere necesarios en este manual del usuario, por errores tipográficos, inexactitudes de la información actual o mejoras en los programas o equipos, en cualquier momento y sin previo aviso. Sin embargo, dichos cambios se incorporarán en las nuevas ediciones de este manual del usuario. Todas las ilustraciones se incluyen únicamente con fines ilustrativos y es posible que no representen con precisión el dispositivo real. El producto y las funciones reales pueden variar. Debido a la actualización del producto, podrían existir algunas variaciones en el color, la apariencia y otros aspectos entre el producto que figura en este manual y el producto que realmente compró. Consulte el producto exacto.
11. Este documento debe considerarse como una parte fundamental del producto y deberá ser entregado al usuario y conservado junto con el producto en todo momento.

¡Gracias de nuevo por elegir Navimow!

6.2. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EC

Fabricante

Nombre: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Dirección: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Representante autorizado

Nombre: Segway Discovery B.V.

Dirección: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands

Persona de contacto: Antonio Rapisarda

Cargo: Director de cuentas

Objeto de la declaración

Designación genérica: Robot cortacésped

Nombre del producto: Navimow

Tipo/modelo: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Número de serie: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

(«x» indica cualquiera de los últimos de la A a la Z excepto O e I; «y» indica cualquiera de las últimas de la A a la Z excepto O e I o cualquier número del 0 al 9)

Esta Declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a las siguientes Directivas de la UE:

1. La Directiva sobre equipos radioeléctricos (2014/53/UE)
2. Directiva de Máquinas (2006/42/CE)
3. Directiva RoHS (2011/65/UE) y modificación de la Directiva ((UE)2015/863)

La conformidad con estas directivas se ha evaluado para este producto demostrando el cumplimiento de las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas:

EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

EN 50665:2017

EN IEC 62311:2020

EN 62133-2:2017

EN IEC 63000:2018

Firmado por y en nombre de: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Lugar: Changzhou, China

Fecha: 22-02-2022

Nombre: Cristal Zhuang

Cargo: Gerente de certificación

Firma: Crystal Zhuang

6.3 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UKCA

Fabricante

Nombre: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Dirección: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Representante autorizado

Nombre: UKCA Experts Ltd.

Dirección: Dept 302, 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Persona de contacto: Ferry van Bergen Henegouw

Cargo: Ingeniero de certificación

Objeto de la declaración

Designación genérica: Robot cortacésped

Nombre del producto: Navimow

Tipo/modelo: H500E/H800E/H1500E/H3000E

Número de serie: S2RA x yyyy x yyyy/S2RC x yyyy x yyyy/S2RE x yyyy x yyyy/S2RT x yyyy x yyyy

(«x» indica cualquiera de los últimos de la A a la Z excepto O e I; «y» indica cualquiera de las últimas de la A a la Z excepto O e I o cualquier número del 0 al 9)

Esta Declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con las siguientes legislaciones del Reino Unido:

1. Reglamento de Equipos Radioeléctricos 2017
2. Reglamento de Suministro de Maquinaria (Seguridad) de 2008
3. La Restricción del Uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en el Reglamento de Equipos Eléctricos y Electrónicos 2012

La conformidad con estas Directivas se ha evaluado para este producto demostrando el cumplimiento de las siguientes normas designadas y / o especificaciones técnicas:

BS EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019

BS EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020

BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

ETSI EN 301 908-1 V13.1.1

BS EN 61000-3-3:2013+A1:2019

ETSI EN 301 908-13 V13.1.1

BS EN IEC 55014-1:2021

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

BS EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489 - 3 V2.2.0

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-52 V1.2.1

ETSI EN 303 413 V1.1.1

ETSI EN 301 511 V12.5.1

BS EN 50665:2017

EN IEC 62311:2020

BS EN 62133-2:2017

EN IEC 63000:2018

Firmado por y en nombre de: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Lugar: Changzhou, China

Fecha: 22-02-2022

Nombre: Cristal Zhuang

Cargo: Gerente de certificación

Firma: Crystal Zhuang

6.4 Certificaciones

Declaración de conformidad de la Unión Europea

Información para los usuarios acerca de la eliminación de residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con residuos municipales sin clasificar. Para un tratamiento adecuado, es su responsabilidad desechar su equipo devolviéndolo a los puntos de recogida designados.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría surgir debido a un manejo inadecuado de los residuos.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte de manera gratuita con el comercio donde compró el producto. Contacte con su ayuntamiento para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano.

De conformidad con la legislación nacional de su país, podrán aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos.

Información sobre la eliminación para usuarios de baterías usadas



Este símbolo significa que las pilas y acumuladores, al final de su vida útil, no deben mezclarse con residuos municipales sin clasificar. Su participación es una parte importante del esfuerzo para minimizar el impacto de las baterías y acumuladores en el medio ambiente y en la salud humana. Para un correcto reciclaje puede devolver este producto o las pilas o acumuladores que contiene a su proveedor o a un punto de recogida designado de manera gratuita.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría surgir debido a un manejo inadecuado de los residuos.

De conformidad con la legislación nacional de su país, podrán aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos.

Existen sistemas de recogida selectiva de pilas y acumuladores usados.

Deseche las pilas y acumuladores correctamente en el punto de recogida o reciclaje de residuos de su comunidad local.

Directiva sobre restricciones del uso de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara que todo el producto, incluidas las partes (cables, cuerdas, etc.) cumple con los requisitos de la Directiva RoHS 2011/65 / UE y la modificación de la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos («Refundición RoHS» o «RoHS 2.0»).

Directiva de equipos de radio

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara por la presente que el producto enumerado en esta sección cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva de Equipos Radioeléctricos 2014/53/UE.

Directiva de máquinas

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara que el producto enumerado en esta sección cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Representante autorizado en Europa:



Segway Discovery B.V. Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands.

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RoHS 2011/65/UE y modifica la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión, la Directiva de Equipos Radioeléctricos 2014/53/UE y la Directiva de Máquinas 2006/42/CE.

Bluetooth	Banda(s) de frecuencia	2.4000-2.4835 GHz
	Potencia máx. RF	20 mW

Declaración de cumplimiento del Reino Unido

Información para los usuarios acerca de la eliminación de residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con residuos municipales sin clasificar. Para un tratamiento adecuado, es su responsabilidad desechar su equipo devolviéndolo a los puntos de recogida designados.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría surgir debido a un manejo inadecuado de los residuos.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte de manera gratuita con el comercio donde compró el producto. Contacte con su ayuntamiento para obtener más detalles sobre el punto de recogida designado más cercano.

De conformidad con la legislación nacional de su país, podrán aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos.

Información sobre la eliminación para usuarios de baterías usadas



Este símbolo significa que las pilas y acumuladores, al final de su vida útil, no deben mezclarse con residuos municipales sin clasificar. Su participación es una parte importante del esfuerzo para minimizar el impacto de las baterías y acumuladores en el medio ambiente y en la salud humana. Para un correcto reciclaje puede devolver este producto o las pilas o acumuladores que contiene a su proveedor o a un punto de recogida designado de manera gratuita.

La eliminación correcta de este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y evitará cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente que, de otro modo, podría surgir debido a un manejo inadecuado de los residuos.

De conformidad con la legislación nacional de su país, podrán aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos.

Existen sistemas de recogida selectiva de pilas y acumuladores usados.

Deseche las pilas y acumuladores correctamente en el punto de recogida o reciclaje de residuos de su comunidad local.

63

La Restricción del Uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en el Reglamento de Equipos Eléctricos y Electrónicos 2012

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara que todo el producto, incluidas las partes (cables, cuerdas, etc.) cumple con los requisitos de la Restricción del Uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en el Reglamento de Equipos Eléctricos y Electrónicos de 2012.

Reglamento de Equipos Radioeléctricos 2017

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara por la presente que el producto enumerado en esta sección cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes del Reglamento de Equipos Radioeléctricos de 2017.

Reglamento de Suministro de Maquinaria (Seguridad) de 2008

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara por la presente que el producto enumerado en esta sección cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes del Reglamento de Seguridad del Suministro de Maquinaria (Seguridad) de 2008.

Representante autorizado en el Reino Unido:



UKCA Experts Ltd. Dept 302, 43 Owston Road Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Willand (Beijing) Technology Co., LTD. declara por la presente que el producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes del Reglamento de Restricción del Uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos de 2012, el Reglamento de Equipos Radioeléctricos de 2017 y el Reglamento de Suministro de Maquinaria (Seguridad) de 2008.

Bluetooth	Banda(s) de frecuencia	2.4000-2.4835 GHz
	Potencia máx. RF	20 mW

La declaración de conformidad puede consultarse en la siguiente dirección: <https://navimow.segway.com/HelpCenter>

6.5 Garantía limitada

Garantía limitada y Acuerdo de arbitraje (EMEA)

AVISO: LEA ESTE ACUERDO DE ARBITRAJE Y GARANTÍA LIMITADA Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. ESTE ACUERDO CONTIENE CLÁUSULAS SOBRE GARANTÍA LIMITADA PARA CONSUMIDORES EN EUROPA, ORIENTE MEDIO Y ÁFRICA («EMEA») Y CLÁUSULAS DE ARBITRAJE CON RESPECTO A NAVIMOW («PRODUCTO») Y CUALQUIER TRANSACCIÓN Y RECLAMACIÓN RELACIONADA CON EL PRODUCTO O DERIVADA DEL MISMO.

ESTE DOCUMENTO ES UN ACUERDO JURÍDICO VINCULANTE («ACUERDO») ENTRE USTED (YA SEA UNA PERSONA NATURAL O JURÍDICA) Y EL FABRICANTE («WILLAND»), SEGWAY DISCOVERY B.V. EMEA («SEGWAY») Y SUS FILIALES (INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, SU EMPRESA MATRIZ, FILIAL, EMPRESAS AFILIADAS, PREDECESORA, EMPRESA POSTERIOR, ADMINISTRADORES, SUCESORES, CESIONARIOS, FUNCIONARIOS, DIRECTORES, GERENTES, EMPLEADOS, MIEMBROS, ACCIONISTAS Y AGENTES, ABOGADOS, ASEGURADORAS O REASEGURADORAS) (COLECTIVAMENTE «PARTES DE SEGWAY»), DISTRIBUIDORES DE SEGWAY (COMO SE DEFINE A CONTINUACIÓN) Y SUS AFILIADOS (COLECTIVAMENTE «DISTRIBUIDORES DE SEGWAY»).

LA COMPRA DEL PRODUCTO, LA APERTURA DE SU EMBALAJE, SU USO, CONSERVACIÓN, LA EXPLOTACIÓN DE LOS BENEFICIOS DE ESTE ACUERDO, ASÍ COMO LA ACEPTACIÓN ELECTRÓNICA DEL MISMO, CONSTITUIRÁN LA ACEPTACIÓN DE ESTE ACUERDO. EN CASO DE QUE USTED, COMO PADRE(S) O GUARDIAN(S) LEGAL(S), COMPRE ESTE PRODUCTO EN NOMBRE O PARA SUS HIJOS, ACEPTA Y APRUEBA EN TODOS SUS ASPECTOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL ACUERDO Y ACEPTA QUE TANTO USTED COMO SUS HIJOS QUEDEN OBLIGADOS POR ESTE ACUERDO. USTED RECONOCE Y ACEPTA QUE HA RECIBIDO SUFICIENTE INFORMACIÓN POR LO QUE ACEPTA ESTE ACUERDO.

Registre el número de serie de su producto

Registre el número de serie de su producto a continuación.
Puede encontrar el número de serie en el exterior de la caja del envío o en la parte inferior del producto.

Número de serie aquí

Contactos

El producto ha sido fabricado por Willand (Beijing) Technology Co., LTD.
(«Willand»), y distribuido por Segway Discovery B.V. («Segway»).

1. Garantía limitada

Esta Garantía Limitada cubre únicamente defectos de cualquier material o defecto de fabricación del Producto y de sus componentes cuando tanto el Producto como sus componentes se usan en condiciones normales. En caso de que se detecte un defecto cubierto por esta Garantía limitada, Segway o el grupo Segway reparará o sustituirá a su entera discreción el producto defectuoso o los componentes del mismo conforme a esta Garantía limitada. El periodo de garantía aplicable para la Garantía limitada comienza en la fecha de la compra original del producto, ya sea realizada en Segway, en un comercio autorizado de Segway, en un distribuidor autorizado de Segway o en un concesionario autorizado (denominado «Concesionario Segway» o, colectivamente, los «Concesionarios Segway»).

Producto cubierto por esta garantía	Período de garantía limitada
H500E, H800E	3 años
H1500E, H3000E	4 años
Compartimento de las baterías y adaptadores de corriente	2 años (H500E, H800E) 3 años (H1500E, H3000E)
Sensor ultrasónico	2 años
Sensor VisionFence	2 años

Las cuchillas se consideran desechables y no están cubiertas por esta garantía.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA APLICABLE AL PRODUCTO Y A LAS PARTES QUE LO COMPONEN, ACCESORIOS Y SERVICIO DE REPARACIÓN SEGWAY Y EL GRUPO SEGWAY RECHAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA. SEGWAY Y EL GRUPO SEGWAY LIMITAN LA DURACIÓN Y LOS RECURSOS DE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEA DERIVADO DE LA LEY, CURSO DE NEGOCIACIÓN, CURSO DE EJECUCIÓN, USO COMERCIAL O DE CUALQUIER OTRA FORMA, A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA DESCRIBE EL SERVICIO DISPONIBLE PARA USTED EN CASO DE QUE SU PRODUCTO REQUIERA SERVICIO DE GARANTÍA. LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA ES UNA GARANTÍA ADICIONAL, QUE NO LIMITA NI AFECTA DE NINGUNA MANERA A LOS DERECHOS LEGALES QUE PUEDA TENER USTED COMO CONSUMIDOR, POR EJEMPLO, CON RESPECTO A LA CONFORMIDAD, Y PUEDE GOZAR DE PROTECCIONES ADICIONALES EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN LOCAL.

2. Proceso del servicio de Garantía Limitada

Los servicios en línea de Segway están disponibles en navimow.segway.com. Durante el uso del producto, si usted cree que el producto o un componente es defectuoso o no funciona correctamente. POR FAVOR, DEJE INMEDIATAMENTE DE USAR EL PRODUCTO, Y GUÁRDELO ADECUADAMENTE. EL USO CONTINUADO DEL PRODUCTO EN TALES CONDICIONES PODRÍA CAUSARLE LESIONES CORPORALES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE, O LA DE OTRAS PERSONAS, ASÍ COMO TAMBIÉN DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Posteriormente, contacte de inmediato con Segway en support-navimow@rlm.segway.com. El personal del Servicio técnico de Segway está disponible para ayudarle en línea o telefónicamente a realizar el diagnóstico del defecto, si lo hubiere, y para ofrecerle instrucciones adicionales. En caso de que necesite usar la garantía, deberá preparar los siguientes documentos: (i) la prueba de la compra original del producto realizada en un concesionario Segway, (ii) el número de serie del producto y (iii) una descripción del defecto, si procede. Una vez verificado que usted tiene derecho a la cobertura o a los servicios de Garantía limitada, deberá facilitarnos su nombre, correo electrónico, dirección postal y número de teléfono de contacto y le guiaremos para que pueda recibir nuestro servicio.

Si desea devolver la unidad defectuosa al servicio, será responsable de los gastos de envío y del riesgo de pérdida o daños que pueda producirse durante de usted a Segway y (ii) de Segway a usted. Para el envío a Segway deberá introducir su producto o componente defectuoso dentro del embalaje original o en un embalaje aprobado por Segway, que se le proporcionará a su cargo. Usted defenderá, indemnizará y eximirá a Segway de cualquier pérdida o daño que pueda ser causado por un embalaje o envío inadecuado del producto o componente que usted haya hecho a Segway.

Un proveedor de servicios autorizado o concesionario Segway realizará una inspección de su producto devuelto. Si Segway determina de manera razonable que el problema no lo cubre la Garantía limitada, Segway le notificará y le informará sobre las opciones de reparación o sustitución que tiene disponibles mediante el pago de una tarifa, o le devolverá su producto sin reparar y, en ese caso, usted se hará responsable de los gastos de envío y seguro para la devolución de su producto desde Segway. En caso de que algún servicio no quede cubierto por la Garantía limitada y usted rechace un servicio de pago recomendado por el grupo Segway o el concesionario de Segway, usted acepta y reconoce que la falta de reparación o mantenimiento de dicho producto puede aumentar el riesgo de caída o avería del producto, lo que puede resultar en daños severos a la propiedad, lesiones corporales graves o la muerte, y usted que este es su consentimiento informado para asumir dicho riesgo.

En el caso de una devolución con derecho a la garantía o reparaciones, Segway prestará el servicio de sustitución del producto defectuoso por recambios nuevos o reacondicionados, del mismo tipo o similar, sin ningún coste para usted por el servicio. Segway se quedará con los repuestos que sustituya, que volverán a ser propiedad de Segway. En tales circunstancias, Segway pagará los gastos razonables del envío de devolución del producto.

3. Derecho a garantía limitada

- 3.1 Segway deberá recibir su solicitud de servicio dentro del periodo de Garantía limitada como se describe anteriormente. Del mismo modo, Segway deberá recibir su producto de acuerdo con el proceso del servicio de la Garantía limitada definido anteriormente.
- 3.2 Su producto deberá haber sido comprado a un distribuidor autorizado de Segway.
- 3.3 Usted debe presentar el recibo original de la compra.
- 3.4 El número de serie de su Producto debe ser claramente legible, no debe estar oculto ni tener alteraciones o modificaciones.
- 3.5 Todos los sellos de seguridad deben estar intactos, estar en su lugar y no haber sufrido modificaciones.

4. Exclusiones de la Garantía Limitada

Esta Garantía Limitada describe el servicio que usted tiene disponible en caso de que su Producto requiera usar el servicio de garantía. Puede que usted tenga una protección adicional conforme a su legislación local. Esta Garantía Limitada no cubre y excluye los daños a su Producto o a cualquier componente del mismo provocados por:

- 4.1 Abuso, mal uso, imprudencia, negligencia o uso comercial.
- 4.2 Carga, almacenamiento, mantenimiento o funcionamiento inadecuados del Producto incumpliendo las instrucciones o limitaciones según se indica en la información sobre los materiales del usuario.
- 4.3 Uso del producto incumpliendo las leyes y reglamentaciones aplicables.
- 4.4 Uso del Producto por personas con experiencia inadecuada.
- 4.5 Accidente, colisión, daño por incendio, daño por agua, daño químico, uso del producto fuera del rango de temperatura de funcionamiento del producto, pulverización de agua a alta presión, terremoto o caída.
- 4.6 Modificaciones de piezas mecánicas, modificaciones de partes electrónicas o modificaciones del software integrado en el Producto.
- 4.7 Servicio, reparación y mantenimiento por parte de proveedores no autorizados.
- 4.8 Daños cosméticos.
- 4.9 Uso del Producto con productos, componentes o accesorios de terceros.
- 4.10 El deterioro normal de las piezas de desgaste.
- 4.11 Uso del Producto con piezas de desgaste vencidas.

5. EXENCIÓN Y LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.

- 5.1 EL GRUPO SEGWAY NO ASUME NI AUTORIZA A PERSONA ALGUNA A ASUMIR EN SU REPRESENTACIÓN NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON UN PRODUCTO, LAS PARTES QUE LO COMPONENTEN, ACCESORIOS, SERVICIO DE REPARACIÓN O SOBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

- 5.2 NI EL GRUPO SEGWAY NI SUS DISTRIBUIDORES SE HACEN RESPONSABLES POR CUALQUIER DAÑO PRODUCIDO DURANTE EL USO DE UN PRODUCTO, LAS PARTES QUE LO COMPONEN, SUS ACCESORIOS, O POR CUALQUIER PROBLEMA, PÉRDIDA O DAÑOS QUE PUDIESEN HABERSE PRODUCIDO DEBIDOS A CUALQUIER DEFECTO EN UN PRODUCTO, LAS PARTES QUE LO COMPONEN, ACCESORIOS, SERVICIO DE REPARACIÓN, O POR CUALQUIER OTRO DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO QUE PUDIERA HABER SUFRIDO EL COMPRADOR COMO RESULTADO DE ALGÚN DEFECTO EN UN PRODUCTO, SUS COMPONENTES, ACCESORIOS O SERVICIO DE REPARACIÓN. ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE NO SER APLICABLE EN SU CASO EN LA MEDIDA EN QUE NO LO AUTORICE LA LEGISLACIÓN VIGENTE.
- 5.3 EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL Y AGREGADA DEL GRUPO SEGWAY Y DE LOS DISTRIBUIDORES DE SEGWAY ANTE LAS RECLAMACIONES BAJO CUALQUIER LEY O TEORÍA APLICABLE, CONJUNTA O SEPARADAMENTE, QUE SURJA DE O ESTÉ RELACIONADA CON LA COMPRA DEL PRODUCTO, EL USO DEL PRODUCTO, EL INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, LOS AGRAVIOS (INCLUYENDO LA NEGLIGENCIA) O CUALQUIER OTRA COSA, SOBREPASARÁ EL DEBER DE REPARAR O REEMPLAZAR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO, SUJETO ADEMÁS A LA ÚNICA Y EXCLUSIVA DISCRECIÓN DE SEGWAY. EN NINGÚN CASO LOS DISTRIBUIDORES DE SEGWAY O EL GRUPO SEGWAY SERÁN RESPONSABLES ANTE CUALQUIER PERSONA POR DAÑOS EMERGENTES, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, PUNITIVOS O INCREMENTADOS QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON, Y/O EN RELACIÓN CON LA COMPRA DEL PRODUCTO, CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTE ACUERDO O LOS DEBERES DEL FABRICANTE INDEPENDIENTEMENTE DE: (A) SI TALES DAÑOS HABÍAN SIDO PREVISIBLES, (B) SI SEGWAY O EL GRUPO SEGWAY HABÍAN SIDO INFORMADOS O NO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y (C) LA TEORÍA JURÍDICA O DE EQUIDAD (CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL U OTRO) EN LA CUAL SE BASA LA RECLAMACIÓN, A MENOS QUE ESAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE. LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES SE APLICAN INCLUSO SI LAS RECLAMACIONES DE UN CLIENTE AGRAVADO O CUALQUIER OTRA PERSONA (QUE PUEDA TENER DERECHO A RECLAMAR CONFORME A ESTE ACUERDO EN VIRTUD DE LA LEY O EQUIDAD) NO CUMPLEN SU PROPÓSITO FUNDAMENTAL. EN CASO DE QUE ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE CIERTOS O TODOS LOS DAÑOS ANTERIORES, Y QUE TALES LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO ESTÉN AUTORIZADAS POR LA LEY, PUEDE QUE NO SE APLIQUE EN SU CASO PARTICULAR. ALGUNOS PAÍSES O ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O SUBSIGUIENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE LE APLIQUE EN LA MEDIDA EN QUE NO SE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE.
- 5.4 En la medida en que lo permita la legislación vigente, el GRUPO SEGWAY por el presente documento queda EXENTO de toda responsabilidad y, por lo tanto, no se hace responsable de ningún daño, incluidos, entre otros, la muerte, las lesiones corporales o los daños a la propiedad, que surjan o estén relacionados con cualquier conducta (incluida la mala conducta), acción, inacción, acto (incluida la incapacidad para actuar), omisión o negligencia por parte de cualquier concesionario, distribuidor, mayorista, minorista, proveedor de servicios o tercero autorizado o no autorizado que participe en la distribución del producto o de los servicios correspondientes. En la medida permitida por la ley aplicable, las representaciones y garantías explícitas, si las hubiere, previstas en el presente documento, serán las únicas garantías y representaciones realizadas por el GRUPO SEGWAY para USTED, cualquier consumidor o usuario final, y el GRUPO SEGWAY no será responsable de que dichas garantías o representaciones puedan ser otorgadas o proporcionadas por otra persona, a menos que el GRUPO SEGWAY haya autorizado explícitamente por escrito dicha garantía o representación adicional para otorgar al consumidor o usuario final.

6. Reclamaciones, resolución de disputas y arbitraje

LAS CLÁUSULAS CONTENIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO SON LEGALMENTE VINCULANTES ENTRE USTED (YA SEA UNA PERSONA FÍSICA O JURÍDICA) Y SEGWAY DISCOVERY B.V., SUS AFILIADOS, EL GRUPO SEGWAY Y SUS DISTRIBUIDORES. LAS CLÁUSULAS CONTENIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO PUEDEN AFECTAR SUS DERECHOS, Y ES SU RESPONSABILIDAD LEER LOS SIGUIENTES ARTÍCULOS. USTED PUEDE OPTAR POR EXCLUIRSE DEL ACUERDO EN UN PLAZO DE 30 DÍAS NATURALES DESDE LA PRIMERA COMPRA DEL CONSUMIDOR ENVIANDO UN CORREO ELECTRÓNICO A OPTOUT@SEGWAY.COM Y FACILITANDO LA INFORMACIÓN CORRESPONDIENTE. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, CONSULTE EL ARTÍCULO 6.2.

6.1 Arbitraje vinculante

El Grupo Segway, los distribuidores de Segway y usted acuerdan que cualquier conflicto, controversia o reclamación que surja de, referente a o en relación con este acuerdo, la Garantía limitada, la venta, condición o rendimiento del producto, ya sea basado en contrato, agravio, fraude, tergiversación o cualquier otra teoría jurídica por ley o en equidad, incluidos, entre otros, cualquier reclamación por fallecimiento, daños personales o daños a la propiedad, se regirán e interpretarán de conformidad con las leyes de los Países Bajos, con exclusión de sus disposiciones nacionales, y finalmente serán resueltos por la Cámara de Comercio Internacional (CCI) en virtud de las Reglas de Arbitraje de la CCI de 2021 (Reglas de la CCI) actualmente en vigor, las cuales se consideran incorporadas por referencia a esta cláusula. Además, las Partes acuerdan que:

- La sede del arbitraje será Ámsterdam, Países Bajos.
- El Tribunal estará compuesto por 3 árbitro(s).
- El idioma del arbitraje será el inglés.

La cláusula del artículo 6 de «Resolución de reclamaciones y conflictos con arbitraje obligatorio» continuará siendo válida una vez que este acuerdo o la Garantía limitada hayan finalizado o vencido, o en caso de que una institución competente con facultades reales y jurisdicción sobre esta materia dictamine que este acuerdo o Garantía limitada son nulos, anulables, inválidos o no ejecutables, ya sea en su totalidad o en parte.

6.2 Opción de exclusión

USTED PUEDE OPTAR POR ABANDONAR ESTE PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS ENVIANDO UNA NOTIFICACIÓN A SEGWAY Y GRUPO SEGWAY EN UN PLAZO MÁXIMO DE TREINTA (30) DÍAS NATURALES DESDE LA FECHA DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO POR PARTE DEL PRIMER COMPRADOR. PARA EXCLUIRSE, DEBERÁ ENVIAR UNA NOTIFICACIÓN POR CORREO ELECTRÓNICO A OPTOUT@SEGWAY.COM, CON EL ASUNTO: «ARBITRATION OPT OUT» (OPCIÓN DE EXCLUSIÓN DE ARBITRAJE) ESTA OPCIÓN DEBERÁ SER ENVIADA POR CORREO ELECTRÓNICO INCLUYENDO (A) SU NOMBRE, DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO, DIRECCIÓN POSTAL Y NÚMERO DE TELÉFONO; (B) LA FECHA EN LA QUE SE COMPRÓ EL PRODUCTO; (C) EL NOMBRE DEL MODELO DEL PRODUCTO O NÚMERO DEL MODELO Y (D) EL NÚMERO DE SERIE. DE MANERA ALTERNATIVA, PUEDE EXCLUIRSE ENVIANDO UNA CARTA DE ELECCIÓN DE EXCLUSIÓN A SEGWAY: Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands. CORREO CERTIFICADO EN UN PLAZO DE TREINTA (30) DÍAS NATURALES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA DEL PRIMER USUARIO FINAL DEL PRODUCTO AL DISTRIBUIDOR DE SEGWAY. LA CARTA DE EXCLUSIÓN DEBE CONTENER LA SIGUIENTE INFORMACIÓN: (A) SU NOMBRE, DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO, DIRECCIÓN POSTAL Y NÚMERO DE TELÉFONO; (B) LA FECHA EN LA QUE SE COMPRÓ EL PRODUCTO; (C) EL NOMBRE DEL MODELO DEL PRODUCTO O NÚMERO DEL MODELO; (D) EL NÚMERO DE SERIE Y (E) LA SIGUIENTE DECLARACIÓN: EL CONSUMIDOR MENCIONADO ANTERIORMENTE OPTA POR SU EXCLUSIÓN DEL PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS CORRESPONDIENTE A ESTA GARANTÍA LIMITADA. ESTAS SON LAS DOS ÚNICAS MANERAS EFECTIVAS DE EXCLUIRSE DE ESTE PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE DISPUTAS. EL HABER OPTADO POR EXCLUIRSE DE ESTE PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS NO AFECTARÁ A LA COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA EN FORMA ALGUNA Y USTED CONTINUARÁ DISFRUTANDO DE LOS BENEFICIOS DE LA GARANTÍA LIMITADA.

6.3 Idioma

Este acuerdo puede ser traducido a diferentes idiomas. En caso de conflicto, prevalecerá y servirá de base la versión en inglés.

6.6. Acerca del manual

Por favor, actualice la aplicación de Navimow a la última versión para obtener el último manual del usuario.

La entrada de contenido se puede encontrar en la aplicación a través de Ajustes>APP>Servicio y Ayuda.

Las funciones y los contenidos mencionados en este manual están relacionados con el modelo de producto que adquiera, los mercados y la versión de software. Consulte la nota de la versión para conocer las últimas actualizaciones de las funciones.

6.7. Contacte con nosotros

Fabricante: Willand (Beijing) Technology Co., LTD.

Dirección: Room 203, A1 Bldg. Zhongguancun Dongsheng Technology Park (Northern Territory), No. 66, Xixiaokou Rd, Haidian Dist., Beijing, China.

Contacte con nosotros si tiene problemas relacionados con el funcionamiento, el mantenimiento y la seguridad, así como errores o averías en su cortacésped.

Representante autorizado en Europa: Segway Discovery B.V., Dynamostraat 7, 1014BN Amsterdam, The Netherlands.

Representante autorizado del Reino Unido: UKCA Experts Ltd., Dept 302, 43 Owston Road, Carcroft, Doncaster, DN6 8DA, United Kingdom

Sitio web: navimow.segway.com

Correo electrónico de ventas: navimow@rlm.segway.com

Servicio de correo electrónico: support-navimow@rlm.segway.com

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el producto, publicar actualizaciones del firmware y actualizar este manual en cualquier momento. Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de la aplicación en el manual del usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones reales pueden variar. Visite el sitio navimow.segway.com para obtener los materiales del usuario más recientes.